

你們明顯是基督的信  
……不是用墨寫的，  
乃是用永生神的靈寫的；  
不是寫在石版上，  
乃是寫在心版上。

(林後3:3)

# 心版



THE PULSE

JUNE 2010 總第12期

波士頓郊區華人聖經教會半年刊 ■ 見證主恩 ■ 聯絡肢體 ■ 造就靈命

## 福音的使命與挑戰



訪問鍾志邦老師

PAGE 14

## 親子 神國大事 教導主的兒女



PAGE 46

## 越跟隨 越輕省

黃力夫教授採訪錄



PAGE 17

## 景教在中國

PAGE 34



## 禱告詞 潘文嵩

親愛的主，

我們的一切，皆祢所賜。  
祢的身體為我們而捨，  
祢的寶血為我們而流，  
救我們出黑暗入光明，  
賜我們生命得永生。  
求主幫助我們，讓我們甘心樂意地  
獻上自己，為主而活。

困苦試煉來到，  
求主讓我們學習依靠祢，不靠自己；  
徬徨疑惑之時，  
求主讓我們定睛仰望祢，  
但憑信心不憑眼見。

失去工作的，求主看顧；  
身體軟弱的，求主醫治。  
求主安慰親人離別的傷心，  
求主彌合家庭裡面，親朋之間的裂痕。  
求主讓我們合一同心，彼此相愛，  
建造合祢心意的屬靈大家庭。

我們為在上執政掌權的國家領導人禱告，  
求主讓他們有敬畏祢的心，  
也求主賜他們智慧能力來保國安民，  
帶領美國早日走出經濟衰退的低谷。  
求神祝福美國！

求神祝福我們的教會、團契、家庭，  
祝福我們每一位主內的弟兄和姐妹！

聽我們這樣的禱告，  
是奉靠主耶穌基督的名。  
阿們！



見證主恩 聯絡肢體 造就靈命

# TABLE OF CONTENTS

## 目錄

封二 禱告詞 ..... 潘文嵩  
Prayer

2 編者語 ..... 張建  
From the Editor

### 牧者心

3 實現救贖潛能 ..... 吳經權牧師  
48 Achieving our Redemptive Potential?  
..... Pastor David Eng

### 生命見證

- 4 浪子回頭 ..... 鄭文  
Return of a Prodigal Son
- 5 祂拯救我 ..... 施菲菲  
My Savior
- 6 從荊棘變為好土 ..... 趙古良  
Thorns Turned into Good Earth
- 7 受神的美意 ..... 張桂英  
Grace All the Way
- 8 夢破心碎神挽回 ..... 揚蕾  
Broken Heart Saved
- 9 神的事真真切切，叫人無可推諉 ..... 屈妍麗  
No Buckpassing before God
- 10 開啟生命的大門 ..... 李志鵬  
Door to Eternal Life Opened
- 11 破土而出的美麗生命 ..... 胡厚暉  
Beautiful Life Peeping Through Earth
- 13 生命的浸禮 ..... 張廣韜  
Baptism of Life
- 50 God Striking the Alarm Bell of My life!  
..... Yah-Kong Yang

## 人物專訪

- 14 從星馬到北大：福音的使命與挑戰  
—訪問鍾志邦老師 . . . . . 心版編輯組  
Mission and Challenges for Evangelism:  
An Interview with Professor Choong Chee Pang
- 17 越跟隨，越輕省 . . . . . 心版編輯組  
—黃力夫教授採訪錄  
Lighter Steps When Following Further  
- Interview with Professor Leaf Huang

## 與主同行

- 19 杖與杆的安慰 . . . . . 熊宗璜  
Comforts from the Lord
- 20 憶林伯伯 . . . . . 張應元  
Recollections of Uncle Lin
- 21 火煉人生 . . . . . 陳景吾  
A Life Through Adversity
- 26 祂不誤事 . . . . . 張紅星  
—上海車站歷險記  
Nothing Missed by Him
- 24 在基督裡，她戰勝了死亡 . . . . . 楊甦敏  
Life in Christ, Prevailing Death
- 25 再見！小梅 . . . . . 鄧光蓉  
Goodbye Xiaomei

## 靈修筆記

- 28 你真的尊主為大嗎？ . . . . . 羅俊毅  
Importance of Respecting Our Lord
- 29 神學路徑滿脂油 . . . . . 陳明伽  
Rich Harvest in Theological Study

## 宣教行蹤

- 28 杼短宣心志，獻十年之歌 . . . . . 楊亞剛  
Importance of Respecting Our Lord
- 29 我在這裡，請差遣我（歌譜） . . . . . 楊亞剛  
Need english title

## 教會事工

- 34 說說咱們的乒乓球事工 . . . . . 張應元  
New Style in City Outreach Ministry

## 團契生活

- 35 羅西苑的冬天 . . . . . 王林濤  
Winter at Rosie's Place

- 36 園中十年，主恩綿綿 . . . . . 李金玉  
A Decade of Grace in Vineyard

## 教會活動

- 4 教會四十週年感恩活動紀實 . . . . 心版編輯組  
Report on the Celebration of  
CBCGB 40th Anniversary
- 53 活動集錦 . . . . . 談秉遜  
Church Activities
- 57 看照片，說故事 . . . . . 談秉遜  
Photo Stories

## 文藝叢林

- 34 不惑之感 . . . . . 謝 峰  
Thoughts at Passing Age of Forty
- 34 那一雙手 . . . . . 匯 涓  
Thy Hands
- 42 量体裁衣（漫畫） . . . . . 王子中  
Fitting Dress to the Figure (Cartoon)
- 38 景教在中国（連環畫） . . . . 陳東博，張 建  
Nestorianism in China (Graphic Story)
- 22 死而復活，失而又得（短劇） . . . . . 鄧邦宁  
Rebirth of a Lost Son
- 40 天襄英雄（一哲故事3） . . . . . 張 建  
Helpe from Haven

## 恩海拾貝

- 37 聖靈果子 . . . . . 心版同工摘  
Need english title

## 特別欄目

- 43 你是小朋友心中的理想父母嗎？ . 心版編輯組  
Perfect Parants?
- 44 從今時直到永遠：  
教養子女的目標 . . . . . 兒童事工/心版編輯組  
Eternal Goal of Parenting
- 46 教導兒女—神國的大事 . . . . . 心版編輯組  
Importance of Parenting in God's Kingdom
- 封底 雅各·雅博渡口 . . . . . 張子翊  
Jacob.Ford of Jabbok
- 54 讀者回應  
Reader's Response



## THE PULSE

半年刊 2009年12月  
(總第十二期)

Semi-annual Publication  
December 2009 (Issue No. 11)

波士頓郊區華人聖經教會

Chinese Bible Church of  
Greater Boston

149 Old Spring Street  
Lexington, MA 02421, U.S.A

電話: 781.863.1755

電郵: ThePulse@cbcgb.org

網址: www.cbcgb.org

編審顧問: 張子義 李 沉  
劉配融 蔡明哲

主 編: 張 建

責任編輯: 陳一萍 鄭智美

李新宇 潘 瀾

楊曉玲 張 眉

趙麗麗 趙維新

張應元 林朝陽

美術編輯: 陳東博

照片總管: 談秉遜

校 對: 馮娟堂 趙維新

有作者署名之文章，其立場不一定代表本刊或本教會，作者文責自負。

本刊保留所有文章及圖片版權，歡迎轉載，請來信通知。

《心版》歡迎會友與讀者踴躍來稿，或來信提供批評與建議、欄目內容、和辦刊方向。來稿請郵寄或電郵教會通訊址，註明轉交《心版》編輯組。本刊有刪改權，請自留底稿。文章署原名筆名均可，但請附上真實姓名、電話、電郵和詳細地址，以便聯絡。

忘不了兒子出生的那一天。

如天下無數的父母一樣，我第一次看到自己寶寶的感覺，是驚奇、激動、愛憐、心醉。那粉嫩潮紅的小身子，就像一朵肉身的蓓蕾。我當時特別注意到的，是兒子的一雙手，如同玉刻牙雕一般，不可思議地細小、精緻、透明、輕盈。

然而，我心的一半，卻是沉的。妻似乎看出些異樣，“媽媽怎麼沒來？”

幾小時前，妻被推進手術室，門無聲無息地合上。差不多就在那時，我母親在城市另一頭被車猛然撞倒，後腦擊在街石上，發出響亮的一聲。

有些事，非經親歷，無法體會其感受。我接到母親同事的電話後，轉回來即被要求在妻的手術書上簽字。護士問：“如出意外，保大人？保小孩？”親人骨肉，生死未卜，都聚在眼前。我的手，我的嗓音，全是抖的。

人生，是如此的脆弱而無常。大喜大悲，福運災劫，每每在一瞬間變臉。“人為婦人所生，日子短少，多有患難。”（約伯記：14-1）本期中幾篇見證文章，對此有刻心銘骨的描述：親人突然離去，病痛無妄而來。幸福美滿的生活，似乎隨時會嘎然而止。幸虧有神，有祂賜的無盡恩典。

祂讓嬰兒們呱呱墮地，給人間帶來多少歡樂與安慰（我母親大難不死，後來坐在孫兒床邊，摸著小手，一看就是半天）。來自上帝的小天使，用柔嫩的肢體，清澈的眼眸，純真的笑容，傳達著神的信息，要喚回人們心底的慈愛、善良與真誠。正如愛默生說，為了吸引墮落的人類重返天國，孩子們不斷地來到人類的懷抱。

然而，新生命的到來，是屬靈和血氣相搏的開始。世界上人欲橫流，孩子們得出污泥而不染；人生路上充滿坎坷，孩子們要樂觀堅強。把後代培養成神的好兒女，對每位父母，既是嚴峻的挑戰，又是榮耀的託付。作為嘗試，心版雜誌今後每期都展示一個重點。本期的重點是教育兒童，刊登了三篇有關文章，有輔導，有調查，有故事，亦莊亦諧。

家庭教養是屬靈教育的起點和基礎。兒童的柔嫩，少年的敏感，要求父母有綢緞般細膩的感覺，有放下身段摒棄尊威的平易心態。讓孩子蜷曲在內心的翅膀舒展開來，讓神的霞光照亮他們的黑暗，讓真理和喜樂烙上他們潔白的心靈。童年的珍藏，會在歲月裡發酵，香飄一路。

時光荏苒，孩子長大。曾看過幾位攝影大師的作品，都是女子從荳蔻年華開始，每隔十年一張倩影，姿勢和場景不變。就我看來，最動人的變化，不在容貌與身材，而是臉上的神情，從幼稚到成熟，由單純而滄桑。神情反映心靈。當我們看著自己孩提時的照片，不妨想一想，從重生到今日，我們曾有過怎樣的心路腳踪？就像“人物專訪”兩篇採訪錄中，鍾志邦和黃力夫兩位教授的傾心暢談，重溫他們由神引領，在靈裡成長的親身經歷。同時，“與主同行”欄目刊出兩篇追憶文章，或溫馨，或激昂，對逝者一生有生動的寫照。

孩子和青年是未來的希望。本期“生命見證”中的文章，好幾位作者都很年輕，雖是青春年少，卻也曾心事迷茫，難免有初涉人生時的徬徨、孤獨和恐懼。然而神愛世人，尤其愛孩子們，提醒我們要學他們，才能入神的國。其實，我們每個人，無論年齡大小，內心多少都存有孩童的情和影。讀一讀“神學路徑滿脂油”那篇文章，作者不就像個天天向上的小學生？心版編輯組也在努力天天向上，最近新添的幾位成員，筆頭功夫都很了得。在神的眼裡，弟兄姊妹們都是祂的孩子，都是“希望之星”。

今年春節，兒子第一次參加了教會團契活動。聯歡會上，他演奏了蕭邦的鋼琴獨奏曲。看著他那在鍵盤上翻飛跳躍的雙手，很難想像，那雙手曾小如蠶豆。

期盼兒子重生的那一天。





# 實現救贖潛能

吳經權 牧師

轉眼我已在這教會服事了一年。第一個主日2009年3月1日的情景還是瀝瀝在目，記憶悠新。常有舊朋友問我在波士頓的情況，我通常首先告訴他們：“波士頓有許多令人不喜歡的地方！”並詳細說明那可怕的駕駛狀況、寒冷的天氣、高昂的生活費等等，但又補充說：“我愛在我事工群體裡服事的人 - Charis英文社青的年青人，與ICF大專團契的大學生。”與來自全國各地，甚至其他國家最優秀的學生和畢業生同工，實在令人愉快。有趣的是，我根本不屬於這一類精英份子，卻有機會在他們中間工作。

## 思前想後錯良機

有一件事我常在腦子裡想，就是如何幫助教會更好地實現她的救贖潛能，即我們教會能夠並且應該聯繫到的非基督徒數量。在這裡短短的時間裏，我意識到本教會是何等有知識，雖然這並不一定是壞事，卻可在傳福音上產生負面影響。因為這可以造成一個趨勢，就是我們想太多，把事情過度分析。

我們變得像青春期的少男，害怕拿起電話邀請一位女孩去約會。我們手心出汗，胃裡絞結，聲音沙啞。我們快速地想像著每一個情景：如果她說“不”怎辦，這將如何影響我們的友誼呢？如果她不感興趣又怎辦。我們變得如此關心“如果…怎辦？”，以致於停滯不前甚至麻痺了。那少年始終沒拿起電話，因為他如此害怕會發生什麼；像他一樣，我們也選擇了不參與。在我們眼裏，傳道者的角色更像一個賣二手

車的推銷員，起勁推銷沒人要的產品。而誰願意做這種事呢？

多年來，神一直在我心裡為著傳福音動工。每天碰到的人，我會看到他們可能一生沒有基督，陷在地獄裡。(啟20:15)我會看他們在世可能需要更大的希望和獎勵。(可10:30)我不再把傳福音看成像逐戶上門的推銷員，需要在推銷時趕緊成交。

## 佈道角色再重思

最近我看了Rick Richardson 寫的一本書，名叫《Reimagining Evangelism》。這是一本令人耳目一新的書，因為它表達的許多事情，正是我一直在佈道上的親身經歷，只是從前我不懂如何將其付諸文字。讓我從他書裡的内容裏與大家分享兩點。

與其看自己像帶著任務的推銷員，作者Richardson敦促我們要把自己視為幫助人們走靈命之旅的導遊。作為前者，我們常常集中在某些議程上，如下載內容（福音），並完成交易（決志）。作為後者，我們為建立人際關係而高興，也為每次屬靈的交談而歡樂。同書序言作者Brian McLaren喜歡說：“我們數算交談的次數，而不僅是決志的人數。”我們要學習屬靈交友和真誠談話的藝術。

當上推銷員的角色，我們把傳福音看成是有必要隨時與每個人分享這個好消息，不管我們跟他們熟悉與否，或者靈裏交談是否講得恰當。作為一個導遊，我們的角色是去尋找線索，觀察神是否已經在一個人的生命那方面作工，

從而指明真理，來幫助她走心靈之旅。

這就引到第二個方面，即認識到傳福音中聖靈的角色。當您在聖經翻看佈道的例子，您會看到聖靈巨大的工作。如使徒行傳第八章，是聖靈引導腓利到曠野去與一位埃提阿伯(古實)人交談並傳講基督，後來更為這位有大權的太監施洗。在使徒行傳第十章，是聖靈引導彼得到哥尼流家裡(使10:19-20)，也是聖靈降在一切在哥尼流家裡聽道的人(使10:44)，讓他們受洗歸主。在哥林多前書第二章，保羅告訴讀者只有通過聖靈，他們才能明白福音的真理。雖然我們個人有負擔，感到必需在身邊不信的人見證主，但我們知道自己不是單人匹馬上陣，而是要加入聖靈已經進行的工程中。

## 傳講福音三技巧

在《不再一樣》(Experiencing God: Knowing and Doing the Will of God) 這本靈修書籍中，作者亨利·布克比(Henry Blackaby)分享了兩個原則：一、神總會在您周圍工作；二、神邀請您加入祂的工作。我們如何辨別上帝在哪裡工作，好叫我們在傳福音上與聖靈配合同工呢？Richardson為我們提供了三個技巧：

首先，學習聆聽聖靈的細語和輕推，讓神顯示祂在你身邊哪裡作工。無論您在上班或學校，在吃飯或做運動，停頓一會兒，問問神，祂是否在您附近的人身上做一些事。然後繼續張開你的眼睛和耳朵。如果您沒有感覺什麼，沒關係。但保持開放的態度，上帝是

(下接第24頁)

# 浪子回頭

鄭文

我來美國，轉眼已有二十幾年了。在大陸接受了共產黨的教育，相信從來就沒有救世主，要解放全人類，只有靠我們自己。只要聽黨的話，努力奮鬥，把一生貢獻給祖國和人民，這樣生命就有了意義。在生活中，我也遇到過困難和不舒心的事，但通過努力都過去了，所以我非常驕傲自信，幾乎目空一切，總認為自己是一個優秀的好人。

最近的几年，我的夢做到了頭。壞事接踵而來。與我共同生活三十多年的妻子，2007年5月間突然在工作中去世。我工作的流動性大，老在外地工作。雖然週末和節假日經常回來，並且幾乎每天都通電話，但是卻沒注意到她和我說心裏話的時候愈來愈少，甚至她去世前兩週感到的心反射痛都沒有告訴我。由於沒有得到及時的休息和醫治，她就這樣累死了。

妻子不在了，我仍在外地工作，經常回來看兒子，做家務，和兒子一起做些共同感興趣的事。我妻子朱婕生日（2008年3月25日），我跟兒子依然為我妻子朱婕過生日。想到我妻子朱婕累死了，我好後悔呀！如果我不到外地工作，如果我早一點認識到對她關心不夠，那該多好。如果……如果……朱婕，你在哪裡？我真的好想你！但一切都太晚了。從此，我們的家不完整了。她的離去，對我打擊巨大，我深感難辭其責，第一次感到自己是罪人。

我問兒子，象我这样的罪人还能得到真爱吗？兒子說“能！天父每天都在門口等候浪子歸來。”我們向神禱告。兒子為我禱告，希望聖靈做工，讓我早日覺悟，進入神的國。兒子為媽媽禱告，請神給媽媽一個機會，讓她能認罪

信主，把自己交給耶穌。兒子告訴我，一家人都認罪信主了，總有一天我們都能在天堂再相見。我聽了很感動，想知道像我這樣的罪人還能回家，能得到真愛嗎。我問了，他說：“能！天父每天都在門口等候浪子歸來。”

我在加州參加過一個禱告會。會上八十幾歲的長老給大家講了他跟隨主耶穌的心路歷程，並背誦經文“神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。”（約3：16）分組討論時，弟兄姊妹們講了很多神賜福的事。我也在心裡求神幫助他們。在聖靈的感動下，我反省自己。細想一下，我的錯誤很多，關心太太不夠，沒向愛神愛人的方向努力。我有罪啊！那天禱告會後，我心里平安了，不再痛苦和煩惱。

2008年9月，我回到波士頓。在跟兒子吃午飯時，我把幾天裏的體會告訴他。兒子覺得時候到了，他的父親應該向神說心裏話了。於是我們倆一起到我的基督徒好朋友Amy Yee家裏。三人一起向主禱告，我求主垂聽我的話。我說自己已經認

識到自己是個罪人，願意悔改，願意信主，求主原諒我的罪，讓我從罪惡中解脫出來，回到主的身邊，永遠和主在一起。第二天，我參加了周末禮拜和受洗主日學。緊接著，我回到賓州工作。從那以後，每週我都駕車回來參加受洗主日學，並遞交了受洗申請表。

信主以後，學習聖經的體會和信主前全然不同。譬如，路加福音23章34節說：“當下耶穌說，父阿，赦免他們。因為他們所作的，他們不曉得……”以前聽到這段經文，我沒有什麼特別的感覺。現在，我很感動，因為我知道耶穌是神，而把神釘十字架，那是多大的罪！可神真偉大，居然原諒他們了。耶穌真愛人，在自己最痛苦的時候，還求天父體諒他們不是出於本意，給他們機會，讓他們能回到神的身邊。我想，自己的罪不一定比那些人小，可我聽到耶穌的話了。我相信耶穌，神會給我機會認罪悔改，獲得永生。☞

鄭文弟兄來自於中國上海市，目前住在Wakefield，育有一子。2008年12月14日在CBCGB 108屆受洗，屬中區團契。

責任編輯：張建



# 祂拯救我

施菲菲

從小我沒怎麼經歷過大風大浪，總覺得自己無憂無慮，不用去想今後會怎樣，並且在父母家人的庇護下長大也沒什麼煩心事；總想人生嘛，就是不斷的取得好成績或者受到某種表揚，偶爾有些小挫折也是難免的，不可能一輩子都是一帆風順的。當我看見有人燒香拜佛，認為多是年紀較大的婦女，也許她們的人生並不如意，又或者她們有太多的“罪孽”需要懺悔。有些人出門旅遊的時候，也會隨波逐流的每個廟都去拜一拜，我想不通為什麼總有些人那麼虔誠，而我從未曾想過這些所謂的“神”是否真是神。

外婆的去世對我的打擊非常大，因我從小由外婆帶大，感情深厚；那時只要看到和外婆差不多年紀的老太太我眼眶就濕了，於是安慰自己說外婆在天上呢。記得那時小妹妹問阿姨外婆去哪了，阿姨說外婆到天上去作“天神”了。現在回想起來自己是多麼的愚昧，但同時深感遺憾外婆走的時候並不認識主。

2007年3月我剛到美國沒多久，就在朋友的帶領下和老公第一次到Lexington教會聽了一場佈道會。那時美國的一切對我而言除了新鮮就是陌生，佈道會的內容已不記得了，只覺得聽聽也沒什麼不好，有則改之，無則加冕。朋友的盛情邀請不好推卻，後來我也再聽過幾次道，但自己總有一顆固執的心，對於一個無神論者，除非讓我親眼看到，否則都是“口說無憑”！只有一點挺讓我回味的，那就是教會的人都很和睦，很友好，像是一家人，這原先在國內是幾乎看不到的，我常常告訴國內的家人教會的人很友善，令人感覺十分溫馨。

我相信很多人都是在軟弱或者遇到重大挫折的時候才會尋求神，以前舒適的生活讓我總覺得只要自己努力，靠自己就行。而就在我到美國三個月後，在一次野餐聚會上我的右手臂被不知名的小蟲叮了一下，鼓了個小包，就像蚊子叮的，根本沒在意，心想過幾天就好了。

但是事情遠不止這樣，小包開始泛紅，呈硬塊狀，而且特癢，心想這小蟲還真毒，自己塗了點國內帶來的藥膏，幾天下來不但不見好轉，更開始破裂了，膿液也不會乾。這下覺得該看醫生了，我的家庭醫生看了半天也沒主意，最後乾脆翻他的醫學書和我們一起查閱。我一下子對醫生失去了信心，於是想找個皮膚專科。

在漫長的兩個月預約等待時，我雙手掌正好也發了很多小水泡，就順便一起看了，醫生的診斷是芒果過敏，還服用了激素十幾天，手掌的水泡很快消失了，手臂上的包也收斂了，讓我開心極了。可是沒多久的太平，手臂上原先的包開始變本加厲，而且全身都開始長包並且癢的難受，於是我折騰了無數次去看皮膚科醫生。幸好身上的皮疹消了，但是原來患處依舊，這期間還做過皮膚活檢，然而診斷依舊是過敏，那時我真的痛苦極了，夜間癢的難以入睡，還經常抓得遍體鱗傷，很折磨人。

在2008年1月我們搬到了Malden，這就和當初帶我們到教會的朋友住的很近；他們常常帶我們去教會，也鼓勵我們去查經班。我聽到他們的見證，感覺很神奇，突然腦海裏冒出一個想法，我為何不試試求神醫治我呢，於是學



著在心中默禱。直到3月份聽了張伯笠牧師的講道，我深深地被打動了，和他傳奇的經歷相比，我這點算什麼，於是在張牧師的佈道會上我決志了。我相信“在人不能，在神凡事都能”。

五月份我和老公參加了靈命進深營的活動，漸漸感受到基督徒生活的見證。那時我常常參加查經班，感受到神的大能大愛和兄弟姐妹間的溫暖。回到家我們也一直堅持每天讀經禱告，可喜的是我的原來的傷處逐漸癒合，也漸漸停止用藥。

弟兄姐妹們都為我高興，主的榮耀彰顯在我身上，我充滿了喜樂。現在我的床頭放著一本聖經，每晚臨睡前都會讀經，若偷懶不想讀的時候，就感到內疚，覺得虧缺了神的榮耀。我在家中常會討論神藉著聖經跟我們說了什麼話；遇到一些事情，便會想起教會的長者說的話“凡事禱告”。我覺得神一直在我身邊，一直眷顧著我們，垂聽我們的禱告，引領我們前面的道路。

現在我們在教會有了很多朋友，常得到兄弟姐妹很大的幫助和關懷，在靈命上也有了些長進，主耶穌基督是我的救主，願意祂成為我們全家的救主。



施菲菲姊妹來自於中國上海市，現住在Malden，育有一子。2008年12月14日在CBCGB 108屆受洗，屬Malden團契。

責任編輯：鄭智美



## 從荊棘變為好土

趙古良

每個人談戀愛的方式不一樣，每個人信主的過程也都不盡相同，有人一見鍾情，可能在佈道大會上第一次聽見福音就感動地痛哭流涕，跑上台決誌了；有人每日接觸，無知無覺，忽然某一天被某一件事打動，如醍醐灌頂，幡然悔悟；也有人耳濡目染，日久生情，最後水到渠成。我想我就屬於第三種吧，雖然沒有驚天動地的美妙見證，但也請允許我把這一個日久生情的過程與你們分享。正如馬太福音里耶穌關於聽天國的道理打的比喻，感謝神奇妙的安排，賜我一個信主的丈夫，使我有機會得以多次聽道，讓我這本是不配的人，從路旁、淺土、荊棘慢慢的變為好土，能夠結出果子來。

回顧我信主的道路，自參加查經班算起，到現在決心受洗，花了整兩年的時間。

像很多在大陸長大的人一樣，我一直是一個模糊的無神論者。說是模糊，是因為我從沒認真想過到底有沒有神這個問題。從小父母教的，學校學的都是唯物主義，不信神鬼。說也奇怪，在認識我丈夫之前，我一個基督徒也不曾認識，除了書上看的一些聖經故事，基本上沒有接觸過基督教。但我心裡一直覺得宗教信仰是一件很神秘很嚴肅的事情。17歲時有一次去天津，有個朋友問我要不要一起去教堂看周日彌撒，於是我們兩個女孩子在周日的清晨騎了一個多小時的自行車去找那間大教堂。一進去，就被那種莊嚴神聖的氣氛震懾住了。領聖餐時，整個過程安靜肅穆，沒有一點嘈雜騷亂。可惜在這時發生了一

件很小的事情，卻讓我剛體會到的神聖感覺蕩然無存。我看到在這些人中有個小伙子，一臉的滿不在乎，領了聖餐後雖然也低著頭，可一雙眼睛不安分的瞟來瞟去。我出來以後心裡很失望。就這樣，因為某一個信徒的不嚴肅，也因為我的挑剔敏感和自以為是，我與神擦肩而過，我的信仰之門剛開了個縫，就又關閉了，這一關就是十一年。

我2007年7月底來到美國，一來就跟著丈夫參加當地校園團契的查經班。可是我根本聽不進去，在我看來這就是封建迷信加個人崇拜。一個多月後是Labor Day的長周末，在教會牧師的鼓勵下我和丈夫參加了New Jersey的Long beach Island 福音營。到了最後一天晚上，劉志雄牧師講道結束後，呼召有感動的慕道友上台決誌時，我坐不住了。眼看著越來越多的人激動地走上甚至跑上台，又看到周圍有的基督徒在微笑的輕聲鼓勵那些尚在猶豫的朋友，有的在為他們的朋友或親人走上台而高興地熱淚盈眶，我心裡就好像有兩個意念在交戰：一個在譴責我為什麼如此麻木不仁，另一個在提醒我你是個有理智的正常人，不要被宗教迷信洗腦，被他們拉下水……會場氣氛越來越熱烈，我內心的掙扎也越來越激烈，我覺得快要窒息了。不明白為什麼有這樣的感受，以致終於無法忍受，我一氣沖出了會場！

出來在海邊的長椅上坐下，被海風一吹，心里平靜了下來，想起很多以前的事情。看著一樣的海上燈火，聽著一樣的海浪的聲音，聞著一樣的海水的腥氣，感受著一樣的略帶寒意的海風，我

突然驚訝地發現，命運是神奇的，在一步步地把我帶到了這個地步！我似乎明白了，這種方式是神的作為，讓我模糊意識到這世上也許真的有神，掌管著我們每一個人的人生道路。

幾個月後在一位基督徒的介紹下我參加了當地的BSF (Bible Study Fellowship)。一天深夜，學到耶穌在客西馬尼園禱告，在學習資料上有一段話：

His Father is the only One to whom He can turn. If you have been lonely, remember Jesus was far more lonely than you will ever be. He endured that loneliness so that you would never be lonely again.

讀到这里，我的心真的像被什麼東西重重打了一下，站在一個基督徒的角度，想想主耶穌，有那麼多的敵人污辱殺害他，身邊最親近的門徒也不理解他，而他道成肉身，遭受苦難為的不就是這些人嗎？叫他如何不感到孤獨呢？我們總是不明白天父的良苦用心，不理解耶穌為我們的罪過獻上身體成為挽回祭，我們昏蒙愚昧，正像門徒在他痛苦禱告時還在瞌睡；我們貪戀世間繁華，卻不知那正是魔鬼在迷惑我們，更不知主正在為我們憂愁難過。耶穌不斷提醒門徒總要警醒禱告，免得入了迷惑，這不就是在提醒我們世人嗎？再看看我們是何其幸福，從我們認識他、相信他的那天起，他就會永遠陪伴我們，叫我們不再孤獨。我想通了這些，不再懷疑是否還有別神，認定這一位就是我要信的神。

新的問題又出現了，隨著和基督徒的接觸日久，我發現在他們身上也有不少我們普通人的缺點，我不禁懷疑聖靈真的在起作用嗎？幸好這時我參加一個查經小組，大家告訴我：“我們基督徒都是蒙恩的罪人，耶穌說康健的人用不著醫生，有病的人才用得著……我來本不是召義人，乃是召罪人。”所以基督徒不是完美無缺的人，而是在主裡不斷



# 領受神的美意

張桂英



从小的时候，我就有机会接触天主教。我的一个婶婶信天主教，每周去聚会，我也跟着她去，听她们唱关于耶稣的歌，觉得很好听；也听到一些关于爱人，宽容待人的道理。这些道理在我的心里扎了根基，我一生也向这个方向努力。

解放后，教会都关了，宗教变成了迷信。在那以后的四十年间，我没有机会接触基督教。但是，主拣选的，他就会带领，会让你最终有机会认识他。在我六十一岁那年（1997年夏天），我和老伴一起来到美国，帮女儿带他们新生的儿子。当时女婿在Rutgers 读书，那里的若歌教会是个很大的华人教会，对学生及学生家属的福音工作做得很好。我同老伴经常被邀请去参加教会的活动。我因为在家带孩子，不能常去聚会，但是老伴每星期都去，很快就受了洗，成为一名基督徒。一年后我们回国，老伴还带了很多有关福音的书回去，经常读，可我还是没有机会认真思考信仰问题。

1999年，女儿又请我们来美国帮忙带孩子。我们向神祈祷，顺利得到了签证。我们跟女儿女婿住在芝加哥，也经常去参加福音的聚会，但我一直没有迫切的信主的愿望。因我一直觉得自己是一个正直，善良的人，难道这不是满足了主的要求吗？

女儿读博士后，换工作，又生了老二，于是我们在美国一住就是好多年。就在我们觉得一切都称心如意时，老伴突然得了急性白血病。第一次治疗后有所缓解，但四个月后又复发，这一次没能再治好，最后在美国去世。当时我非常难过，失去了一生相依的老伴，很自责没有早点同他回国，让他可以在家乡离开人世。在老伴最后的日子，Lexington教会的张牧师和蔡牧师都去看望他。我们在教会举行了追思礼拜，老伴在鲜花和音乐中告别了亲友，回到了天家。回想起来，这可能都是主的安排，自有祂的美意。

老伴去世后，女儿也一直自责，加上工作上有不顺心的事，曾一度很低沉

和忧郁。后来，女儿走进教会，接受了主，才慢慢振作起来。女婿也很快受洗了，两人经常带孩子们一起到教会崇拜聚会。我亲眼看到了主在他们身上做的工，和赐给他们的恩惠。我认识到自己不能再拖延下去了，应该早日接受救主，领受这美好的福分。

从此，我更多地参加教会的聚会，参加了受洗班，这才认识到虽然自己努力追求善良和正直，但是没有主，终究摆脱不了人的罪性，还是会有嫉妒，有恨人的心理，会讲别人的坏话。如今在主的光照下，觉得很惭愧。自从信主后，我学会了爱人、宽容、忍耐，也懂得了安然面对生活中的一切，安享自己的晚年。我愿意把自己得救的经历和信主的喜乐、福份与别人分享，让更多的人能信主。✠

張桂英姊妹來自於中國甘肅省蘭州市。  
2008年12月14日在CBCGB 108屆受洗。

責任編輯：李新宇、王婷

更新，丟掉“老我”的人。再者聖靈做工也不是一下做成的，從我們把自己交給主的那天起，我們就是一個新生命，彼得說：就要愛慕那純淨的靈奶，像才生的嬰孩愛慕奶一樣，叫你們因此漸長，以至得救。他們也告訴我當遇到想不通的事情時，可以向神禱告。禱告本來是我最不願意做的事情，這次我聽從指點，試著求神給我智慧，讓我明白道理。剛開始非常不習慣，將信將疑，可

是奇妙的是，禱告後很多事真的漸漸明白了，我看到我的驕傲和不信在作祟，那個老我真的是不願意順服下來，挑剔基督徒只是為了給自己不願交出主權一個冠冕堂皇的藉口。經歷過這一系列特別的體驗，我的信心大大加強了，從中獲得了巨大的安慰和力量。

在尋求神的過程中，我不斷遇到疑問，感謝主，讓我遇到那麼多熱心的基督徒，帶領、幫助我。我希望主的話語

成為我生命的食糧，使我從一個需要別人餵養幫助的人，盡快成長為可以去幫助別人的人。不效法這個世界，卻存著謙卑和愛，單單仰望神。✠

趙古良姊妹來自中國河北省秦皇島市，現住在Norwood。2009年8月30日在CBCGB 110屆受洗，屬社青团契。

責任編輯：張眉

# 夢破心碎神挽回

楊 蕾

我出生在80年代的中國大陸，和大多數大陸朋友一樣，接受的是徹頭徹尾的無神論教育。所有的宗教信仰似乎都和我無關，我不追求，也不反對，甚至沒有興趣去探討它，或許是源於我曾經是命運的寵兒，幸福無比。回首我人生的前二十幾年，我才知道“順”是怎麼寫的。真是一路綠燈，一路鮮花。

從小我是父母疼愛、老師喜愛的孩子；長大後，讀書、就業、愛情、婚姻、一切都美好的讓人羨慕。那時候我雖然無法豪情狀語的呼喊“人定勝天”，但是對“事在人為”卻深信不疑。我一邊陶醉和徜徉在愛的海洋裡，一邊還固執地否認我的幸運，認為我所擁有的一切是我應得的，因為我聰明，我可愛，我能幹，我努力。所以，我不需要神，神也和我沒有關係，我在為明天做著計劃和打算。

## 晴天霹靂

我還在為朋友所說的“我和我先生用了一年時間完成了他們五年要做的事情”而沾沾自喜的時候，夢被無情的粉碎。究竟發生了什麼！我可以回憶起發生在過去一年半裏的每一個細節，神情卻仍舊恍惚，只為逃避那殘酷的現實。就在我們可愛的雙生子出生前二十天，我的先生被診斷為惡性腫瘤。在這個我們還完全陌生的國度，這樣的噩耗不僅僅摧毀我的夢，連我自己也似乎被粉碎。原來，真的有苦難，而且就發生在自己身上，曾經的那個童話世界徹底消失了。

就這樣，Malden團契的弟兄姐妹走進了我的生活，也帶來了神的福音。我像抓住救命稻草般的祈求上帝，求他把我的那個健康如陽光的先生還給我。我們晝夜禱告了半年時間，我還許諾等我先生被醫治，我要把我自己和全家都獻給神。

只是奇蹟始終沒有出現。我深愛的先生還是在八個月前離開了我和我們僅僅八個月大的孩子們。崩潰！幻滅！絕望！我一遍無數次的吶喊為什麼，一邊心灰意冷甚至懷疑生命的意義。同時，我也開始怨恨神，認為神寧願看著我心碎也不肯拯救我先生，他不聽我們的禱告，他不愛我，不愛我家，他棄絕了我。我鬆開手中曾被視為救命稻草的神，轉身背離，並說要他跟我道歉。可是，故事並沒有到此結束。今天，我卻選擇做神的兒女，因為過去的兩年發生的事情不僅使我的生活發生了巨大的轉變，我的生命也發生了轉折，我對自己和這個世界的認識也在慢慢轉變。

## 盼望泉源

曾經認為我所得到的都是應得的，都是靠自己的努力得來的，靠自己的雙手可以創造美好未來。現在想想，遠遠不是。我日益感到人的渺小和無助。在我先生與病魔鬥爭的時候，我發現我什麼都做不了，我沒有任何能力來挽回，在我心中，事在人為變得奇異的蒼白。多麼希望有一個可以掌控萬物的神，可以依靠、可以求助、可以信賴。同時，我承認我驕傲，我嫉妒，我自私，我還

有一點人性的貪戀，我真的是個罪人。我開始走近並相信上帝。雖然我對聖經知之甚少，但是我認罪並把全家的希望都交在他的手中。

回首那段日子，病重的先生，年幼的兒子，陌生的環境，繁重的學業，還有不盡的經濟壓力，一時間都擺在我面前，我看不到面前一絲的光亮，也看不到身後的腳印，我似乎游離在這個世界之外。可是，經過了那段歲月，我還是活著，健康的活著。是我勇敢？堅強？不是，是那個信念，那個相信神會醫治我先生的信念讓我堅持，伴我走過。在某種程度上，我應該感謝神。當這個信念成為泡影，我心中的憤怒不可遏制。坦白說，直至今日，那仍是我心中的刺，仍舊會不休止的問為什麼。只是，冷靜的想一想，我憤怒是因為我盼望，我盼望是因為我相信，儘管祈禱無效的收場讓我的信心不是那麼的足，我還是盼望神能愛我，親自帶我走出死蔭的幽谷。是的，在我的潛意識裡面，神已經在我心裡。

## 無私的愛

我真的被神棄絕了嗎？我沒有資格回答這個問題，但是我清楚地感受到一種愛，一種我想像不到的愛——那是來自很多兄弟姐妹的愛。我們本來素不相識，生活也沒有任何交集，可是他們卻陪著我走過了前面整整16個月。這種愛散佈在我生命的各個方面，物質上，生活上，精神上，情感上。他們這種不求回報無怨無悔的關心和幫助讓我震撼。記得我先生剛剛過世的時候，我心中的防線通通塌陷，哭著說“我真的再也走不動了。”一位姐妹抱著我輕輕說，“沒關係，我抱著妳走。”這不是一句簡單的承諾，而是發自內心的愛。在我抱怨生活，自怨自艾的時候，就是這些可愛的兄弟姐妹一步一步的陪著我走到現在。我卻生生地把神和主內的弟

# 神的事真真切切 叫人無可推諉

屈妍麗

我出生於七十年代，因我先生出國留學美國，後又留下工作而移民到美國生活。我的父親是一位堅決的無神論者。母親似乎有些信神，但她不明確信什麼神。從小到大在共產黨近二十年的教育下，我一向認為，宗教是無知愚昧人自我安慰的毒藥，與我這樣高文憑、高學歷的人是不沾邊的。

後來，我在婚姻關係上遇到了難題。我覺得自己無能為力，不知道要怎麼辦。這時一位東北大學的同學告訴我她常去Brookline的華人教會，鼓勵我同去。我就去了。一天晚上，我去參加佈道會，牧師說起，耶穌憐憫人且愛人如己，而人常有貪念、不知足。我覺得所講的正是我，就听了進去。又後來，心裡有了感動，知道錯在自己，不在他人。以至於我在表示悔改、並唱讚美詩時就淚流滿面。但那時，聽說決志要承認自己犯了罪，自覺很難做到這一步。後來因為老二的出生，自己體力上、精力上差了很多，去教會的事也漸漸淡了。

去年，我偶然得知班上的一名學生的媽媽（許鳳瓊）也常去教會。一天，我跟她聊起教會的事，她就滔滔不絕地說起信主之後許許多多令人驚喜的改變。加上我正在考慮如何對女兒進行道


德教育，提起我想讀讀聖經的念頭。跟著來到Lexington這邊的教會，感謝主，第一次去聽慕道班的課，就聽到羅俊義老師講“罪”。羅老師特地講了聖經裡的罪和律法裡的罪的不同。他還舉例說，你遇到一個人，心裡動了不該有的念頭，就已經在犯罪了。我心裡就有震動：原來我們以為日常生活中很平常的事情裡就有犯罪的地方；如果是這樣，我們日常所犯的罪簡直數也數不清。那時候，我才體會到，神是多麼的聖潔，對我們人的要求也是多麼的高。那時候，我才覺得，“認罪悔改”其實是我們時常要做的事情。

後來的課中，我覺得，神的教誨很像媽媽的叮嚀。媽媽教導時，心裡往往著急；做兒女的就有情緒，當時聽不進去，過後才覺得有道理。而聖經裡的話，娓娓道來，聽得心服口服。2008年11月30日，上完主日學，當羅老師問“有沒有人願意認罪悔改，讓神做你生命的主宰？”，我完成了我的決志心路。這要感謝神的奇妙帶領。

決志信主後，我的生活中發生了一些變化。先是禱告。我常常覺得清晨禱告使我心神集中，為靈修讀經預備敬虔的心，讀的時候就會有感動。臨睡前的禱告成為我們對一天的總結，感恩、悔

罪、代禱和期盼，日子不像以前糊里糊塗，女兒也學會區分事情輕重，學會關心他人。

還有靈修。進了受洗班後，我學習靈修並建立起每日靈修的習慣。靈修讓我每日聆聽神的話，一旦內心有動搖，心裡就常有個聲音把我拉回來聽神的話。一天，在崇拜之前，我在想奉獻的事。正思前想後，心想跟上帝討價還價。心裡突然有個聲音說：“你不要愛自己超過了愛神。”我很驚訝，這種事情在我身上從未發生過。快到了要遞交受洗申請表之前兩週，在是否決定受洗的事情上，我又有些左右搖擺：擔心一旦受洗成為基督徒之後，就面臨神有諸多的約束加上來。我就開始找理由：是不是那些感動只是我自己想出來的？我以前不信神，不也挺好嗎？正這樣想著，第二天一早靈修時，聖經裡反反復復地給了我一個信息：神的事是確確實實的，叫人無可推諉。我發覺自己無可躲避，唯有老老實實地敬拜神，信靠神。

來到美國，我選擇了做幼兒教師作為自己的職業。因為發現自己在這一工作上有著熱切的心，就在心裡常常感謝主，讓我不必僅僅為了一份薪水而工作。感動中，我知道，自己是泥土，神是我的工匠。我願做神的奴僕，在兒童教育的工作中侍奉神！


屈妍麗姊妹來自中國南京市，現住在Waltham，育有二女。2009年8月30日在CBCGB 110屆受洗，屬葡萄園團契。

責任編輯：張應元

兄姐妹之間劃了一條線，我抱怨神，感激這些弟兄姐妹。我一直在感謝人，從未感謝神。漸漸地，我明白是神在這些弟兄姐妹心裡撒下愛的種子，是神讓這些弟兄姐妹來愛我。原來，我不是那麼

孤單，我不是一個人。我應該感謝人，也應該感謝神。

我不知道前面的路上還會發生什麼，但是希望我能成為神的兒女，希望有一天我能夠告訴所有人，神是多麼

愛我愛世人，我也希望主耶穌住在我心裡，我也可以愛人如己。

責任編輯：楊曉玲

# 開啟生命的大門

李志鵬

生長於中國大陸，受教於無神與唯物論，同很多相同教育背景的人一樣，宗教在我心目中，不過是弱者的嘆息和麻醉劑，也是“別有用心的”統治者或集團利用來壓迫、迷惑人民的工具。在這種認識下，我的生命與信仰漸行漸遠；可是與生俱來對生存意義的追求，卻一直是我解不脫甩不掉的捆鎖。我曾經深深地陷入信仰的危機，存在主義的哲學和儒家文化的一些修身養性的教導曾是我的精神慰藉。我想“以出世的精神做入世的事”，但卻一再為生活中的遭際煩擾。時間如輪轉，我感受到了生命易逝的匆促和此生有限的無奈。有限生命對無限真理的不能企及，常在心中引起涓然長嘆，“虛空的虛空”之感不時襲上心頭。

2008年秋，我到美國作訪問學者，由朋友接觸到華人教會和團契生活。本著了解西方宗教文化的目的，我經常參加教會的禮拜和某些團契的查經活動。可是查經中我對聖經中“神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。……信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名”（約3：16，18）的說法十分困惑甚至反感，覺得世上不信耶穌和神的好人大有人在，如果他們僅僅因為不信就要被定罪、下地獄，那麼神的公義何在。基督徒朋友的解釋也讓我無法認同，甚至覺得他們都被基督教洗腦了。但這也同時讓我產生了一個想法，為什麼我不去多了解一點基督教信仰和聖經，如果我能找到充分的證據說明基督信仰站不住

腳，不是也可以讓更多的人不至於陷入宗教迷信之中嗎？

之後一段時間內，我看了大量的信仰書籍，隨著我對基督信仰了解的增加，我非但沒有找到真正否定基督教信仰的過硬證據，反而對無神論的堅固信仰開始逐漸化解。我漸漸開始反思自己的人生哲學，有時甚至是痛苦的掙扎，因為我自以為科學真理的進化論理論原來也不過是問題重重的科學假說而已。即使對科學最嚴格的考察，也只能說理性不能完全解決有神無神的爭論，從理性我們最多走到不可知論，而科學的諸般研究發現表明從理性和科學證據得出上帝創造論的概率遠遠大於無神論的概率。更讓我吃驚的是，我以前受的教育總是宣傳宗教是阻礙科學發展的絆腳石，但我了解的事實卻是科學與信仰並非水火不容，從古到今有許多科學家信主，他們在認識神、榮耀神的熱忱下，獻身於科學，取得了卓越的成就。科學的發展不但沒有和聖經相違，反而證明了聖經上提及與科學有關的話語的正確性，而聖經上的話語也往往成為一些科學家取得重大發現的靈感源泉。

隨著我的理性世界向神敞開了大門，我對人性深處的體驗也讓我逐漸

感受到神的話語的真實與深刻。每讀一次聖經，都有一股力量真逼我心靈深處。聖經上說，“神的事情，人所能知道的，原顯明在人心中”（羅馬書1：19）。當我真誠地正視自己的內心時，我發現它是如此真實。康德說過，“有兩樣東西，我對它們的思考越是深沉和持久，他們在我心靈中喚起的驚奇和敬畏就會越來越歷久彌新，一是我們頭上浩瀚的星空，另一個就是我們心中的道德律。他們向我印證，上帝在我頭頂，亦在我心中”。以我自己的生命體驗，無論何時何地總有一種無形的“道德律”在約束我，它是如此之強烈，若不是上帝將這種善放在人類心中，我實在不能理解其中緣由。與此同時，我又深深體會到保羅所說的“立志為善由得我，只是行出來由不得我”（羅馬書7：18）的罪性捆綁，因為我的道德自覺與修身養性並不能阻止我一再犯諸般的罪。童年無緣無故傷害甚至打死青蛙之類小生命的經歷更讓我產生極大的震撼，讓我深深體會了基督信仰“原罪”一說的真實性。

但是，在讀聖經時我卻常常感受到一種大愛，每當我在生活中遭遇情緒時，一讀到主耶穌的話語，心中就頓然平和。我曾經對個人的修身養性頗為自負，但對於朝夕相處的家人卻常按壓不住脾氣。2008年冬季的一天，波士頓下著大雪，我卻因為一點事情和家人惱氣在雪地站了半個小時，幾乎成了一個雪人。當我滿懷惱忿就要火山爆發時，彷彿主耶穌突然輕輕觸摸到我的心靈，我一下子心靈平和起來。耶穌基督說：“看哪，我站在門外叩門，若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裡去，我與他，他與我一同坐席。”（啟示錄3：20）。那時彷彿是主耶穌在我心門之外叩門，我在一種強烈的感受下決志信主。決志後我雖然仍經歷了諸般事故和掙扎，但終因主耶穌的大愛，我





# 破土而出的美麗生命

胡厚暉

## 序

我知道自己是有福的孩子，因為“你用油膏了我的頭，使我的福杯滿溢。（詩篇23：5）

2008年的聖誕節前夜，Lexington Street上不太起眼的老教堂中，正在舉行聖誕節的特殊崇拜音樂會。大廳裏沒有點燈，而是點燃了幾百個潔白的蠟燭。溫暖橘黃的燭光下，我坐在那架古老的三角鋼琴後面，彈奏著我最喜歡的讚美詩《如鹿渴慕溪水》（《As the Deer》）。大家歌唱讚美神的聲音是那樣的和諧與美好，我不禁閉起眼睛，讓心在旋律中融化，化成無盡的幸福和感恩。那一刻，我彷彿體會到了聖靈如鴿子般降下，輕輕叩門，然後落入每個人心中生根發芽那奇妙的聖潔與溫柔。

## 童年

我曾經以為自己那麼的幸福，是因為命運給了我太多的幸運。

我出生在天津一個幸福和睦的普通知識分子家庭。父親是名牌大學畢業的高材生，經過十幾年不懈的努力與奮鬥，成為了一名優秀的工程師。母親是天津音樂學院的鋼琴教師，是一個溫柔、安靜、善良、愛家的好妻子，好母親。父母愛我至深，但並不驕縱溺愛。從我很小的時候，他們便耐心地教育我，讓我明白人的一生活要經歷管教與立規矩，犯錯之後也必定會要自己承擔

後果。爸爸媽媽的為人以及教育方式，給了我非常好的影響與引導，讓我成長得健康順利。

## 迷茫的葉子

青春年少的我，好像一片乾枯的葉子，躺在地上膽怯迷茫地望著天空，不知道該往哪裡去。

然而，隨著我逐漸長大成熟，在表面平靜的順利人生的背後，卻逐漸滋生出一團迷霧，讓我失去了方向。這種迷霧的源頭，是父親的一句話。自從我記事開始，我就知道父親是個很要強的人。他常常跟我說：“女兒，要有出息。”小時候的我沒有去深究這句話的意思，但是因為對父親的崇拜和尊敬，我一直默默地把這句話當作我人生的目標。

進入大學後，我開始對這個人生目標感到迷茫。我想，人要怎樣活著才是有意義，才能算是出息的呢？在各方面做到最好，做社會中的強者、精英，有讓人羨慕的工作，賺很多的錢，然後得到所有人的認同和肯定，就是我的目標嗎？在大學和社會裡，為了在競爭中獲勝而拼命，到底要拼到什麼程度，才算是出息呢？拼到有出息的時候，我是否已經耗盡了青春的熱血而精疲力竭了呢？而實現了原先的夢想之後，那熊熊燃燒的慾望和野心難道就能被滿足嗎？或者，像很多女孩子認定的那樣，尋找合適自己的另一半，嫁個

好男人，幸福一輩子？但是人海茫茫，那個人在哪裡呢？一場事故，或者一場疾病，轉瞬間隔就可以奪走花掉半生時間創造的“成就”，摧毀踏破鐵鞋尋來的“幸福”。而世人眼中的成就與出息，在時間的面前，只是虛空的塵土，因為生命那麼短，那麼脆弱，生命終結的一刻，就什麼都沒有了。人和人的成就在時間的長河面前，顯得太渺小，太微不足道。“虛空的虛空，凡事都是虛空。”（傳道書1：2）

## 當枯葉遇到沃土

枯葉遇到沃土，沃土對秋葉說，相信我，你便知道該往哪裡去。

我的母親是上帝派給我的第一位天使。母親一九九零年去澳洲留學，在那裡，她信主成為一個虔誠的基督徒。一年後她回國，也把福音帶回了家。那時我只六歲，但是已經有機會聽到媽媽講聖經中的故事。我至今仍然由衷感謝上帝讓我在小小年紀時便聽到關乎他和天國的消息，並且讓我聽到了便毫不猶豫的相信了這個神的存在，相信我的禱告他都會聽。但是我對於神的認識，很多年來基本只停留在淺顯的程度。我從沒有主動去讀過聖經，覺得那些文言文一樣的句子跟我的生活離得太遠。

神真的是最有智慧，耐心和計劃的神，祂早早為我設計好了人生之路。當我長到20歲，開始對人生產生迷茫的時候，祂派來了第二位天使——南開大學基督徒團契的李洪立弟兄，他年長我十歲，信主也有很多年了。是他，把我真正帶到了神面前，讓我看到了神的愛和恩典，並接受了他為我預備的美好新生命。

這個罪人敢於無懼地在主前悔改，於2009年5月在波士頓郊區華人聖經教會受洗。

未信主之前，我一直自期自詡在追

求至真至善，結果正是在這方面我感到了挫敗，我終於明白，受造的人類，其罪性和有限，只有依靠耶和華獨一真神和主耶穌基督才能有希望。主耶穌的

愛，讓我在信裡看到了盼望裡。主啊，求你讓我與你合一，走回歸天家的路！



責任編輯：張眉

一次偶然的相遇中，李弟兄看我心緒迷茫，卻相信上帝的存在，就開始為我禱告，並且主動邀請我一同學習聖經。他非常有耐心，一年365天，不管多麼忙碌，每天都抽出一個小時跟我一起禱告，查經，並給我佈置讀經的作業。從福音書到創世紀，他詳細地為我講解了“神的全能”，“耶穌基督與十字架”，“罪與悔改”，“死亡與重生”等幾個重要的問題，並且與我一起探討了很多包括“生命的意義在哪裡”，“什麼是成功與失敗”等困擾世人的問題。我有時會懶惰，他便不厭其煩的反復告訴我讀經的重要性。終於，神的話語感動了我，也激起了我主動尋求祂的心。

世界上天天在提倡追求完美，但聖經讓我看清了人的罪，這個可怕的魔鬼，使一歲的孩童去生氣，嫉妒和爭搶，使得世上沒有任何人或事物是完美的。“世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。”（羅馬書3：23）拼死拼活一輩子，去追求不完美的東西，絕不是生命的意義。

世界上人人都在說“愛”，但如果不認識神，人們就不會懂得真愛。只有神才會真愛，因著愛，祂讓自己的兒子流血作了世人的贖罪祭。“神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。”（約翰福音3：18）這樣的大愛，誰能做得得到？誰又願意把這樣的愛，給一個陷在罪中，又硬著心腸不願悔改的人呢？唯有創造宇宙萬物的神。我終於明白，世上的一切，都沒有永生的生命來得有意義。它不會被時間吞噬，它是神給白白給人的珍貴禮物。而神要的，單單是人的信。

神的話語好像鏡子，讓我看清楚了自己內心中糾結沉澱的雜質，也讓我有了從未有過的安全感。神一再給我指路，慢慢解開我對生命的很多疑

惑。“你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。”（馬太福音7：7）藉著禱告，神通過點滴的小事讓我慢慢領悟了祂在我這塊普通泥胚上早就有了的特殊的鍛造計劃。

我學習鋼琴二十年，深深熱愛音樂，但是後來因為種種原因選擇會計作為專業，為此我感到非常遺憾，似乎多年用心栽培的花朵，最終沒結出果實。2007年，李洪立弟兄第一次帶我去一個家庭教會參加聚會。在陌生的人群中，我感到拘束緊張，無所適從。我看到房間角落裡有一架落了灰塵的鋼琴，而教會的牧師告訴我，大家唱詩正缺一位司琴。這時，我突然心中響起一個聲音“神啊，是不是你想要使用我？這麼多年與音樂的緣分，是不是為了今天而預備的？”

手指觸摸琴鍵，伴奏美麗的詩歌，唱出對神的讚美。一剎那，我流下喜悅感動的眼淚。我終於明白了神賜給我音樂的目的。同時我又想，自己所擁有的溫暖家庭，健康身體，和親人朋友的愛，哪一樣不是他為我安排好的呢？哪一樣美好不是大大超過我的所求所想呢？我還有什麼放心不下，不願意把自己的一生交給祂來掌管呢？那一天，我在牧師的帶領下，決志信主。

神的恩典時時與我同行。2007年我畢業了，又一次站在人生的十字路口，工作？唸書？在全家人的禱告之下，神指引我，在愈演愈烈的經濟危機的恐慌中，安靜地躲開，來到美國重入校園唸書。隻身負笈來海外，遇到很多困難。但是我心有一個堅定的信念：神讓我跟隨他，必定不會不管我。所以，在困難面前，我不再像以前那樣茫然，不安和憂慮，而是安靜地禱告。我的禱告神都垂聽，我求祂幫助和安慰，求祂給我加力，神就差了天使到我的生活中，讓我安頓下來有一個溫暖舒適的家，幫助我適應學校的陌生環境，領

我到溫馨的教會，那裏有像家人一樣愛我的弟兄姐妹。祂再一次安排我在教會用音樂服事祂，並且在這裡給我預備了可以相愛同行的我的另一半。困難中的恩典，更加顯得彌足珍貴，也再次印證了那句話：神給我們的總是大過我們所求。

## 枯葉化成種子

沃土吞噬了枯葉的身體。枯葉慢慢腐爛，泥土的營養，讓它化成一顆種子。我現在以為自己那麼的幸福，完全是因著天父耶和華的憐憫，恩典和慈愛。

一次佈道會上，講員說的一個比喻，讓我對人生的意義有了更深的認識。他問大家，了解一個新產品的用途，如果沒有說明書，那麼最直接的方法是什麼？答案是：問它的發明者。我們是神所造，所以我們潛能和用途，唯有神最清楚。那麼，與其花上一輩子時間，試圖憑藉自己的小聰明去弄明白，倒不如早一點去跟這位偉大“發明家”溝通，而他絕不吝嗇給我們答案。我們所需的，是耐心的尋求。舊的生命化作種子生根發芽，不可能在一瞬間發生。土壤中的營養，需要時間慢慢浸潤滲透到種子中。

我曾經像一片乾枯的葉子，不知要飄去何方。後來，枯葉被風捲起，被水沖刷，落入一片濕潤肥沃的泥土中，深深掩埋起來。那泥土，就是主耶穌基督的愛。葉子化成種子，生根發芽。以後會不會長成參天大樹，結出果實，或者為他人避風雨、送蔭涼，尚且不清楚。但是，那破土而出的新鮮生命，已經綻放出了不一樣的美麗色彩。☞

胡厚暉姊妹來自中國天津市，現居住在Lexington。2009年5月3日在CBCGB 109屆受洗，屬社青团契。

責任編輯：張建

# 生命的浸禮

張廣韜

以前，在遇到困難的時候，在不知道該如何是好的時候，我總會不自覺地以上帝的名禱告。直到我明白祂的那一天，才知道，祂其實一直在我的心門外叩門。

## 捕風的虛空

以前自己總是想事事盡善盡美，毫無瑕疵；總是會給自己很多壓力，為自己定一些無能為力的目標；到頭來卻是在一點一點的蠶食著自己的信心和動力。常在一瞬間，一個看似簡單，卻令我萬分徬徨的問題出現在腦海中。我不明白自己存在的意義，不明白自己為什麼會出現在這個地點，這個時間，做著這一件事。不明白生命的喜樂，剩下的只有責任的壓力和殘喘。我皇皇度日，只求一時的寧靜。雖然內心充滿疑惑，卻還是要繼續那不得不繼續的生活。用忙碌來填滿自己的時間，逃避，不停的逃避，一味的逃避，想要逃避那緊迫不捨的無際的空虛。

我不是一個很情緒化的人，所以會將自己的思緒埋藏在心底的最深處。那段時間裡，別人眼中的我是那麼的正常，如日昇，日落，月圓，月缺。而我卻深陷在恐懼的泥潭，尋不見一度陽光的溫暖，聽不見一絲希望的聲音。內心的恐懼和無助，徬徨和孤獨早已將生命吞噬，剩下的是一副毫無目的的軀殼，曝在日頭之下，無處可逃。

總以為這些只是正常的心理反應，畢竟剛到一個自己完全陌生的國度，一個沒有朋友，沒有回憶的地方，認為這

些反應是正常的。覺得這些心靈的空虛只是文化衝擊和環境不適的產物，會隨著時間而逝。然而，事實並非如此，問題在心裡越積越多，沒有出口，沒有方向。偶爾的一次機會可以去教會看看，當時只是一種好奇，抱著一種對文化的探索而去的，並沒有想太多。在唱讚美詩歌的時候，似乎有一種莫名的力量，由心裡散開來，彷彿那遮住太陽的陰雲有了一絲縫隙，得以見著出路。

當時家裡沒有人信主，雖然媽媽也很想去教會，卻是因交通的問題，並不能每週都去，於是事情就這麼擱下來。時間長了，自己也漸漸忘卻了那莫名的感動。日子繼續的一天一天向前走著，心在掙扎中慢慢疲憊，麻木，彷彿世界本來就是黑白的，忘記了什麼是絢麗多彩。

不知不覺中迎來的暑假，這可是以前萬分難得的。但是這長長的假期卻並不如想像中的愉悅。我整日依舊沒有希望，連痛苦也沒有。有時自己都會被自己下一跳，為自己的頹廢感到無能為力，像是決了堤的洪水氾濫，不可收拾。

好不容易熬到了開學，才發現申請大學已迫在眉睫。和國內截然不同的申請程序搞得我焦頭爛額。手足無措的我跌跌撞撞的向前摸索，不知道，等待著我的將會是一場生命的浸禮，人生的蛻變。

## 歸家的幸福

在朋友的幫助下，媽媽去了西區教

會，那段時間我正忙著準備大學的申請資料。這對於有語言障礙的我並不是那麼容易的一件事。我一直都沒有機會和母親一起去教會，一直被各種各樣的事佔據我的時間。然而，事情卻在風平浪靜中漸漸醞釀著，醞釀著一場暴風雨的突襲。當我被告知需要在年底回國時（2008），我徹徹底底的懵了。我從沒想過波瀾不驚的生活可以有如此大的巨變。在一切都慢慢適應的時候，生活彷彿又將歸回起點。那時我對未來充滿恐懼。想要逃避，盡可能地逃離自己。

當我無處可逃的時候，神為我指引了一條路。當生活無依無靠的時候，神的恩典是何其的大。神用祂有力的大手托住我們，保護我們，將我帶入祂愛的國度在生活舉步維艱的時候，教會中的兄弟姐妹們，李長老，師母，帶著神的大能大愛給了我們無限的溫暖，在異國他鄉感受到家的溫暖，慈愛。生活上的困難一點一點的過去，我們憑著神的恩典，為祂而活，在祂的殿中尋求真道。

現在回想起來，不得不讚美神的大能，是祂引領我一步一步的走向祂，認識祂。路都是祂預備好了的，生命也早就在祂的大能掌握之下。就像聖經中所說的：“神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。（約3：16）”是聖靈的召喚，上帝天父的安排，我終於歸到家裡，得著喜樂，尋到生命的答案。我忽然明白，我的家不在中國，不在美國，而是在教會裡，在主基督耶穌的身體裡，心有耶穌基督便可四海為家，心里浸著喜樂與平安。因為我們知道，總有一天我們要回到天上去，再回到那與神同在的日子。☪

張廣韜姊妹來自於中國新疆，家住Acton。2009年5月3日在CBCGB 109屆受洗，屬En Ci團契。

責任編輯：李新宇

# 從星馬到北大： 福音的使命與挑戰

訪問鍾志邦老師



心版編輯組

是否能請您介紹家庭背景和信主的心路歷程？

我是馬來西亞第三代移民，祖父來自廣東花縣，家鄉的信仰以民間宗教為主。初次聽到福音時，我們不屑一顧。因為在重點華文教育下，學的盡是鴉片戰爭、八國聯軍、基督教十九世紀來華的西方帝國主義侵略，不客觀的描述歷史和基督教，使我們很難除掉成見。

我在中學時開始聽道、讀經，經過一番思想掙扎後信主。姐姐、兩個哥哥和我同時受洗，後來是母親、祖父母，最後是父親。高中畢業後，我到新加坡唸書，學校裡有基督徒學生福音團契（台灣叫校園團契），我做了兩年團長，大三那年，清楚地聽到上帝呼召我做傳道人。我主修英國文學，副修的政治學卻唸得更好，畢業前，老師幫我申請到加拿大哥倫比亞大學政治系的獎學金。同一天，我收到學生福音團契的聘書，要我當幹事。從現實考量，拿獎學金深造，回來當教授作見證，是不錯的。我放棄求學、選擇奉獻的原因，是為了回應我大三那年對上帝的承諾，那就是以賽亞書第6章第8節：“主啊！我在這裡，請差遣我。”

您對現在的青年學生，也會發出同樣的挑戰嗎？

我自己從來不後悔當初的決定，但是，我不要求學生畢業後立刻奉獻。當傳道、牧師，若有兩到四年的社會經驗，也是很好的，可以使不很成熟的人，鍛鍊得更扎實、更堅強。其次，也考驗自己奉獻的心志是認真的，還是憑血氣的。當然，一切都是神的帶領，我只是根據一般原則來歸納。像Lexington教會的教育水平很高，如果牧師跟會友、長執的背景經驗相當，有益於領導。

您奉獻擔任團契幹事，後來怎麼到神學院教書？

我對大學團契的背景和工作很熟悉，自然是勝任愉快。其中有一年，我還到印度校園服事，深入印度的宗教和文化。但是經過四年，我知道我必須繼續追求神學，這個感動很明顯。我想去倫敦大學，然而找不到獎學金，可喜的是該校有一種校外學位，可以在異地就學。於是，我註了冊，得到澳洲一所很好的神學院的部份獎學金，以三年的時間，完成倫敦大學文憑。唸完後，回到新加坡信義會被按立為牧師，一年多以後，我感覺到神學院教育的需要，就到英國亞伯丁大學及牛津大學讀書。1977年得到博士學位后，到新加坡三一神學院教書。

您在三一神學院這許多年，感覺最有成

就的是什麼？

東南亞的神學院規模不大，常常不到一百人。我在三一神學院二十多年，從老師、教務主任，到院長、研究院主任，學生人數比前增長了一百多位。三一神學院的學生來源很廣，師資陣容很好，接我工作的人，現在已是新加坡的大主教。若說神學院的事奉有什麼可誇的，那就是在主的帶領下，我們幾個同工，曾經合力共事，走正統的神學路線。

您做得這麼好，是什麼因素使您提前退休？

1988年，我意外地被邀請到北大教書。對華人基督徒而言，進中國傳福音之門不容易，我這個機會難得。我想，三一神學院少了我，可能有一點虧損，但是我去北大，從中國近代史的角度來看，是很具意義和挑戰的事。

我開始在哲學系教基督教思想史，北大的西方哲學史很強，相對而言，比較需要聖經學，只是學校不准用聖經一詞。於是，我開始教神學，從創世紀教到啟示錄，也教初級希臘文，因為若要真正嚴肅地搞聖經學，先決條件是懂得希伯來語、希臘文這些基本工具。學會用原文閱讀，才会有深度，就像讀四書五經，如果只能用語體文領會，總是隔了一層。



中國大陸神學的開課，跟國外的課程有什麼不同？

課程的結構基本上很類似，所不同的是有些課程，在國內要研究共產主義的思想。

三自教會開辦金陵、華東、燕京等神學院，與北大的不同處在哪？

三自的神學院其實是一間（註：即金陵協和神學院，1952年由中國基督教三自愛國運動委員會創建，由全國基督教神學院聯合組成），我也在那裡講過課。若有選擇的話，我仍會去世俗（secular）大學。三自的老師，教學內容不會太離譜，牧師講道也是正統的福音派，崇拜一樣有禱告、唱詩。問題在於整個三自教會是由國家宗教局管轄，在那種制度之下，常有保護自己的做法，是不是“真”，只有上帝知道。像北大、復旦大學有牧師班，有比較開放的學風，思想觀念的辯論，可以超越神學院的限制。這種進修環境，我是非常鼓勵的。

大陸閉關很久，你1988年到大陸時有沒有脫節的感覺？觀念是不是落後了？

我教的課在大陸屬於西方哲學，向來都有，所以有連續性。其實不管改革是否開放，基督教是西方自由、民主和文明的柱石，一定要研究。北大在哲學系裡開宗教研究，以後再獨立為宗教系，都是本著這個宗旨。北大希望走國際化，成為世界級重點大學，如果連這個基本課程都沒有，是講不過去的。在學術思想方面，北大仍是自由的。領導常常不顧忌地批評政府。有時若有保守的言論，學生還會跟你說，這些問題若在北大不能討論，還能在哪兒討論呢？現在，連人民大學也改變很多，顧名思義，這是比較左派的大學，可是，基督教研究也搞得不錯。

你在大陸也二十年了，據一些報導說，

大陸基督教信仰的方向常有偏差，是不是有世俗化和金錢化的現象？

世俗化還不至於，我看到一些教會的問題。我們在海外，以為家庭教會比官方教會屬靈，其實未必。特別是在鄉下，領導人的知識及修養參差不齊，他們進入教會的目的和動機難測。有受錢財引誘的問題，還有教導不太正確、缺少栽培、參雜民間迷信的問題等。鄉下的家庭教會裏，有時信主很簡單，聽說耶穌有求必應，幫助高考、治病等等，便信了。當然，基本上信徒的信仰是純正的，總以聖經為根本。三自教會的問題，則永遠難脫政教關係。從省市城鄉到國家宗教局，一階一階的，像金字塔般。誰做神學院的主任、院長，誰做省的領導、主席或秘書長，都要宗教局核准通過。

您在北大教書期間，見過那些官方領導人？

英國大主教坎特伯里訪問中國時，我擔任英方翻譯，見過賈慶林。由於英國大主教僅次於女王和首相，在外交對等的原則下，應該由溫家寶接待，但是他的官方色彩太濃，就找賈慶林來。我因著翻譯，陪大主教走了四、五個城市，見到外交部長和幾位省長。其實，中國官方有很好的免費翻譯，但是英國顧慮譯員的忠心，就婉謝中國的好意。外交部看我在北大多年，不是問題份子，就同意了。後來，外交部也認為找我翻譯是對的，因為中國的譯員雖然優秀，對神學和哲學的修養有限，像在社科院有一場相當深邃的哲學對話，若不熟悉的話，很難圓場。又如武漢大學的哲學系很強，資深教授與大主教的對話，有相當專業性的用詞，我可以發揮一些作用。

這次靈命進深營的內容很吸引人，不知道你有沒有這方面的著作？

我本來有意透過心版或其他同工，把錄音帶轉載為文字，整理成一百多頁的小冊子，但是這次演講的目的，是提問題讓大家思想，不為出版。此外，我在演講中提到中國政府、六四、入黨、建立和諧社會等，若紀錄的內容有偏差，可能原意盡失。有些主題，在場的聽眾可以領會，讀者僅是望文生義，可能會引起誤解。

中國人經過文化大革命的慘痛經驗，都比較怕談主義，像你談到解放神學，如果把背景教給我們，讓我們明白來龍去脈，祛除抵抗心理，很容易吸收及思考。不知您是否能指導我們如何提問，並參照你的著作、經歷及講道，整理成文章交給你，由你察看是否對題，進行修改或出版？

可以考慮，先做一點或一小段，因為出版不是問題。心版也可以把我的“政教分離”、“上帝和凱撒”、“民眾神學”等，寫成書評，這是比較容易做的。我講道採用這類題材，是很尊重Lexington教會的弟兄姐妹，覺得需要更深穩的教導。我的擔憂是：在傳統的聖經教會裡，選擇跟我們思路相近的講員，讓弟兄姐妹聽起來比較舒服的餵養方式，倒底好不好？我喜歡另類思考，就是那種乍聽之下，不太舒服的講道。有些保守的弟兄姐妹聽我講道，可能覺得我在講社會福音，盡是Obama、中共，不多查考聖經，也不多講福音，好像不夠虔誠、不夠屬靈。我則認為會眾需要更廣濶的思想挑戰，於是利用這個機會，出一些問題，讓大家接觸另一種思維模式。

您講道的內容具有濃厚的學術氣息，有理智又有激情。像你以哥林多前書為例，指導我們查經的進深和討論，這部份對聽眾的震撼很大。

謝謝，就像“我不以十字架為恥”，你有沒有想到在那個時代背景，十字架到

底被看成有多“恥”？還有“我不以高言大志”，很簡單的一句話，後面有什麼修辭學背景？如果弟兄姐妹欣賞這樣的解經，就表示我們比較缺少這樣的供應，也表示弟兄姐妹有能力吸收，須要加添這樣的教導。

若以後有機會的話，是不是能在週末開個神學講座？

答：當然，我願意為知識份子開專題講座。靈命進深營裡，有許多信仰很單純的人，講得太深，有人會說，講這麼難做什麼？講得普羅些，有人會希望聽到一些教會裡少有的。Lexington教會主日講道更難，還要顧及不同的年齡和背景。但既然同屬一個社群，就不會有人一天到晚感到太深了或太淺了，或埋怨不能得著，他總是有個信心嘛。可以把這件事放在禱告裡，看 神的帶領。

對於Lexington教會弟兄姐妹的學習，您有何看法？

Lexington教會高科技人才很多，我很關心弟兄姐妹們，週末的信仰追求，和日常專業生活的關連是什麼？星期天，不能在教會裡找到答案？或者從另一方面來看，專業水平拔尖的基督徒，若是信仰和神學、聖經知識還停留在初、高中階段，要如何平衡？舉例來說，我問廣東查經班查什麼，他們說哥林多前書。我問他們怎麼查，他們說，看輪流帶領的人怎麼準備。我就問帶領的人，有沒有看過一本以上、評價不錯的論評 (commentary)，這是很基本的要求。查經要有根基，參加的弟兄姐妹才能得著。不要總停留在基本膚淺、靈修層次的材料。我擔心你們的專業知識這麼高，真道與信仰 不上。

當然，這跟我們北美教會的歷史淵源有關。Lexington教會是從留學生查經團契開始，其中學理工的人多，信主的比例較高。會眾裡缺少像哲學、心理，或搞文學批評、文史哲思想較複雜的

人，自然不會在社會裡向這類的人傳福音。我以傳道人的敏感，很關切這些相對的現象。靈命進深，主要是使信仰和社會結合，把信息活出來。我相信，很多保守的華人教會不太贊成我的說法，認為我太強調信仰和社會掛鉤。其實，我對這所教會印象特別深刻，從二十五年前我來過這個教會至今，坦白說，有一些應該做的，似乎做得不夠。

所以你是來吹皺一池春水？

(笑！) 希望不是引起波瀾，或者是釀成風暴。

聽說您是畫家，您從事那一類的創作？現在還畫嗎？

稱不上是畫家，只是興趣。另外，也有幾分的使命感，想藉著繪畫與非基督徒藝術家有些接觸，間接做見證。我受印象派的影響，作品是半抽象或抽象的。我是亞洲現代畫會會員，目前還有兩幅畫在廣州美術館展出。去年九月，我的作品在台中美術館展覽，我親自參加開幕，抓住機會傳福音。我很喜歡畫畫，也得過幾次獎。第一次到北大教書時，由於只有住宿和機票的供應，全憑著新加坡全國美術比賽首獎的獎金，支付我在北大三個月的生活。

基督徒可以入世，也需要應酬。我出身政治系，有時接受電視訪問，阿扁上台批一批，李登輝下台也批一批，我覺得做一個基督徒，對政府的弱點也要公正的指出來。中央電視台和新加坡電視台合辦國際大專辯論會，我被邀請當評委，躋身在余秋雨、杜維明、金庸這些名人行列，連帶地，也被大家認為我帶點兒料。許多學生，因著我在中央電視亮相的緣故，來聽我演講。上帝有一種幽默，為我開路，做了一些免費廣告。在大學裡演講，把評委的招牌搬來，再添個新加坡總統顧問（其實是理事，總統指派），這樣的吹捧很管用。好多年前，我在北京外國語大學有個講

座，主題是文明的衝突。炎炎夏日，我這個無名小卒，因著這些招牌，吸引了二、三百人聽講。

對Lexington教會將來可能到台灣或中國宣教的弟兄姐妹，您有什麼建議？

答：首先，你不必同意我的看法。我只是鼓勵大家多動腦筋，不要守舊，因為你對福音和基要信仰已站立得穩，不必怕。當然，我對神學教育的看法，是有點冒險性。我曾經在馬尼拉華福會議發出挑戰，提到華神畢業的校友，都去Southern Baptist、Westminster、Gordon Conwell這些很好的神學院，就是沒有人去世俗的大學名校。固然，這種做法有隱憂，如果信仰基礎不好，一旦去哈佛Divinity 之類的大學，畢業後，可能信仰都丟了，我見過這樣的人。但是從正面來講，你的思想體系透過世俗的批判，畢業後，如果信仰還在，你就更成熟。我沒有神學院的文憑，也不是建議弟兄姐妹都走我的道路。我只是有感於太多教會，只敢走安全保守的唯一路線，不想面對多方和反向的考驗。

屬世的觀念，總覺得神學院搞不出什麼名堂，只懂教會那套把戲。我現在能任教北大，也是因為沒有神學院的背景，學校才能對上面有交待。有位弟兄在美國唸書，想走我的路線，我就提醒他不要去神學院，尤其博士學位，一定要在世俗大學完成，才有渠道進入。雖然文憑不是唯一要件，但是方便，像北大那種環境，不會請牧師或神父來教書。大陸的朋友多半知道我是按立的牧師，但是都稱我為老師，對我而言，也是名正言順。一則我沒有牧會，再則，我的職分和功能，也合乎聖經。各人的道路不同，都是靠 神的保守成事。



# 越跟隨，越輕省

黃力夫教授採訪錄

《心版》編輯組



（編者按）“進化呢？創造呢？”這個問題，迄今仍然困擾著許多中國人的心。黃力夫教授歷時17年，方始獲得圓滿解答。而他的答案，今日又幫助了無數的人。我們何其榮幸，能於今年春季佈道邀請他擔任講員；並得機會採訪他。

謝謝黃教授接受我們的採訪。請說說您的出身、教育和工作經歷。

1946年我出生在母親的娘家湖南長沙，父親是湖南韶山人。我六個月大的時候，隨父母到了臺灣。父親是大學園藝系的教授，母親和姐姐都是虔誠的天主教徒，我卻不相信有神，也不以為需要神。

我大學讀的是台大物理系，後來興趣轉到生物學，可又沒法轉系，於是就打橋牌，差點畢不了業（笑）。畢業後，服完兵役，就到美國密西根州立大學，讀生物物理專業。1974年獲得博士學位，又做了兩年博士後研究，並先後在田納西大學和匹茲堡大學任教近三十年。2005年迄今，在北卡大學藥學院任分子藥劑系主任。

您未信主時的光景怎樣？

我非常驕傲，認為我專攻生物物理領域，單單解釋生命還不夠，將來有一天還要創造生命。那時，我在田納西大學當助理教授，想要有一番作為，便一頭扎在自己的實驗室裏。每天早上帶兩個便當去上班，兩個孩子還在睡覺；半夜回家來，孩子已經睡了。所以在我印象中，孩子總是在睡覺（笑）。我這樣經

年累月地老不回家，太太很不高興，跟我吵架，夫妻感情惡化，婚姻亮起紅燈。但因為兩個孩子還小，覺得離婚了一是對不起孩子，二又丟了面子，所以，兩人的婚姻一直在苟延殘喘。

何時有了轉機？

這樣的日子一直持續到1980年，我獲得了終身教職，開始反省自我，感到事業雖小有成就，人卻真的不快樂。我太太也很痛苦，想起了小時候認識的那位上帝。於是她開始帶孩子去查經班，風雨無阻。有時，我看到她帶著孩子在床邊禱告，心裏也受感動。可是還是不相信。她的靈命得到復興後，開始認真學習順服丈夫的功課，不跟我吵架了。我也決定週五晚上不工作，提早下班，陪太太和孩子到教會查經。

原本，我想找個空房間去寫論文，太太不准，只好坐下來查經。我第一真正讀聖經，是讀馬太福音登山寶訓，那是天國的倫理學。我是個很驕傲的人，覺得別人都是罪人，我不是，頂多是以前有的小毛病，像功課作弊、偷媽媽錢。認真讀經後，我看到了上帝的標準，第一次知道自己是罪人，開始謙卑下來，去慢慢瞭解基督教的教義，就覺得聖經的道理不是那麼荒謬了。

你信主的關鍵是什麼？

我信主的關鍵，是對聖經創世記第一、二章的瞭解。以前對創世記有誤解，覺得是天方夜譚，內心又十分驕傲，便覺得基督徒的信仰沒什麼價值，只不過是一種虛無飄渺的精神寄託罷了。讀通這

兩章以後，整個人一下子謙卑起來，很快就信主了。

當時我研究進化論，覺得若靠著隨機變化的話，在地球上要自然產生出如此複雜的進化，機率低到不可能發生。但是，我對創世記的說法也想不通，尤其是第四天造太陽、月亮的這部份，怎麼可能先有地球，然後才有太陽？還有一個昆蟲問題，昆蟲要供應天上的鳥，怎要到第六天才出來呢？這些疑惑，使我晚信主17年。

後來我看一本書，講到創造，如果當時有人的話，第四天才能觀察到太陽和月亮的存在。我豁然開朗：不是上帝創造的次序，而是人看見的先後。關於創造昆蟲，一位神學院的教授告訴我是翻譯的問題，應該把“昆蟲”翻成“爬物”或“活物”。明白了這些，我開始感到聖經真是神的話語，並開始懷疑自己從前的觀點，但仍然固執著沒有馬上信，心裏打起拉鋸戰。就在此時，蔡茂堂牧師給了我臨門一腳。

蔡茂堂牧師是怎樣領你信主的？

1984年春，城裡來了一位從臺灣來的醫生蔡茂堂。他比我低兩屆，我久仰他的大名。他年年考第一，畢業時去了最冷門的精神科當醫生，從來不收紅包；他學術研究非常成功，升到台大副教授。當神的呼召臨到他，他毅然放棄了臺北的生活和教職，到恆春一所小小的基督教醫院裡當醫生。他的人格深深地吸引著我。

他來講道那天，我邀他到家裏談

話。他觀察力很強，對我說：“你在頭腦和感情上都能接受耶穌基督，卻還是把自己關在殼裡，因為你不願意捨己，不願把自己的生命主權原原本本地交在神的手裡。既然你多次受聖靈感動，何不乾脆一點，打破殼出來呢？”

我多年來心中所想，全被他一言道破。我心裏受到很大的震撼，不過我愛面子，垂死掙扎不肯妥協。到了半夜，蔡醫生建議我，既然多次受感動，不妨嘗試禱告看看。我表示我不會禱告，不過很願意試試。當夜，我翻來覆去睡不着，就嘗試向耶穌禱告，邀請祂進入我心中。

第二天早上，蔡醫生知道我禱告的事，非常高興。謝飯時，他特別為我禱告，求主進入我心中。非常奇妙，我的心就像沸水般地翻騰，眼淚止不住地流下，泣不成聲，我反復地感謝主耶穌進入我心中。我們全家人看到這情景，都感動得哭了。

我信主的經歷，完全是神的恩典臨到一個驕傲而不願意捨己的人，是神的慈繩愛索在慢慢牽引我。

信主之後，您的生活有怎樣的變化？

信主以後，我想過要去上神學院，但我知道，這不能憑自己的意願，而是要有很清楚的呼召。我問別人，得到的意見也不一致。掙扎了十三年，轉眼過了五十歲。1997年教會請了一位講員，是哥倫比亞神學院的前任院長Rev. Robertson C. McQuilkin，我特別跟他談了。他問我，你知道的中國人弟兄中，有多少人具備專業的知識，能通過講創造論和進化論，有效地帶人歸主？我說，大概有三個吧。他說，就算有三十個也不夠啊！黃弟兄，你難道沒有看到上帝的旨意嗎？上帝要用你，這就是你事奉的平台。我聽了，激動不已，放聲大哭。我心想，我是什麼人，配神揀選我做這樣的工作。從此，我知道神的確是呼召我當教授；就戰戰兢兢地在教授的崗位

上服事神。

這次來講道，我是公私兼顧，因為週五下午要到Dana Farber演講，晚上才能來主持佈道會。我不能因着要事奉主，星期五下午就開溜。如果有必要，我會請假。我頭上戴著教授和傳道人兩頂帽子。工作是我事奉的一部份，家庭關係也是事奉，教會裡當然也是事奉；每時每刻都是事奉。我們在世的每一秒鐘，都要向上帝負責。

以前，我受邀在別的教會講道，通常都是兩堂佈道之後，第三堂培靈講“專業與信仰”，講信仰如何影響我們的專業，最近幾年，我開始講怎麼樣跟隨耶穌做門徒。做門徒非常重要，教會裡信主的一大堆，門徒很難找。

你怎麼定義門徒？

門徒是一心一意跟隨基督的人，把一生全然奉獻給主，包括時間、專業與金錢的奉獻。教會裡常講什一奉獻，可是在新約裏只提到耶穌稱讚寡婦兩個小錢的奉獻，可見祂要我們的全部。我們奉獻了全部，但是上帝會把我們需要的一部份交給我們管。我們是管家，管理時間、金錢、專業等等。每一件事，我們將來要向上帝交賬的。新約裡有一個非常清楚的觀念，就是管家，我們沒有所有權，只有使用權。

路加福音第14章說，“人到我這裏來，若不撇下我勝過愛自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姐妹、和自己的性命，就不能作我的門徒……你們無論什麼人，若不撇下一切所有的，就不能作我的門徒。”我們有幾個人能做到這些？撇下一切就是捨己，把所有權都交給耶穌，由他作主，自己只不過在世上做一個管家。門徒訓練，就是強調要你當一個好管家。

那不就是成聖的功課嗎？

是的！但聖潔的生活，不是做出來的，那是沒有生命的。最重要的，是定好自

深入閱讀觀看：

黃力夫，“我得救的故事” <http://forum.kaiyuan.de/viewthread.php?tid=154748>

黃力夫，“一位科學家的見證”

<http://www.goldenlampstand.org/glb/readglb.php?GLID=00602>

黃力夫，“樂在其中—雙職事奉甘苦談” <http://www.ccmnc.org/testimony/view/21>

黃力夫“遙想當年池塘中，隨機進化發生的機會有多大” [http://www.56.com/u32/v\\_MTk4MjM2OTM.html](http://www.56.com/u32/v_MTk4MjM2OTM.html)（視頻）

己管家的身份，把生命的主權交給神，由神掌管你的一切。你在祂裏面，祂在你裏面，這樣就能自然而然地過聖潔的生活，一點也不費力。不然的話，就得一直跟罪掙扎，像保羅在羅馬書第七章所說，辛苦得不得了。

耶穌不勉強人做祂的門徒，但迫切地希望我們與祂同行。大家都喜歡“沙灘上的腳印”那個故事；回頭看我跟主的二十多年，沙灘上也有兩雙腳印，前面一雙是上帝的，後面一雙是我的。後面那雙腳印，開始很深，因為我背著十字架，在對付自己的罪。後來我很驚訝的發現，我的腳印愈來愈淺。因為神的恩典托著我，使我跟隨的腳步越走越輕省。

剛開始腳印很深，會不會讓初信的人覺得太辛苦而退回去？很多慕道友是被信主的喜樂所吸引的。

一開始當然辛苦，我們要對付很多的罪和困難。但是當你勝過罪的試探和外在的困難之後，那種喜樂，是難以用言語來形容的。我有兩個孩子，前後差一歲。大學教授的工資不高，我將來怎麼交兩個人的大學學費呢？於是我就開源節流，很早開始房地產投資，希望利供孩子上學。週末忙着清潔房子刷油漆（笑）。後來太太提醒我：我們不是應該積攢錢財在天上？我很感激她的

# 杖與杆的安慰

熊宗璜

## 新的開端

2004~2009這五年來，我取得綠卡，開始了新的一頁生活，一切都從頭開始。妻子參加護士助理培訓學習，她是年紀最大、英文最差的學員，仍按時順利結業，並在一位姐妹引薦下，被一康復中心錄用工作，一直到今天。我雖有意外傷害，失了工作，但也因為有時間、有醫保，就到醫院去檢查身體。我右耳原先穿孔，聽力有問題，我求神讓我能聽清講道。神憐憫、滿足了我，藉著醫生的手，修補了我的耳膜，聽力得到改善。2007年，我們也在主豐富的供應下，搬進了我們第一個在美國的家，是位於市區的老人公寓。

綠卡拿到五年，就可以申請入籍。感謝主的保守，沒碰上麻煩。一輪考英語順利通過，二輪面談，一見到考官，我心涼了半截，因他年紀較大，口齒不太清楚，還帶有口音，說話既快，聲音還低。對我來說，這正是最大的困難。我馬上禱告，向神求助。結果，我振作起來，專心聽他發問，這會兒，耳朵似乎也不背了，也能聽懂他的發問，並一一回答，就這樣順利通過面談。2009年四月一日，參加了入籍宣誓，就此成為美國公民。

成為美國公民，並不是我的終極目的，我們最終要到天家。我們感謝神把我們帶到美國—這個被神保守並祝福的國家。我們認為，既然成為公民，就要

和所有公民一樣遵紀守法，為國家、人民，盡自己一份微薄的力量。也要和國家、人民一道關心整個世界。這些都是神對我們的教導、要求與期望。

## 靈裡軟弱

通過這次入籍，我檢點了一下自己。我發現我的自信毛病暴露出來了，英文還根本不行，就不知道謙卑虛心，多問多學。伴隨自信，也流露出一自滿驕傲。在碰上不滿意的會上，我就以自己的情感來對待，對人產生反感，不理睬人等。這種只看到別人眼中的刺，而看不到自己眼中的樑木，在聖經上，不是早就指出了嗎？這是我靈裡的一個較大的問題。我在禱告中，求神多加管教改變！

我曾為某事件禱告，希望神能掌管並改變處置其現狀。不久，在接連兩天中，我跌了三跤（就肉體上來講，屬不正常現象，我很少跌跤）。我馬上意識到，神對我有管教，我就禱告檢查。神讓我知道，有些事是神的主權、神的定意、神的安排。我怎能按我的感受與意願，來干擾神的旨意？我馬上悔改，腿一下子也不痛了。

神的管教真嚴厲哦！這也是深一層的功課。

## 惟有恩典


縱觀這五年，我們所經歷的一切大小事件，和所得到的一切，是因為我們

的聰明才智、名望地位、背景門路等取得的嗎？根本不是。我非常清楚，我已是七十多歲的無用老人，英文至今也不行，工作都沒法找。好在妻子一直在工作，我則在家當“主夫”，二人都高高興興分工合作。我們都完全信靠主，把一切都交託給主，求祂帶領安排，我們順服。

在這五年中，我們犯了不少錯，至今仍存在不少軟弱、自以為是、頑梗悖逆。有時明明知道神的道，可就是行不出來，“老我”還在作梗，被撒但、邪靈所捆綁。我們也一直在求神繼續帶領、管教、改變我們。在與人相處上，因著自己社會地位低，常被人看不起。我們沒有親人，在美國我曾多次試圖找人幫助，然而卻帶給人一些麻煩，導致與人遠離。好在神還是一直看得起我，使我更加單單仰望、信靠、親近

神。這麼一來，還真的凡事亨通。要數算神的恩典，實在太多了，我只感到虧欠！為此我流了不少淚，我只有禱告，求神繼續趁我身體還健康，也有精力，快快多使用我這個不太合格的器皿。

上面談及我們的信心，一點長進，以及所得到的一切，全是神的作為。我們所有的一切，全都出自於神，也要歸於神！這道理說起來容易，可行出來真難。我們就是捨不得，不願意把自己的精力、時間、錢財、子女…，一切都當作活祭，交託、奉獻給神。這是我今後努力的方向，直到見主的面。

一切榮耀全歸於我們親愛的神！哈利路亞！


責任編輯：趙維新

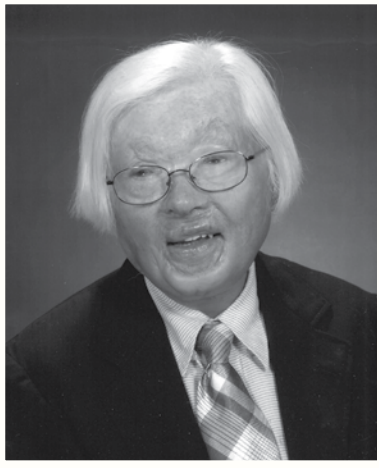
提醒，就把投資統統賣了，一心仰望主。

難道主不知道我要交兩個孩子的學費嗎？老二上大學之前，突然有個公司

來找我當顧問，每月薪金三千美金，歷時三年，正好一個孩子的學費。經歷神的信實，背十字架就很有喜樂。我們夫妻在錢財上有了默契，知道都是上

帝的。這以後，我們的奉獻就能完全同心。

總之，是主的恩典托住我們，使我們跟隨祂的腳步，越走越輕省。



# 憶林伯伯

張應元

Lexington的老人中心，他都可以陪著去。他也曾跟我提議，若要近一些的話，也可以找一找Bedford的老人中心。他為我們考慮了很多，他每次都跟我說，有什麼需要的，只要他能幫得上的，他一定盡力幫忙。他是一個實實在在的人，他是這樣說的，也是這樣做的。他多次拿來波士頓中國城老人活動的單張給我，要陪我父親去參加在那裡舉辦的講座。

最近流感肆虐，林伯伯跟我講起每天早晨口含一片生薑片可以預防感冒。然後他給我出了個題目，要我回去查查生薑是否能與蜂蜜在一起吃。我回來後，在因特網上查了查，答案是可以在中國還有專門生產生薑蜂蜜糖漿，有健身防病效果。我下載了一些有關資料帶給他。伯伯很高興。他告訴我，他復印了很多份，分發給大家。據說那天出車禍。在他隨身所帶的包裡，還有很多份。伯伯就是這樣的有心人，隨時準備幫助別人。

一個再也普通不過的中國老人，因了主的恩典，生命中有了精彩，成為不平凡。他去過世界的很多地方。也許是應了他名字中的那個“行”字吧，他的故事從行路開始，也結束在行路上了。

記得他跟我講過，在抗日戰爭時期，他怎麼擺弄著一條小船，從家鄉海

南島劃到廣東湛江，他怎樣冒險通過鬼子的封鎖線。伯伯講過，在湛江住的是怎樣糟糕的客棧。然後他和同伴起程，靠著自



當我第一次見到他的姓名時，心中暗暗叫絕。有不少人用“中行”作名字的，可是惟獨因為他姓林，用了這個名字，才那麼詩意。那麼一種朝露蒸騰的濕漉漉的感覺，那陽光從樹林子的高高的樹尖尖上灑下來，照在身上斑斑點點的流光溢彩。

林伯伯，走了。怎麼忍得把這兩個詞聯在一塊兒！他是那樣一個生命力旺盛的人，朋友們往往驚訝他的活動。他那小孩般的熱情和認真，誰會想到他會那樣突兀地，瀟灑得甚至不揮一揮衣袖就走了呢？

在他出車禍前天的那個禮拜二晚上我們還在一起歡談笑語。那晚我第一次買了些點心帶去，伯伯他愉快地接受了，他也讓我帶回了一盤蛋糕。那天伯伯談起了他考慮冬天到波士頓一個體育俱樂部辦個會員證，每天去做鍛煉。伯伯談起了明年想去參加在杭州的同學會。我們在一起看了伯伯的血壓記錄，發現伯伯最近的血壓有些偏低。伯伯說會去找醫生看看，問問醫生是不是應該考慮換藥。伯伯告訴我，他近來感覺不錯，他問我：“你知道為什麼嗎”，我不知道，他告訴我，以前醫生要他每半年回診一次，現在過了一年了都不用。伯伯自豪地告訴我，“醫生不要看我，就說明我的身體不錯”。老年人的坦蕩和睿智啊。

林伯伯是那樣的平易，熱情，樂於助人。每次我們見面的時候，他都問起我父親的情況，他跟我說，我父親若要去波士頓，或是劍橋，或是

己的雙腳，從湛江走到貴州。走了幾個星期。在貴州讀中學。日軍轟炸，學校被炸，學校轉至貴州。想想他當時大概十五六歲年紀吧，背井離鄉，前途茫茫，是什麼樣的心情？特別是伯伯從南方來，不知道云貴高原上冬天的寒冷。他沒有棉衣棉被。是好心的同學在困難的時候把自己的借給他。伯伯現在還記著這一段情誼。他告訴我這些同學都是過命的交情，這也就是他為什麼總是念念不忘著這些同學，過年過節總是記著寄卡片，時不時打長途電話回去，還不遠萬里回國去看他們的原因吧。

後來伯伯被百里挑一地選上加入海軍，到保定受訓，又被派去美國受訓，坐木板凳火車一個星期到達印度孟買，再坐45天船到達美國加州，後又轉至弗羅里達受訓。他從一條小船離開家鄉，這時開始正式擺弄大船，也為今後的航海生涯打下了基礎。伯伯以後在遠洋船上服務，船在日本，朝鮮，東南亞各國，埃及，希臘，英國，法國，挪威，美國之間周遊。他做過二副，大副，在他事業蒸蒸日上，準備大展鴻圖，接替船長的時候，一場由他部下操作不當應起的火災事故，燒毀了他的面容，也斷送了他的前程。

他以後兩次去蘇格蘭治療，經過多次植皮手術，才有了現在這樣的面容。他跟我描述過在英國受到過朋友的照顧，銘刻在心。也是在英國的日子裡，他接觸到福音的種子，開始認識基督。

伯伯還給我講過不少周遊各國的故事。譬如怎樣盡量裝多的貨過巴拿馬運河，那就是盡量少裝船自己用的燃油，裝足夠過運河的量就行了。船裝貨裝得正好能不攔淺經過巴拿馬運河。過了運河後立即裝滿燃油再出發。伯伯講過他怎麼在埃及期間去看了金字塔。也講過他在南非買了鑽石，到英國加工成戒指的故事。記得老人家講起他那些有趣的事情的時候，他多高興啊。他會跑去把牆上的世界地圖揭下來指給我。

# 火煉人生



講於鄧邦寧弟兄追思禮拜

陳景吾

編者按：一生瘦骨嶙峋、樸實無華的鄧邦寧弟兄，走得沒有痛苦，沒有牽掛，只有令人懷念。2009年12月12日冬雪的午後，一百五十人素服相送，場面感人。陳景吾牧師會中的證道，道出了個中原委。

“主啊，你世世代代作我們的居所，諸山未曾生出，地與世界你未曾造成，從亙古到永遠，你是神，”（詩篇90:1-2）邦寧最大的產業是神自己。神那裏是邦寧的歸宿，保障，永恒的天家。神是邦寧的天父，牧者，救主，朋友，一切福氣的源頭。神帶領邦寧行過完美的一生，現在回頭看真是滴下脂油的路徑。

神賜邦寧弟兄的是三倍的恩典：信主的恩典，受苦的恩典，得榮耀的恩典。

## 信主的恩典-遇

邦寧14歲左右離開山東老家，孤單奮鬥，白手建業，誰都不靠自己，誰都不信自己。堅決剛毅的容貌刻畫他人生的歷練，不論經過多少的風霜雪雨，急難，驚險，困窘，打擊，絕不向命運低頭，面對甚 挑戰都不能搖動他的決心。小說“老人與海”的人生

態度--可以拚命就拼到底，就是他的性格。但奇妙的，他居然會信主。可能是遇見了知音，像焦源濂牧師夫婦，焦牧師自己苦過來的，經歷過鬥爭勞改，師母是邦寧的山東老鄉，也是一輩子經歷生病的磨難。神奇妙的帶領，漫漫長路，曲曲折折，一步一步帶領他回家。也有一輩子進出教會的人，未必真認識福音，重要的關鍵是知道自己需要得救，一般有邦寧那樣遭遇的人來看，全世界都對不起我，都得罪我，害得我現在好慘，我還有甚麼罪？但邦寧深切知道自己是罪人，禱告會裏，他常常作的禱告是：“神阿！你若查究罪孽，誰能站得住？但在你有赦免之恩，要叫人敬畏你。”（詩篇130:3，4）

同樣際遇，不同的人來到同一間教會團契，會有兩種不同的結果。邦寧能全然領會，遇見永恒的神，恐懼自己的罪孽，深感絕望無助，相信基督十架的救恩。看看邦寧1981年恭敬書寫的彼得前書第五章，我們可以體會到，除了神自己作工，聖靈的感動，主開導他的心，沒有別法解釋。

## 2 受苦的恩典-火煉的信心

八年對日本浴血抗戰時就是邦寧的

童年，少年期。國共內戰，那時我這年紀的有父母保護，甚麼都不知道。而邦寧他却喝足苦杯，作為流亡學生的一員，他由華北到湖南，又轉到廣州，再轉到臺灣澎湖。學生們都穿破舊軍服，自己縫內衣褲編草鞋，每天吃兩餐黑饅頭，清水煮菜葉湯。到澎湖之後，守軍強逼學生們從軍，引發了白色恐怖的事件，校長張敏之等六位師生被槍決殉難，期間的慘難，驚恐，威逼，打殺，邦寧歷歷在目，他就在陰霾籠罩的環境驚惶度日，而後因他未滿17歲，被送到臺灣員林實驗中學繼續學習…。

在美信了主之後，邦寧的苦難也沒有停過，早期他邊打工邊讀書，艱苦生活。後來經歷工作，身體疾病（頸椎骨，攝護腺）等的種種磨難，可以說邦寧和苦難是表兄弟。

越信越發達，誰都願信，但越信越受苦，還要信是眞信，是火煉的信心。

一個人被魔鬼在乎了，就會受苦。約伯，發達時候魔鬼嫉妒他：神你爲何對他這麼好？受苦時魔鬼恨死他：因為約伯就是不肯咒詛神。平安時大家都容易作信徒，患難時能不能像邦寧就不敢說了。按神的旨意受苦，信主基督受苦，愛我們的神都知道。然而，不信

林伯伯很愛主，他也幫助我改進我的禱告。有一次我們在一起禱告後，他很婉轉地告訴我，說他在英國聽別人禱告時怎麼說的，他們都會求神祝福出入平安。我很感激他的提醒，以後我每次禱告時都學著那樣做了。伯伯很享受我們一起禱告，與神同在的時刻。

林伯伯的一生很精彩，在他身上充

分體現了中國人的吃苦耐勞，不屈不饒的精神。人生中多少風風雨雨，他都走過來了，而且走得很好。在他晚年，還保持著這樣一種豁然大度，積極向上的生活態度。我認識他時，他剛過了八十七歲的生日。可是你看他的行動，最多六十幾歲的樣子。他腳步行走如風，笑聲爽朗豪邁，談吐幽默風趣，做事雷

厲風行，待人熱情細緻。他是一個真男子漢。我被他迷人的人格深深地吸引住了。他的一生，就像一本厚重的書，引人入勝。他是一首平凡而又悠揚的歌，也是一杯醇美的酒，細細品味，內中有沁人心肺的芳香。☞

主，不但今生苦，永恒更苦。

### 3 得榮耀的恩典-丰盛的属 生命

邦寧活得光彩，事業，財富，名聲，享受，兒女，眾人的仰慕，喝彩，就是世人說的榮耀，邦寧也有這些條件，但沒有這些看得見的風華燦爛。邦寧得了榮耀沒有呢？今天的世代，媒體的世界更讓自我取代了神的地位，人人要比別人更體面(譬如最近混到白宮照像的事件)，表達自我，表演自我，表彰自我，打造形像，形像最好的還會總覺得別人更體面，不做自己做別人，如整型美容，改皮換面。可是邦寧就是邦寧，永不作別人，十字架的福音是邦寧的答案，我已經死了，不再是我，乃是基督在我裏面活著，外在平實，而內在有豐富的屬靈生命—這正是邦寧的榮耀，雖然今天是隱藏的，正如路加福音 2:11-12所描述的：“因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督，你們要看見一個嬰孩，包著布，臥在馬槽裡，那就是記號了。”隱藏的尊貴，偉大，聖潔的形像，這是雙重的隱藏：粗糙的布，隱藏了細緻皮膚，平凡的人，隱藏了榮耀的神，軟弱的嬰孩，隱藏了全能創造主。牧羊人來到，馬槽的味道，熟悉的環境，他們百分之百地自在，不用擦香水，不用化妝，不用修飾，不用表現，不用做作，他們來看嬰孩，不是看總統歐巴馬，不用管我什麼體面不體面？再一摸那粗糙包主耶穌的布，好親切和自己身上穿的，是同樣的料。

第一個聖誕節，那時世人如何看基督：他來到世界，世界也是藉他造的，世界卻不認識他。他到自己的地方來，自己的人倒不接待他。使徒約翰看出基督的隱藏：充充滿滿的有恩典有真理，正是父獨生子的榮光。(約翰福音 1: 14)

“所以，我們從今以後，不憑著外貌(肉體)認人了。雖然憑著外貌認過

基督，如今卻不再這樣認他了。”(哥林多後書 5:16) 基督要道成肉身住在猶太人中間，所以取了猶太人的容貌，若基督2000年前，要降生在我們這群華人中間，基督選不會選你這帥哥的模樣，會選邦寧弟兄的模樣。

越信越體面，那是成功神學，誰都搶著信，越信越虛己，越捨己，還越要信，這是真實的信心。從這個角度看：神已經賜給邦寧極大的榮耀，只是暫時隱藏而已。如以弗所書2:1, 4-6所說：“你們死在過犯罪惡之中，他叫你們活過來…，然而，神既有豐富的憐憫，因他愛我們的大愛，當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來。(你們得救是本乎恩。)他又叫我們與基督耶穌一同復活，一同坐在天上。”

不要用邦寧生前的這張照片的印象到天國找邦寧，絕對找不到的。(約翰一書 3:2)：“親愛的弟兄啊，我們現在是神的兒女，將來如何，還未顯明；但我們知道，主若顯現，我們必要像他(最尊貴，最榮耀)，因為必得見他的真體。”邦寧追求的是永世榮耀--基督的顯大。

看那！主賜給邦寧的奇妙恩典，得救，得勝，得榮耀。主耶穌已接邦寧和渝芬到榮耀天國裡，那兒沒有眼淚、沒有罪惡、沒有痛苦、沒有疾苦，更沒有世俗瑣事的牽掛，邦寧和渝芬可以盡情地享受主的同在，可以專情地注視著耶穌，那是怎樣一個新天新地呀！邦寧和渝芬與主之間毫無阻隔，享受著水乳交融的天堂至樂，直到永遠！

喔，那幸福快樂日何時來到？若我們靈魂脫離軀殼之日，就可到達天堂，那麼“死”對我們可真大有好處，巴不得今天就被提，能早日見主面。死亡對我們不再是個恐怖陰影，反之，它是帶我們進入天堂必經之路。哈利路亞！要讚美主！

報幕：此劇是根據路加福音所講的比喻寫成。

有一人有兩個兒子

### 第一幕

人物：父親、小兒子、大兒子、僕人

佈景：父親的家裡

(小兒子和父親同時上)

小兒子：爸爸，請你把我應得的家業分給我。

父親：孩子，你和我同在，我的一切不都是你的嗎？

小兒子：(憧憬狀)我要帶著我應得的產業，到那遠方的世界去。

父親：(傷心)孩子，你看！(指向窗外)那美好的山林，那富饒的田莊，那肥壯的牛羊，以及這兒的安詳芬芳，你一點也不留戀嗎？

小兒子：爸爸！我去意已堅。

(父親極傷心，低頭不語)

(大兒子上，剛由田中工作回來的樣子)

大兒子：爸爸！我們年年豐收，金色的禾已堆滿了穀倉，香甜的果實掛滿了樹梢，瓜田裡還有多種取不盡的美味，畜牧場上的牛、羊、雞、鴨，更是肥透了。

父親：你的弟弟卻想離此遠去。

小兒子：我要帶著我應得的資產，去我要去的地方。

(大兒子詫異狀)

父親：(忍痛地向房內呼喊)福順！

福順：(由內走出)老爺、大老爺、小少爺。

父親：(傷痛地)請你按照規則，將小少爺該得的產業分給他。

福順：是。

(閉幕)

### 第二幕

人物：小兒子、酒肉朋友數人

佈景：他鄉



# 死而復活，失而又得

(短劇)

鄧邦宁

報幕：過了不多幾日，小兒子就把他一切所有的都收拾起來，往遠方去了，在那裡任意放蕩，浪費貲財。  
(小兒子背著行件，興高采烈地上)  
小兒子：我帶著我的錢財，走向我愛的世界。  
(數位酒肉朋友上)  
(以音樂及簡單舞蹈或動作幫助表達他的醉生夢死)  
(他所帶的銀錢慢慢減少，酒肉朋友漸漸離去)  
(他孤寂地臥倒於地)  
報幕：他既耗盡了一切所有的，又遇著那地方大遭饑荒，就窮苦起來。

## 第三幕

人物：小兒子、某鄉的地主及工人若干、另數人扮豬群。  
佈景：田莊和豬寮  
(數工人上，田中工作狀)(莊主大模大樣地上)  
工人：莊主好！  
莊主：好！好！你們要勤奮工作。  
工人：是！  
(小兒子狼狽而困倦地上)  
莊主：你是何方來的流浪漢？  
小兒子：我淪落在此異鄉，大人憐憫我饑渴不堪，請大人收容我。  
莊主：(冷漠地)你就替我到田裡放豬吧！  
(小兒子走到豬寮，將豬放出，豬吃豆莢)  
小兒子：我飢腸欲斷，我能吃點餵豬的豆莢嗎？  
(沒有一人回答，沒有一人給他)

……

莊主：現在可以暫時歇工。  
(莊主下)(工人們收工，紛紛離去)  
(小兒子慢慢走到台中央，俯倒於地)  
(他突然醒悟過來)  
小兒子：我父親有多少的雇工，口糧有餘，我倒在這裡餓死嗎？  
(懺悔地)爸爸！我對不起你，你會原諒我嗎？  
(他站立起來)  
小兒子：我要起來，到我父親那裡去，向他說：父親！我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱為你的兒子，把我當作一個雇工吧！  
(閉幕)

## 第四幕

人物：父親、小兒子、僕人  
佈景：父親的田莊  
(老邁的父親拿著柺杖上，僕人隨後)  
(父向遠處遙望)  
父親：太陽又要落下去了，我那小兒不知今夕在何方？他還安好嗎？  
僕人：小少爺已去了那麼久，您天天由日出望到日落，真是太辛苦了，您要多保重身體才好。  
父親：你豈不知牧羊者若失去羊群中的一隻，他能不暫時撇下其他的，而去尋找那丟失的迷羊嗎？  
(父親又向遠處張望)  
父親：你看！那不是我的小兒嗎？  
(小兒上)  
父親：(驚喜異常)是的，那是我的兒子。  
(相離還遠，父親動了慈心，急奔向

前，抱著小兒的頸項。)  
父親：孩子！你終於回來了。  
小兒：爸爸！我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱為你的兒子。  
父親：(吩咐僕人)把那上好的袍子快拿出來給他穿，把戒子戴在他的指頭上，把鞋穿在他的腳上，把那肥牛犢牽來宰了，我們可以吃喝快樂，因為我這個兒子是死而復活，失而又得的。  
(他們就快樂起來)  
(閉幕)

## 第五幕

人物：僕人甲、僕人乙、大兒子、父親  
佈景：父親家屋前  
(僕人們歡喜地宰肥牛犢，裡面還有作樂跳舞的聲音)  
僕人甲：你快準備熱水，並把肥牛犢牽出，我來磨快刀。  
僕人乙：好的！小少爺失而復得，老爺真是快樂極了！他邀請了所有的鄰舍。  
僕人甲：我們一起分享了他的快樂，將有上好的飲食，有吃不完的肥牛犢。  
(那時大兒子正在田裡，他回來離家不遠，聽見作樂跳舞的聲音，他叫一個僕人過來)  
大兒子：是什麼事？  
僕人乙：你弟弟回來了，你父親因為他無災無病的回來，把肥牛犢宰了，準備大宴鄰舍，齊聲慶祝。  
(大兒子生氣)  
(父親聽到大兒子聲音，由裡面高興地走出)  
父：大兒！你弟弟回來了，快進去和你弟弟相見。  
大兒子：(生氣)我不要進去，我服事你這多年，從來沒有違背過你的命令，你並沒有給我一隻山羊羔，叫

## 實現救贖潛能 (上接第3頁)

在您周圍的人生活中做事。然後，當您感覺神的輕推，就帶著信心跨出一步，採取行動。我自己就親身經歷過這些微聲的趨促，對象包括同坐在一家餐館吃飯的人，或在飛機坐我旁邊的人，或同車上的人。我不能說我每次對這些輕推都忠實地採取行動，但當我這樣做的時候，我從來沒有後悔過。

其次，你可以向別人提問，來感覺上帝是否正在他們的生命中動工。雖然我們已經被教導要提問如：“關於神，你相信甚麼？”、“你覺得誰是耶穌？”、以及“你知道你必須怎樣做才可以得救？”，但是在這個後現代社會裏，這些問題可能引發不了興趣，或沒法繼續談下去。這並不是說他們對靈性的東西不感興趣，只是時移勢易，讓人更有興趣討論經驗，而不是知識理智。


更好的問題可能是：“你以前曾有過什麼屬靈的體驗？是怎樣的？”，“你認為有上帝嗎？你覺得上帝可能是什麼樣的呢？”，“你曾經祈禱過嗎？你認為是否可行？”這些啟動性的問題，可能有助於邀請人談論他們所瞭解的屬靈歷程。不是說討論到此為止，或問題只限於這些，只是大家可使用它們，來感受神是否已經在你周圍的非基督徒生命上做工。

(上接第23頁)

我和朋友一同快樂。但你這個兒子和娼妓吞盡了你的產業，他一來了，你倒為他宰了肥牛犢。


父：兒啊！你常和我同在，我一切所有的，都是你的，只是你這個兄弟是死而復活，失而又得的，所以我們理當歡喜快樂。

第三個技巧，是在禱告中與神同工，為失喪的人代禱，並與他們一起禱告。為那些你正在努力想傳講基督的人不斷禱告。每天早晨祈禱上帝會領你到聖靈已經在工作的人，禱告祂會使用你與聖靈配搭同工。問問你非基督徒的朋友或家人，如何為他們禱告，然後立即這樣做，適當的時候，當他們在場時為他們祈禱。跟進他們，告訴他們你已經為他們禱告，看上帝已回答他們的要求沒有。根據我的經驗，我發現雖然人們可能還沒有準備好接受基督進入他們的生命，當我問可否為他們祈禱時，從來沒有人拒絕我。相反，他們似乎非常感激！同時，當我以後告訴他們，我一直在為他們祈禱，並詢問情況發展如何時，他們不但表示感謝，也知道我的話不是空洞的。

還有更多東西我可以從書中與您們分享，但我暫且闡述到此（希望，我至少已經鼓勵您們中間幾位，想有拿起這本書籍並閱讀它！）。現在，我對您們的勸勉與祝福是：少點思慮，更多禱告，與聖靈在祂的工作上配搭同工。如果我們教會每個成員都認真接受這個挑戰，我們將更進一步地實現我們的救贖潛能！

責任編輯：楊曉玲

(父親將大兒子拉進屋內)  
(僕人們歡喜地去宰肥牛犢)

報幕：朋友們！主耶穌說過：“一個罪人悔改，在天上也要這樣為他歡喜”，一個罪人悔改，天父就像尋找到死而復活，失而又得的愛子一樣。



## 在基督裡， 她戰勝了死亡

楊蘇敏

曉梅姐妹離開了我們。我們的心情極其複雜：一方面，我們十分的不捨，不願讓這個熱情、善良、聰明而又樂於助人的姐妹離去；另一方面，我們又感到安慰，知道她帶著平安和順服，離開了折磨她的病痛，離開了會朽壞的身體，去了天家。哪裡沒有痛苦，沒有眼淚，只有光明和永恆。

曉梅知道她的病情后，我們從來沒有聽見她一句怨言，卻總聽到她感恩的話語。在回國治病期間，她樂觀的生活態度，感染了周圍的病友和照顧她的看護，把人帶到了主耶穌的面前。回美國後，每一次去看她，她總是用笑臉迎接我們，關心詢問團契有需要的朋友，為他們出主意，想辦法。記得最後一次去看她，她已口齒不清，講話十分吃力，可她還在為團契失去工作以及有需求的弟兄姐妹們禱告。去看她的人，反而得到了極大的鼓勵。她的生命，就像一首

妙曼的詩歌，不論日子的順和逆，總發出和諧的音韻。

兩年前我被診斷為癌症，於是我和曉梅成了一對特殊的朋友。對待病痛，她是那樣堅韌，頑強，並常常鼓勵我：“蘇敏，決不放棄！”我知道這句話的份量。她說到並做到了，她是我的榜樣。對待死亡，她是那樣坦然，我們在一起談“墓地”、談“遺囑”、談“追悼會”，就像聊家常一般。在基督裡，她已經戰勝了死亡！

曉梅，該打的仗你已經打過了一一打得漂亮！當跑的路你已經跑過了一一跑得頑強！你已經取得了那為你準備的公義冠冕。在我們團契，在我們心裡，在我們生命中，你留下了不滅的印跡！

曉梅，在天上重逢那一天，你一定會張開你那熱情的雙臂，用你那美麗的笑臉，快樂地迎接我們！

曉梅姐妹！我們愛你。天上見！

☞

責任編輯：張建

## 再見！小梅

鄧光蓉

2月26日中午時分，得知你離別我們的消息，我的淚水禁不住湧了出來，傷痛的心再次感到肢體剝離的痛楚。雖然在一個月前，我最後一次目睹你的痛苦時，心中就作好了準備，並多次在禱告中求主施憐憫與慈愛，但無奈與傷痛仍在我心底捲起，使我感受到如夢一般的結束。腦中是逃不掉的記憶，太多熟悉而又親切的畫面，讓我不知所措。在你離別之際，我不能為你分擔什麼，不能為你做什麼，甚至也不能說什麼。我只有低下頭，閉上眼，在心裏輕輕地說：再見，小梅！

小梅，你還記得嗎？第一次與你道別，是在2006年11月底，波士頓的隆冬，那寒氣逼人的季節。你和你先生，還有那盆你們送來的紫色鮮花，一同把暖意帶進屋來，猶如夕陽揉粹的金輝灑滿了整個房間，驅散了我淒楚心中寒意。“在主的恩典中，又有弟兄姊妹的關愛，我們還懼怕什麼呢！”你上車時的一言一語，一笑一顰，彷彿就在昨天……你輕輕的走了，正如你輕輕的來，你輕輕的揮手，不帶走一片雲彩，留給我的是濃濃的愛戀。

爾後，在你你上班的公司裏，給我謀得一個半職的工作。因為語言的障礙，我有時不知從何處下手。你不僅要完成自己的工作，還要教我幫我。在那陌生的環境中，一旦沒有了你身影，我時常感到被一群異樣的眼光包圍，加上國內單位催我回去，我只好說，再見了，我親愛的弟兄姊妹們！再見了，小梅！

回去不久，聽說你要回國治療，我暗暗求告，願上帝賜給中醫師智慧和全能，治愈你那罕見的疾病。我從教會姐妹那裡得到你在國內的電話號碼後，馬上打電話給你。在多次的通話中，我從來沒有聽見過你有一絲怨言；你說得最多是感恩。而我心裏的傷痛，卻象隔年的草根；當我不經意發出“人走茶涼”的感嘆時，你總是笑聲朗朗地勸我原諒別人。在你回國治病期間，你的樂觀，你的大度，不僅感染了我，也感染了你的病友，把他們帶到了主耶穌的面前，就像尋回了那些迷失的羔羊。你常說的一句話是：“依靠主，祂是你心中的磐石！”

2009年6月，我結束了在國內需要了結的一切，再次踏上北美的土地，回到了我屬靈的家。不料，當我抵達紐瓦克機場時，出現了流感的症狀。當時正是HN1流行期，我不敢叫弟兄姐妹去機場接我，也不敢走進任何一個朋友的

家，就住進了一家旅館，並服用從國內帶來的抗病毒口服液。四天後我看了醫生，確認是常見的感冒，才敢和一位姐妹電話聯繫。這位姐妹有點責備說：“你在哪裡？小梅問我們有沒有你消息。她說，光蓉應該回到波士頓了，她怎麼樣？讓我們為她的工作禱告吧！”那一刻，我無語凝噎，淚水婆娑……小梅，重病的你，想到的竟是我的需要，我的未來！

在以後的日子裡，每逢我去探視你，不是我安慰你，而是你在安慰我；我得到的是一次次鼓勵，一次次心靈深處的洗滌。最使我感動的是，你不止一次鎮定自若，用將軍般的架勢指揮家人，為我上網查詢職業培訓的學校，打電話詢問培訓的收費標準。為了我在勞累時能有一頓合理的飲食，有時連做肉丸子的原料都要一一核實。這一切，讓無能的我，感動不已，慚愧不已。

小梅，你不知道，看望你，成了我生活的給養站。“光蓉，單身一人，要好好照顧你自己……”，“光蓉，不要失望，主有預備……”，“光蓉，不要放棄，陽光總會穿透……”。這些溫暖的話語，至今仍然縈繞在我的耳畔。

再見，小梅！此時此刻，我多想站起來，當著眾弟兄姊妹的面，分享你那短暫而又永恆的一生中我所見到的片段，分享我的感受；見證你的鎮定和樂觀，見證你的堅韌和剛強。但我的語言文字，在你的行動面前，顯得是那樣的蒼白無力，它又怎能道出你榮耀主的點點滴滴呢！

再見了，小梅！此時此刻，我只有—眶傷痛的淚水，因思戀你而放縱奔流，和著那“相見時難別亦難”的笙簫，在這殘冬的午夜。☞

責任編輯：張建

# 他不誤事

## 上海車站歷險記

張紅星

2009年8月18日是我女兒的生日，這一天，我和我的兩個孩子，在上海火車站經歷了意想不到的事情。在無助的情況下，體驗到了神同在所帶給我們的信心和從容，以及由此而來的智慧選擇和圓滿結局。

### 兒子突然病了

2009年8月17日下午，我和兩個孩子坐火車去上海，準備坐第二天的飛機回美國。我預料一切都會很順利，事實卻並非如此。凌晨四點，兒子醒了，說肚子疼、想吐。我一邊埋怨他不聽話、吃太多零食，一邊拍他後背，使他舒服點。他一直吐，我意識到事情沒那麼簡單，急忙找列車員，但是火車上不但沒醫生，連藥也沒有。我只好一邊觀察兒子的狀況，一邊琢磨下一步該怎麼辦。飛機是下午三點半，我在上海應還有三個半小時的時間，足夠帶兒子看病、吃藥。這麼盤算著，我決定把行李寄存，帶兒子看病要緊。

上午8點20分，火車到站了，我請車站搬運工寄存行李，然後打聽醫院，找計程車。我們在上海沒有親友，打電話給先生的一個同學，也沒有聯繫上，所以全靠我們自己了。在車站找計程車，單碰上漫天要價的司機，他們缺乏同情心的神態，使我懷疑他們是否真的會帶我們到醫院。再說，我身上並沒帶很多錢。我們在火車站，希望能遇到好心人，打聽到醫院的地址。

我們邊轉邊問，最後才打聽到車站附近確實有個醫院。我手中沒有地圖，對街道沒有概念，只好順大方向走。兒

子十歲了，我背他、抱他，也只能持續走一分鐘，有時他疼得不得了，只好蹲下來歇一會兒。路邊施工的人告訴我，附近有三輪車可以拉人，只要十元。感謝神，很快就碰到一個老人騎電動三輪車。車上只有兩個人的座位，擠了我們三個人，很快地到了醫院。我急匆匆地跑進去，一問，他們只看成年病人，值班的勸我們趕快到兒童醫院去。我沮喪地走出來，情急之下，問路邊修鞋的，要怎麼打求救電話，有顧客安慰我說能打電話找到車的。在好心人的幫助下，我們終於坐上了計程車，順利到了兒童醫院。

### 兒童醫院求診

兒童醫院擠滿了人。按醫院規定，發燒40度以上才有資格看急診。感謝神，我隨身帶著飛機的航班資訊。值班護士看了飛機票之後，給我蓋了急診章。之後的兩個小時，我穿梭於人群之中，奔跑於樓上、樓下之間，為兒子排隊掛號、看醫生、付錢、化驗等結果…。我讓十二歲的女兒陪弟弟等在一處，如果隊伍太長，我還要跑回去，告訴他們多等一會兒，免得他們著急害怕。

化驗結果證明，兒子得的是急性胃炎。醫生認為需要輸液，鑒於我們的情況，她給了一個小時的藥量，預計十一點能離開醫院。雖然掛了急診，我還是要排隊，眼看時針已指向了十一點半，我還等著送藥給配藥處。我讓女兒替我排隊，看到輸液的地方是開放的，告訴醫生我的情況，求他快一點給我兒子掛

上藥瓶。那醫生責怪我應該選擇打針，但還是和裏邊的醫生進行了溝通。十一點四十分，我兒子終於掛上了吊瓶。醫生講了怎樣拔吊針之後，我們就離開了醫院。可憐的兒子就這樣掛著吊瓶走著，一步一停…。

我們三個人在路邊等計程車，我舉著吊瓶，兒子帶著吊針，女兒背著一個大書包，裏面裝著水和餅乾。我無暇顧及旁人怎麼看待我這個做媽媽的，我已別無選擇。一個司機看到我們的狀況，拒絕讓我們上車。最後，碰到有愛心的司機把我們載到了火車站。

站在行李寄存處，眼望著車站對面的機場大巴巴士站牌，我盤算著怎麼到那裡。搬運工不能把行李拉過去，因為他們只允許在火車站內活動。我給他們領導打電話，講了我的迫切需要。他們派了一個工人來，幫我把行李拉到了機場大巴巴士站。剛把行李卸到地上，就聽到兒子大叫一聲“媽媽！”我一看，原來針頭從他手腕上脫落了…。我愣在那裏，無語、也無淚。我們折騰了三個小時，兒子的吊瓶只維持了三十分鐘不到。我真的不知道我在做什麼，也許我就該下了火車直奔飛機場？我不會把針頭再插回去，只有默默地把棉球粘在兒子針口處，問他疼不疼……

### 踏上歸途

等大巴的人很多，人們迅速地把行李塞到車上，擠進車門，車就開走了。過一會，又陸續有很多的人到來。有人過來招攬生意，同意我付一百五十元，送我們去飛機場。司機麻利地把我們的行李裝上車，又說服了另一個人同車，才開走。這時已經是下午十二點四十五了，司機風馳電掣般的把我們載到了機場，已經快兩點了。他還真不錯，進去幫我們推了一輛行李車，再幫我們把行李裝上才走，我很感激他。

兒子、女兒在路上睡了一覺，精神

# 不惑之感

謝 峰

華發不惑兩鬢生，  
亂象紛紛仍難明；  
今是已覺定昨非，  
人合於天享安寧。

一日清晨對鏡，霜鬢忽現，  
是年四十有一，有感而發。

## 兄寄詩一首憶當年游峨眉山 (外一首)

山路不知遙，峰回興致高。  
問僧伏虎寺，夜宿聽禪道。

弟回應，耶穌說：  
“尋找的就尋見；叩門的就開門。”

迷霧鎖山林，途窮方知歸。  
尋道既自明，問者何相虧？

都好點兒了。兒子儘管還有點不舒服，我也只能寄望上了飛機後，給他吃點藥，好好休息。到了機場之後，開始排隊托運行李，一個機場工作人員看到我兒子捂著肚子，一臉痛苦的神態，就讓我們到另一邊，提前辦理托運手續。我以爲要查流感，大聲叫住女兒：“不要走！”足見當時我有多緊張。走進登機門，坐下來後，我才感覺有點餓。女兒也是早飯沒吃地挨到三點鐘，她平時話比較多，那天卻背著書包，默默地陪伴弟弟，我心裏很難過，覺得不該讓她小小年紀受這種磨難，何況又是她的生日！就買了一個三明治犒勞犒勞她，兒子卻只能喝點水了。

### 感恩

從上海到波士頓，經歷了將近二十個小時。兒子吃了藥，穩定下來，就一路睡覺。當我回憶途中遭遇，在問爲什麼的同時，心中也充滿了感恩。我從沒停止過禱告和祈求，我知道我所信的神是無所不知的，祂一定看到了我的難處。我知道我所信的神是無所不能的，祂能在沙漠開江河，在曠野開道路。我知道我所信的神曾告訴我，祂“已經勝了世界”。我還知道我所信的神，必不

輕看“憂傷痛悔的心”。我更知道我所信的神，“祂就是愛”，背著祂無助的兒女，走過浩瀚的沙漠……

我有什麼可擔心的呢？正如一首歌“我知道我不孤單，當我行過世路途，因爲有一恩手帶領我，是有一恩手帶領我。”我深深相信，神給我的是我所能承受的，即使我真誤了飛機，神也會在上海給我開路。是神的信實，給了我從容和鎮定，是神的預備，讓我能應付這突如其來的事件。

記得離開鄭州時，我只帶二百元現金，在父母的堅持下，才把所剩零頭都帶上了。二百元，是孩子姑姑臨別前給的。那天，孩子姑姑和我的家人到車站送行，她看我們行李太多，就向檢票口工作人員求情，希望送我們上車。那天她穿著警服，基於對人民警察的高度尊重和信任，檢票口工作人員破例開了綠燈，讓姑姑快去快回。在車上道別的時候，姑姑硬塞給了孩子二百元，而它就成了我關鍵時刻的救命稻草，補足了我在上海的消費。我深信如果不是神的旨意，這一切都不會發生。如果姑姑那天不值班的話，她就不會穿警服，就沒機會給那額外的二百元……

### 結語

事情過去兩個月了，每當回想起來，我心中就充滿了感恩。當然，我也總在問，爲什麼偏偏在先生不在的時候，發生這樣的事？女兒不願回憶往事，她說：“I felt sorry for you, mom. You had to endure this all alone.”我說：“媽媽不孤單，不是有你在媽媽身邊幫忙嗎？更重要的是，神一直在看顧我們，尤其是當我們禱告祈求的時候。”是的，神掌管一切，祂一直在保守看顧祂的兒女們。正如一首歌中唱道“祂不誤事，因祂是神；祂不誤事，祂樂施恩；祂不誤事，祂已許過，我們有神，還怕誰何！”

回首往事，寫下這段文字時，我不禁淚流滿面。淚水中有對孩子的心疼，對自己獨自面對突發事件的委屈，對自己勝過困難的欣慰，和對神的感恩。

另外還有兩件想不通的小事：兒子的眼鏡就在火車茶几上放著，眼睜睜地看著，居然丟了，至今也搞不懂爲什麼？二是我跑幾趟商場，精心選購的一個別緻的玻璃杯，不知怎地還是忘在飛機上了。☹

責任編輯：趙維新



# 你真的尊主为大吗？

羅俊毅

基督徒都知道，耶和華神是我們生命的源頭。祂派聖子為我們贖罪而被釘十字架，並死而復活；祂賜聖靈讓信祂的人獲得永生。因此，基督徒稱祂為主，尊祂為大，願行祂的旨意。但是，人的罪性，尤其是那從小就養成的以自我為中心的惡習，阻礙我們在事奉、工作和生活中時刻尊主為大。耶穌說：“凡稱呼我‘主啊，主啊’的人，不能都進天國；惟獨遵行我天父旨意的人，才能進去。”（太7:21）這是主在對我們敲警鐘！

我常常問自己：“你真的尊主為大嗎？”經過反復的祈禱與自我省察，才發現我在事奉中，尚能記得尊主為大，認真禱告，凡事靠聖靈行事，尋求神的旨意。但是在日常工作生活中，常常做不到這些。雖然口稱耶穌基督為主，卻仍然是自己作主。

我和我太太1992年在這個教會信主，次年3月受洗。當年夏天，神呼召我傳福音。我回答說：“主阿，我願意，但我剛受洗，甚么都不懂，求聖靈帶領我。”我們夫妻倆心中火熱，常在下班後，先禱告，然後開車去探訪認識的中國朋友，向他們傳福音，為耶穌基督作見證。我們的一些骨肉同胞在聖靈的感動下信了耶穌，兩個女兒先後在我們教會受了洗。這使我們開始感受到神的大能，也看到聖靈的作為。我牢牢記住了經上說的：“我們若是靠圣灵得生，就当靠圣灵行事。”（加5：25）

十几年的經驗告訴我們，那些沒有尊主為大，沒經過認真祈禱，仍然自己作主的事，常常會不順利。我們在吳時坦牧師幫助下，組建的第一個團契是Alewife團契。當時有一位弟兄，曾幾次表示將來會去讀神學。一年後，他們夫婦在聖靈的感動下，決定移民加拿大，並已經辦好了簽證。哪知，撒但的誘惑臨到他們，他太太所在的公司，突然同意為他們申請美國綠卡。他們十分高興，放棄了移民加拿大的計劃。對此我感到不妥，建議他們要認真禱告，再作決定。結果，三個月後，他太太被解僱了，全家失去了身份，非常着急。

他們的兒子才八歲，是一位小基督徒。他問他的父母說：“你們不是說要去加拿大的嗎，為甚么不去呢？”聖靈藉着孩子的話，在提醒他們。但是，他們覺得三個月前自己放棄了移民加拿大的簽證，加拿大移民局不會再接受他們的移民申請了。我提醒他們，應在神的面前悔改認罪，求神憐憫。團契的弟兄姊妹也為他們祈禱。奇妙的主感動加拿大移民局，第二次接納了他們的申請，他們順利地去了加拿大。那位弟兄後來上了神學院，後來成了一家華人教會的牧師。

我們的問題，常常是信心太小。對全能的上帝的認識不足，以為生活上的事應該自己作決定，不要都麻煩主，所以沒能真正的信靠祂，尊祂為大，凡事靠聖靈行事。也是因為內心的驕

傲，抓住自己的主權不放。所以，不能象嬰兒投身于母親的懷抱那樣，全然的依靠神，能象耶穌基督那樣完全的順服天父，常會忘記“不住的禱告，凡事謝恩”，

有時我們以為自己事奉很多，卻忘了如果不親近神，不是在聖靈的感動和帶領下事奉，不是與主同行的，是不討神的喜悅的。基督徒若沒有聖靈的內住，沒有基督的生命，那是何等的危險！經過多年的操練，我才明白了耶穌所說的：“我不認識你”。是的，不親近和依靠主，不是真正尊主為大。不依靠神，又怎能聽神的話，行神的道呢？若不求聖靈的帶領，聖靈就不能在我們身上作工，我們又如何能領受從聖靈而來的智慧與能力呢？

我們的蒙恩得救、成長、事奉，組建團契、傳播福音，樣樣都是神的恩典。事奉神的工作沒有退休。我雖然年近八旬，仍然感謝神在賜給我智慧和精力。我願永遠尊主為大。親愛的弟兄姊妹們，讓我們更深入的研讀聖經，認識偉大的三一真神上帝，謙卑在神的面前，從內心敬畏祂，徹底放棄自己所謂的主權，脫離罪惡的網羅；不忘隨時隨地，親近永遠住在我們心中的聖靈，求告祂的帶領和教導，決不可消滅聖靈的感動。也讓我們在教會裏合一，互相激勵，與主同行，領受神的賜福。☞

責任編輯：張建



# 神學路徑滿脂油

陳明伽

兩年前，我開始在紐約信心神學院上延伸課程。每次以函授方式上完一門課，我都像飽足骨髓的肥油般地喜樂。卻從來沒有一門課，像這次《創世記》這樣，給我留下如此之多的周折：教材的缺乏、時間的緊迫、額外的事務、能力的恐慌、以及不期而至的試驗與忍耐；也沒有一卷書像《創世記》那樣，在完成的過程中，所帶給我的莫大的快樂，及與神同在的那份美好！

## 勉強上陣

收到《創世記》這一卷書的作業紙，是在去（2009）年10月中旬。我大概看了一下作業紙的要求，這一卷書需要很多教材：《聖經字典》、《聖經百科全書》兩本工具書；丁道爾《舊約》聖經註釋、《創世記》研經導讀、兩本釋經書；《啟導版》聖經。我手頭除了一本《啟導版》聖經之外，其它什麼也沒有。

在最初的兩個星期，我焦頭爛額在忙於借書，因為兩本工具書價格不菲，其一不捨得買，其二時間來不及。教會的牧師也幫我借書，可他們有的在用，有的是英文版的。最後，團契另外一個神學生新字弟兄告訴我在網上使用聖經字典的網站。主日在教會小書房也買到了丁道爾舊約聖經註釋《創世記》。加上我在網上下載的兩個不同版本的釋經資料，勉強上陣。

11月是充滿感恩、悸動，又多事的日子。心無法靜下來，也根本進入不到《創世記》的功課當中去。唯一能做的，就是利用不連貫的時間看教材，看各種版本釋經書。每天早晨5點鐘我必須起床，5：00-5：30是我禱

告的時間。5點半鐘下樓工作。且要在6點之前把主人四個孩子的便當準備好。然後為他們準備一些簡單的早餐。6點10分，再上樓把三個大的叫醒。6：40目送他們出門搭學校的巴士。最小的7：20起床，7：48分離開家。雖然是一份不起眼的管家工作，可以說，我是在受過一定訓練之後，把曾經在辦公室工作的計劃性；在超市打工時貨架工作的準備性；餐館來餐時的快速性結合在一起，來對付這份工的。

## 磨練我心

我服務的這個家庭，夫妻都是醫生。或許是因為工作壓力，或許是性格因素，他們話不多。我們之間很少溝通，也沒有建立感情的時間與機會。

平時的家務我做什麼，不做什麼，他們從不要求，從不交代；飯菜我做什麼，他們喫什麼；好喫、可口，從來不稱贊一聲，感謝一句；不可口、不好喫，也從不挑剔，從不批評；可是，他們並不是沒有要求和規範。恰恰，他們的要求和規範，都在默默和無聲當中；完全要靠自己去心領神會。

晚上，我很少在11：30之前睡覺。每天下午從3：00到晚上8：00，蔬菜從清理準備、洗切、到飯菜上桌、孩子們喫完了收拾桌子、清理灶臺等等，一直站著實打實的5個小時，不亞於餐館星期一到星期四來餐時的工作量。

我每天做著這種重複、單調的工作，心裏也有疲憊、厭倦的時候。但感謝神，無論是在洗菜，做菜或者刷碗時，多數時候我是在跟神講話。我知道，祂在磨練我的心一忍耐，盼望和喜

樂。真的，越是平淡的、卑微的工作越能磨煉一個人的心。我想如果有一天我不再做這份工了，我會很感謝神給我這段時間。

## 三週恩典日

接到《創世記》這一卷書之時，曾寫過一份簡短的禱告。我看它，如同一份“開工詞”，就像農人起房造屋那樣意義重大。可真正開工的日子是在11月30日，我把它稱為‘恩典日’。

我首先為這個家庭的女醫生禱告，希望她能夠上正常的班次。所謂正常的班次，就是清晨出門，晚上回來。在11月份，她有一週沒有上班。這一個星期我就失去了一半的時間，而星期五是不能算在內的，這一天既要清潔地毯，差不多2：00就要開始準備晚上的飯。所以，她上班的時間對我很重要。因為白天可以利用的空閑的時間就是在上午。

感謝神！女主人從11月30日到12月18日這三個星期，每週都是上正常班。而孩子們一離開家之後，我則用在餐館打工的速度，乾淨利索的收拾好房間和一切衛生。為的就是留下可以利用的時間在10：00-1：30之間。現在回頭看看我在‘恩典日’留下的記錄：

第一天：花了很多時間（白天和晚上加在一起），我只做了四道題。

第二天：主啊，謝謝你，今天我做了八題。

第三天：女主人上早班。我做了七題。

第四天：早上不但補充了一個半小時的睡眠，功課也做了11題。從亞伯拉罕的家族故事中，更多的知道神做事

的法則。

第五天：今天星期五，不在計劃內，竟也做了三題，真是恩典。

第六天：在蘇敏家做了一題。(週末也不在計劃之內)

第七天：做了兩題。

第八天：又一個恩典週的開始，我今天不但做了13題半，也沉浸在雅各的家族史中。尤其是約瑟，在《創世記》故事中，他是我最敬佩的人物。

數到第九天，不禁問自己，我是在學習呢？還是在數題目。神的心意是要我系統的學習《聖經》真理，更多、更深地知道他，而不是像學生一樣急於完成題目，匆忙交作業。如此，到了第十天我不再數題目，完全沉浸在神的恩典中，深信神會保守我的時間。

恩典日一直持續了三週，從11月30日到12月18日。每天當我在收拾房間，做每日必須的衛生時，來回走路，如同旋風一樣，心中充滿了歡樂，盤算著今天會做幾道題，會有什麼收穫；不用說，心早已飛到神學功課當中去了。那份快樂與期待是無法形容的。

我因同時擁有了愛神和神愛我的心，愛成了我最大的驅動力。在做功課時，我常凝視著窗外落盡樹葉的小樹林，思緒浮想聯翩。屋裡屋外四周一片安靜，安靜得讓你覺得這個世界真的好像沒有一絲煩惱，除了永生，就是天堂的榮耀。

### 附加作業

至此，我已經完成123題。還有37題(一些較難的題目我放在最後)。我似乎忘了感恩節之後，就該是聖誕節登場了。

男主人的母親，從12月22日到1月5日從紐約過來，孩子們的叔叔一家星期三則從加州過來，一起在波士頓過聖誕節。兩個星期中，我白天不但沒有時間去做作業，且每天工作時間都是


超過13個小時。她非常愛兒孫，每次來波士頓都要帶著她從電視中記錄下來的飲食菜單，從麵食到甜點，一樣一樣樂此不疲的去做去試。我深為她對兒孫們的愛所感動，又想到這份工是神的安排，就定下心來陪她一起做，陪她嘮家常。

神讓我學習忍耐和寬容，且在我最不願意的時候，把工作中的實際課題放在我面前。果真是，“患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望。”

截止1月6日我還有3個大題，它要求學生用300字不超過400個字來論述關於神；關於人；關於救恩。對於這樣的題目，說難也不難。若想省時間不麻煩，從任何一本神學書上抄一下也可以。但那就失去了學習的意義。為這三道題目，我絞盡腦汁按照教課書的要求，也花費了兩三天的時間。終於，在1月9日凌晨2:00，我完成了全部160道題，並及時寄出，為《創世記》這一門課劃上了句號。

### 不盡感恩

感謝神，祂把一個受造之物最重要、最值得做的事情放進我的生命當中，就是認識神、研讀聖經、晝夜思想遵行，要我認識祂更深。今天，我不但擁有這樣的福分，也擁有這段難得的好時光；深感生命在耶穌基督裡有說不盡的美好。每天這段時間，我的身、心、靈，是完全在一種充電的狀態下，而源頭竟然是永生神那裡。真的是：“生命之道極奇，我今深信不疑，美哉主道，奇哉主道，生命之道極奇。”

《創世記》這一卷書的作業是合上了書本，但對於我它彷彿又像剛剛打開；正如我剛剛踏上神學的路徑，天國的奧秘遠在路的盡頭，一路走去，心裡身外都滿了脂油！

責任編輯：張子義、陳一萍

### 蒙神憐憫，短宣心志得蒙成全

每次在教會宣教年會裡，聽到一些宣教士的實地報告，自己總會把激動的心壓抑住。蒙神的憐憫，過去兩三年，這顆心志愈發清楚地知道，我必要踏上宣教的地土，無論是在亞洲、非洲、歐洲、或是美洲。

三年前，參加教會舉辦為期十週的宣教課程，讀了許多宣教史上感人的故事，那些宣教士不為別的，只因主耶穌基督的愛。今天我們得到福音的好處，不也是因為這些人嗎？十週的訓練結束，自己花了將近一個月的時間，完成五題短文報告。蒙神的保守，這顆心志仍未冷淡下來。

零七年初，我向宣教委員會詢問短宣機會。再次蒙神的憐憫，差我參加二零零八年COCM舉辦的年終學生福音營，赴英國短宣。這次短宣，計有六個麻州教會、共二十餘人參與，從十二月二十一日到零九年元旦，服事兩梯次的福音營。第一梯次，是為夫婦並有孩子的家庭設計的，第二梯次，是為單身學生設計的。我和陳建煒弟兄參加第二梯次，韋江傳道則兩個梯次都參加了。

### 多年心願，如今終獲實現

十二月二十六日懷着興奮的心情，為主踏上生命中第一次傳福音的征途。這種感受是值得永遠回憶的。然而更難以忘懷的，却是神藉着這次短宣，用大能的手，觸摸了我的心，發了我對神國度的思想，開拓了我放眼莊稼的視野。

我們一行五人到達Milton Keynes，韋牧師及王姊妹接待我們到COCM總部，會見總幹事呂子峰牧師及其他職員同工們。呂牧師親切地囑咐我們要禱告，並且睡眠充足，以迎接未來四天屬靈的戰爭。二十七日晚上，我們和第一梯次的短宣隊員一起享用晚



# 抒短宣心志 獻十年之歌

楊亞剛

餐，他們已完成任務，次日就要離開。

二十八日的下午，第二梯次的青年學子，陸陸續續的從各地來到。完成了報到手續後，我們短宣隊員，便引導着他們到各人所分配的房間。我特別注意我所輔導的組員和面孔，因為我要和他們在未來的四天一起生活。當天晚上，李華姊妹主持破冰聚會，帶領我們唱許多感人動聽的詩歌，真是把主的愛唱了出來。她別出心裁的請每組組員上台自我介紹，各組在短短的時間裡，發揮他們的想像創作力，愈演愈精彩，讓我着實享受和這些年輕人相處的每一時刻。

從二十九日到三十一日，每天早、晚各一堂主題信息，下午一堂專題講座。主題信息以讀經開始，接着有十分鐘以主題信息為背景的聖經故事戲劇，由各組輪流負責。這些年輕人排練演出的認真，使我的心多次被感動，因為當中有些人，將來要為神所用。原本讓我最不看好的戲劇表演，卻成了我渴慕要看的項目。戲劇之後，是十分鐘的見証，由短宣隊員分享，最後就是信息講道。

我這次僅負責三十日下午的專題信息，題目是“自我接納，認識自我”。我非常喜歡這個題目，然而當我面對這群年輕人的時候，我不得不採取應變措施。當天下午我改講生命中的見証。當講到自己三次以上蒙神的手帶領我脫離死亡的見証，各個都聚精會神的聽。會後，一位短宣隊的姊妹告訴我，她也得到同樣的結論，就是見証非常吸引這些年輕人。

最有意義的倒不是幾堂的信息時

間，而是小組討論，因為這一群年輕人，非常珍惜這段時間。我的小組長是一位二十四歲、信主兩年，從內蒙古來的女孩，她在蘇格蘭工作，坐了十個多小時的火車，來參加這次的福音營。每次小組討論，她都會翻開聖經，先分享約翰壹書的一段經文，然後鼓勵大家發言。輪到我，就分享自己信仰的見証及人生的經歷，他們非常喜歡聽。除了屬靈方面的探討，大家也分享學業、交友、就業等人生重大問題。大家相處就像一個大家庭，我乃扮演作父親的角色。不但小組討論坐同一桌，三餐時間或休息時間，大家也儘量坐在一起。幾天下來，我們從陌生變成朋友，再從朋友成為弟兄姊妹。

最令人難忘的，就是短宣隊員和呂牧師一有空閒，就坐在各個角落，一對一或一對二的向學生們傳福音。我這組有三位慕道友，有一位女孩總是靜靜地不多話，每次問她對信息的反應，也都回以尚無感動。然而最後一天，她竟然接受主，跟着我的小組長做了決志禱告。另一位已獲博士學位的男孩，曾經決志過，這次確實清楚接受耶穌基督，欣然地跟着我的小組長，重新做了決志禱告。我們這一梯次共有四十多位慕道友，最後約有二十多位決志信主。主親自讓我們每一位短宣隊員，深切體會到福音的大能。一切都印証了神國度的重要性，神要我們攜手同心，為祂的國和撒但打那屬靈的戰爭。

呂牧師放棄美國所擁，全家赴英服侍主

除夕晚上，安城(Amherst) 教會的

梁兵弟兄在講完最後一堂主題信息之後，很自然地帶出呂子峰牧師全職事奉主的見証。這是現場一個放棄美國麻州大學終身教授職位、大房子以及舒適的環境，跟隨主的見証。在場的人，無不感動地流着眼淚。據梁弟兄告訴我，呂牧師本不希望梁弟兄講他的見証，然而在聖靈的感動之下，梁弟兄還是講了。聽完了見証，我早已眼淚盈眶，並對呂牧師生出了十分敬意，這敬意乃是在主耶穌基督恩典中的一種感謝。

我們大家流着淚見証主恩，在聖靈感動的氣氛之下，歡愉的邁進了二零零九年。四天的相處即將畫下句點，“新年快樂！”之聲此起彼落。大家爭相拍照，彷彿要捕捉住每個甜美的時刻，以便帶回去繼續回憶。雖然營會有結束的時刻，然而，主却與我們每一位同在，祂的恩典永不離開愛祂、並且敬畏祂的人。當回到美國，坐在車上和太太分享自己的經歷，才一開口，便情不自禁感動地哭了出來。這是受了主愛感動、每位神的兒女都會有的經歷。這種眼淚是喜樂的眼淚，也是懺悔的眼淚，是基督徒所專有的特權，乃世人所不能明白的。

## 緬懷以往，愛主更覺刻不容緩

回顧自己以往的事奉，常有“心欲往而力不逮”之感。年輕時參加過不少的培靈奮興會，也曾立志要終身奉獻為主所用。然而，為何在每天屬世的工作上，卻又是那般的專注投入而無厭倦之感呢？自己一直在思索這個嚴肅問題。漸漸地，我的心開朗了。不是神不看重我的心，也不是我不看重全身獻與神。相反地，神要我更加努力工作。神賜給我一個數學頭腦，每逢遇到愈複雜的電腦邏輯問題，我就愈有興趣解決，而且主動的向老闆要這類問題。我相信這不是貪戀世界，在有限的時空下，相對地，讓我更加看重神在主耶穌基督裡賜

給我的屬靈恩賜。“老之已至，時光不多”是我對自己人生的簡短宣告。我要在不多的人生歲月裡，盡力把握我的屬靈恩賜，去事奉我們的主。

這篇見證不能盡述自己這次短宣旅程的一切經歷感受，却道出了我的感恩心路歷程。我不希望這種感恩僅發生在自己身上，也盼望能發生在更多的弟兄姊妹身上。宣教的禾田比比皆是，以英國為例，已有超過九萬的中國人。你若有一顆願意的心，盼你早作準備。焉知哪天輪到你書寫見證、分享感恩的經歷呢？

十年之歌，再提勇氣向主說：我在這裡，請差遣我！

九零年代初的一天主日早晨，當走進Woburn的舊堂時，聽到楊一哲弟兄正帶領會眾，唱着一首非常感人、但卻不曾聽過的詩歌，座位上放着一張張印好的曲子，曲名是“我在這裡，請差遣我”，楊一哲詞曲。忽然間，它吸引了我的目光及思維。這首歌是當年一哲去泰北短宣回來後，向神所作的獻身回應。從那時起，我開始思想：“我在這裡，請差遣我”僅是先知以賽亞、或是楊一哲弟兄才有資格對神所說的話，而我却不敢嗎？幾經多少掙扎及思考，我的心終得釋放。原來我們每個神的兒女都配，也都該對神說這句當年以賽亞的豪語。蒙神的憐憫，我於一九九七年，大膽地寫了這首歌，並採用同樣的歌名。我曾用生硬粗陋的手指，在那一年教會除夕守夜的晚上，彈出這首歌。它是我對神誠摯的心聲，無論我是何等的不配。去年，我終於為主走向短宣禾田。緬懷十年前的那顆心，今天我乃放膽地把這首曾獻給主的歌，再次呈現在弟兄姊妹面前。☞

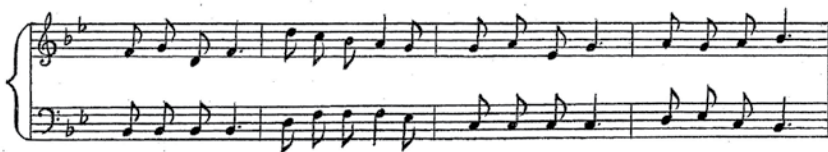
責任編輯：趙維新

## 我在這裡，請差遣我

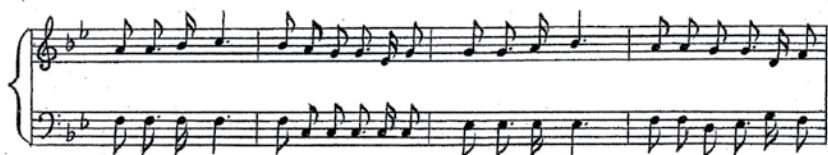
楊亞剛 詞曲



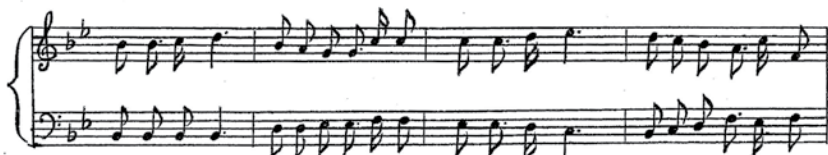
親愛的主，祢是那寶貝，我是凡器，顯祢尊容，



親愛的主，祢無比聖潔，我滿污穢，顯祢寬容。



我雖重生，舊我却依然在，口雖說愛，但行動却不在，



我雖蒙恩，罪性却仍難改，心恐愛祢，貪世界却愛財。



忽然一天，敞開着我心扉，流着眼淚，述我心懷，  
剎那之間，主十字架完全愛，光照我靈，讓我心開。



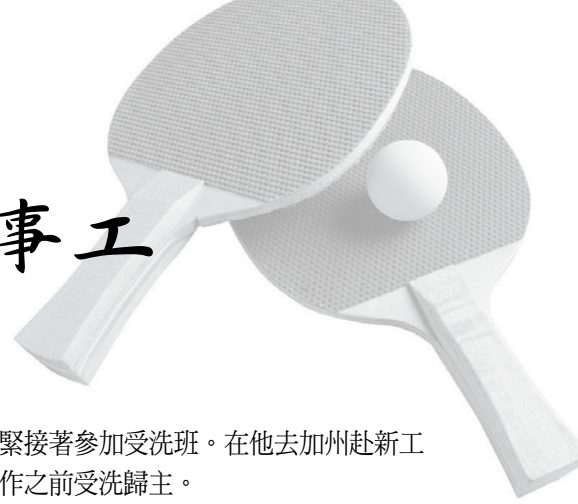
感謝我主，烏雲全消散，我內心話，向祢傾說，



哈利路亞，讚美我救主，我在這裡，請差遣我。

# 說說咱們的乒乓球事工

張應元



2008年的五月份由孫蔚信長老發起籌備這個乒乓球事工，得到韋江傳道，何煜光、陳利欽執事等積極支持。那年七月十四日孫長老遞交正式提案給執事會，九月，提案由執事會通過，兩張新的乒乓球桌運來了。孫長老正式宣布乒乓球事工（TTOF）成立，並通過韋江傳道通知各個團契。

TTOF歡迎每一位隨時來參加，鼓勵大家帶朋友來，特別是慕道友。他們積極推進教會各團契(包括中文部和英文部)之間的比賽，也推進與其它教會之間的比賽。他們的意像是，通過乒乓球這個大家都普遍愛好的運動，吸引朋友來到教會，認識教會，進而認識福音。藉著乒乓球，我們這個事工現在已經與波士頓地區的許多乒乓球俱樂部及中文學校建立了關係：牛頓乒乓俱樂部，劍橋中文學校，昆西乒乓俱樂部等等。感謝青橄欖團契的劉衛星，MIT團契的王宏等從這些乒乓俱樂部和中文學校邀請了許多乒乓高手來，他們中間有許多位現在不但成了我們的經常成員，也漸漸的融入了教會的生活中：分別參加到各個團契，參加主日崇拜。

來打乒乓的人數一直在增長，星期四來打球的人越來越多，顯得擁擠了。這個事工又增加了星期六晚上的時間，從五點到十點，張立東弟兄建議，中間搞potluck在一起聚餐。廣東團契的許多弟兄姐妹，包括99歲高齡的馬滄薇老太太，他們為著每星期六的聚餐準備豐盛的食物，雖然他們中間有許多人並不打乒乓球。在聚餐之前，大家在一起禱告，唱聖詩。聚餐的時候，朋友們就有很輕鬆的時間多交流，切磋球藝，拉家常，聊教會的活動，講耶穌基督。

到2009年的夏天，TTOF的人數已從最初的四至六人增長到九十多位。以這樣的速度，他們漸漸感到現有的球桌和發球機都不夠用了。由張立東發起在事工成員內部募捐，很快得到大家的積極回應，有許多弟兄姐妹捐款。他們用這筆錢買了兩張新乒乓球桌並且修理了發球機。感謝一位女士特別捐款\$800買了一台新發球機。另外Lowell教會把他們現在不用的一張桌子送給我們。我們現在有五張桌子供練習和比賽，另外有兩張裝上發球機供教學和練習。

去年夏天這個乒乓球事工搞了一次夏令營活動，有十八位年齡八到十六歲的青少年參加了這次夏令營。蒙許多弟兄姐妹的關心和幫助，辦得很成功。像金康茵姐妹，她自己雖不怎麼打乒乓球，可是熱心為大家服務。有一位女青年暑期到張立東的公司作intern，被介紹來參加我們的夏令營。康茵姐妹與她結識，並邀請她參加中文部的崇拜，後來她參加了慕道班，並決志信了主。

去年秋天，在張立東的組織下，他們舉辦教會各團契間的乒乓球友誼賽。這次比賽增進了教會各團契，兄弟姐妹及朋友們之間的交流。開場後，比賽越來越激烈，許多隊紛紛走出去尋求外援，吸引了許多原來從不去教會的乒乓高手來這裡打乒乓球。來自八個團契的十支球隊參加了這次比賽。還有不少助陣的拉拉隊。一天馬玉玲回到家喉嚨啞了，那是叫加油叫的。尹渺就是從劍橋中文學校來的幾位乒乓球愛好者之一，來了以後在大家的幫助下接受福音，2009年9月12日，在唐崇榮佈道大會上舉手決志信主。後來他參加了慕道班，

緊接著參加受洗班。在他去加州赴新工作之前受洗歸主。

現在這個運動是紅火起來了。來打球的人越來越多。這個事工發展得很快，現在這個事工成立了幾個小組，分別負責外宣、執行、和財務等，並製定規則，增加了活動時間，並加強對兒童的訓練和組織。在他們的一次同工會後，天父聽了同工們的禱告，聖靈感動了鹽光團契的楊明弟兄把他一個沒有用過的，幾乎是嶄新的乒乓球桌捐給了TTOF。今年夏天他們將舉辦比去年為期更長的夏令營，希望能吸引更多的小朋友參加，也吸引陪同的家長來認識教會。今年九月將再次舉辦團期間的比賽，鼓勵各個團契多邀請外面的朋友來參加。他們發現，通過比賽，團隊合作，更能建立與加深隊員之間的友誼，進而吸引新朋友加入團契。

乒乓球是中國人普遍喜愛的一項運動。大多數中國家庭男女老少都會打。所以很多人每次來把全家老小都帶來了。打乒乓不但能鍛煉身體，還有增進家庭和諧的功能。在這裡流傳著一段佳話：沈偉星是個從上海來的小伙子，從小參加過少年體校的正規訓練，深諳此道，他很熱心把他自己的訓練方法和打球技巧傳授給下一代。他自告奮勇幫助訓練孩子。孩子們也喜歡跟他學，一些孩子跟他學了以後進步很快。他也一直想把自己的絕活傳給自己兒子，可是無奈他兒子不願跟他學。這一直是他的一個遺憾。據他太太說是他教兒子太嚴厲，沒有耐心。來到這裡，他教別的孩子，很多孩子喜歡跟他學，他兒子看到別的小朋友學得那麼帶勁，也就悄悄地參加了進來。當他兒子終於回來接

受他的教練，沈偉星心裡的激動不能言表。多少年的一個疙瘩，他們家的和在他心頭的一個疙瘩解開了。起初是他自己一個人來打球，有時帶他兒子來，現在他太太也來了。現在你到這裡來，可以看到沈偉星夫婦你抽我削，夫妻對壘的歡樂場面。

教會是一個友愛的團體，在這裡洋溢著基督的愛。我們的朋友也許在他們還沒有意識到之前就切實地體會到了。一位名叫駱竣梅的姑娘住得挺遠的。她經常來這裡打球。她說，她喜歡這裡的氣氛，這裡的人都很有愛心，友善，幫助人。所以，雖然遠點，還是喜歡趕過來和大家一起打球和度過一段美好的時光。劉瑛熱愛乒乓球運動，他去過波士頓周圍的許多乒乓球俱樂部和許多中文學校打過球。現在他喜歡到這裡來打球，他覺得這裡的氣氛好，大家互相謙讓，互相幫助，大家不但打球，也聊聊天，交朋友，很開心。現在他太太張瑤也一起來打球。張瑤是到了這兒才開始學打乒乓的，現在已經打得很好了。

這個乒乓事工把歡樂和和諧帶到了許多人心裡。相信這也是神的旨意，通過TTOF把這種融融的和諧，融融的愛心，融融地釋放給來打乒乓的朋友。

在這個事工創建過程中一直默默奉獻的王學誠是位愛主也熱愛乒乓球運動的弟兄，2001年參加Boston Table Tennis Club。作過教練。基督徒經常講的一個詞是，信心。TTOF創辦時也經過了一段信心的歷程。一開始來打球的主要是廣東團契一些弟兄姐妹。有時候王學誠來了，整理好了場地，搭好了桌子，等在那兒，可是沒有人來。王學誠家住Andover，到教會路程也不近。他還是堅持著每次按時來，按時結束。當沒有人來的時候，他經歷了與神同在的時刻，神利用王

學誠一次次孤獨等待的過程，操練他的信心。回顧起這些，王學誠心中充滿感恩，感謝神的豐富預備，特別是神帶給這個事工的忠心的同工隊伍，汪新文全家、崔向晨全家、王宏、譚湖偉、劉英張瑤夫婦、胡海軍、張團鋒、張自標、沉斌章一家、張舒平、辛勤、楊小斌葉傳慧夫婦、Ping Lay一家、等等。

這個乒乓球事工也吸引了一群小朋友，像 David Cui， Simon Wang and Charley Zhao， John 和 David Shen， Christopher 和 Daniel Lay 等等。他們的球技飛速提高，也在這裡交上了新朋友。後生可畏，像年僅八歲的Rachel Zhang 小朋友已經可以在比賽中擊敗成年選手。她和她爸爸以前從來沒有去過教會，現在幾乎每星期都來。Rachel 原來是個害羞的女孩，可是在這裡她很快地交上了許多好朋友。

在TTOF創辦時，孫尉信長老曾說過，如果平均每次吸引一位新人，每週活動一次，一年就可以吸引 50 位新人，若每週活動兩次，一年就可以吸引 100 位新人。預測不在於多麼複雜的數學模型，一個最簡單的預測，要是合了神的心意，他就成全，並且是超過我們所想的。感謝主！TTOF 在天父的親自呵護下，在眾兄弟姐妹和朋友們的愛心澆灌下茁壯成長，成立一年後人數達117，2009年底達264。

歡迎大家來TTOF打乒乓球。不會打也不要緊，王學誠，沉偉星，劉瑛和許多朋友都會很熱心地教你。張立東會把球餵到你需要的位置，讓你連續抽幾十大板而面不改色心不跳。他們會從基本的姿勢、握拍、和基本動作教起，許多朋友受過他們指點都受益匪淺。另外還特別歡迎小朋友來學習打乒乓球，TTOF提供上好的訓練，免費。☺

## 那一雙手

—2010年4月於MGH術後感言

匯 涓

那一雙雙天之驕子，巧奪天工的手  
在無影燈下，手術台上  
除去癌症，救死扶傷  
同證上帝醫治恩典

那一雙雙無怨無悔，勤忍溫柔的手  
在病房內外，百晝黑夜  
服侍病痛者，呵護唉吟人  
將上帝的愛顯明在人間

那一雙雙風中送衣，  
雨中送溫暖的手  
帶來束束鮮花、

片片慰語、溫粥熱湯  
安撫著被病痛壓傷的肢體  
使其重新得著力量與平安

那一雙雙恆切禱告，心心相印的手  
同心合一，情辭意切，超越時空限定，

將感恩與頌讚，祈禱與代求  
帶到主的施恩寶坐前

那一雙帶著釘痕的手  
創造並主宰著宇宙萬有包括你我  
亦曾在十架上完成了救贖大恩  
引領無數迷失的羔羊

至可安歇的水邊

親愛的朋友，

倘若你仍在天堂的門外徘徊  
願你和我緊緊握住那一雙手，

結伴行走人生之旅  
世上有苦難，但在祂裡面  
有無盡的平安，有美麗的天家花園

# 羅西苑的冬天

## 庇哩亞團契特別感恩事奉紀實

王林濤

2009年11月29日感恩節剛過，庇哩亞團契參與了為Rosie's Place（羅西苑）“送溫暖”活動。這次活動是波士頓郊區華人聖經教會社會關懷事工的一部份，目的是讓團契的弟兄姐妹通過對社會無家可歸人士的關懷和服務，來更多體會基督徒“愛人如己”的無私奉獻精神。

Rosie's Place在南波士頓地區，成立於1974年，是為貧窮和無家可歸的婦女提供無償的緊急或長期幫助的一個避難所，靠一些自願人士、私人機構、企業的幫助來實現它的目標。我們教會也是幫助者之一。我們庇哩亞團契這次活動是由李劍虹姊妹負責聯絡籌劃，有21個人參加（其中包括9個小孩）。劍虹在觀摩了其他團契的服務之後，定出了豐富而營養的健康食譜，然後分派弟兄姐妹不同的採購任務。特別是得知這次因為是感恩節，來的人可能較往常多，大家都做了精心的準備。

到了29日星期天下午，大家從不同方向趕來，帶著一盆盆一鍋鍋提前醃好的無骨雞肉和煮過的麵條，聚集

在Rosie's Place。弟兄們開始燒製牛肉餡，姊妹們忙著把雞肉一個個擺在烤盤裡準備烤肉。孩子們也特別懂事，不但沒有閒鬧，還一個賽一個地幫忙搥綠菜花，開玉米罐頭，分裝麵包糕點等。短短一個多小時，我們精心準備的營養大餐熱氣騰騰地端上了桌。隨著中心調度人員的指揮和幾個弟兄不間斷地輪流端送，有大約130-140的無家可歸人士得到了我們的服務，有些人還豎起大拇指稱讚我們的飯菜和服務。活動在緊張的清潔和打掃之後結束了。

很多弟兄姐妹對此次活動感受頗深，紛紛表示以後還要參加。修勇弟兄說得好：“弟兄姐妹在基督裡不分彼此，互為肢體，心往一塊想，勁往一處使，配合得太好了！”還有的姐妹講：“以前大家都是在團契、在教會、在家庭學習愛周圍熟悉的人，而這次我們是第一次學習走出去，愛那些我們從來沒有見過的人！”特別值得一提的是，有許多孩子跟隨家長一起來，大的14歲，小的5歲。這麼多孩子的參與是預料之外的，起初真擔心孩子鬧出點事

影響我們的事奉，其實我們多慮了。孩子們似乎突然長大了，懂事了許多，不但鬧，還爭著搶著幫著做事。

聖經《馬太福音》25：34-40說：“你們這蒙我父賜福的、可來承受那創世以來為你們所預備的國。因為我餓了、你們給我吃，渴了、你們給我喝，我作客旅你們留我住，我赤身露體、你們給我穿。我病了、你們看顧我，我在監裡、你們來看我。……我實在告訴你們、這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上、就是作在我身上了。”

原來孩子們也知道這是一個特別的感恩事奉啊！

責任編輯：張眉



2000年初，正當“青草地團契”發展興旺之際，我先生和我看到一個“異象”：團契裏有幾個家庭，周五晚上要開車一個小時才能來到查經班。儘管家裏有老人和孩子，無論天氣怎樣，他們都不願放棄聚會，這實在不易。同時，我們看到教會裏不少家庭有從國內來探親的老人。他們非常渴慕參加一個團契，當然是跟兒女在同一個團契最好。但是，當時教會的團契雖然不少，卻都是年輕人的團契，老人們感到沒有說話的機會。聖靈使我倆認識到這是一個急待解決的問題，我們也為此深感不安！

聖靈藉着這個“異象”，激勵我們夫婦組建一個“大家庭團契”。我們知道這是神的旨意。但是我先生已年近古稀，帶著一個團契已經很辛苦。他有些猶豫，但又知道不可消滅聖靈的感動。我倆不會忘記神在呼召我們時，是要我們背起自己的十字架跟隨主！我們哪敢不接受來自神的使命呢？

爲了得到神的印證，我們求神給新團契賜名，神便從《詩篇》中賜給了“葡萄園”這個名字。我們很高興。次日，我先生在禱告中要求神賜給一個“葡萄工藝品”，以此印證組建“葡萄園團契”是主的旨意。不久，我們在加拿大用二十美金買到一個畫有葡萄的瓷盤。可惜，瓷盤上畫的葡萄不很清楚。我先生在事奉中非常謹慎小心，怕錯誤的理解了神的旨意，所以他仍然求神賜一個明顯的葡萄工藝品。回想起來，他很象多馬。爲此，我倆多次去工藝品商店尋找，也沒有找到。

一天我下班時，他開車來接我，說有感動要去Natick Mall。奇妙的是，那天不僅工藝品商店有了葡萄工藝品，連傢具店也有。我們高興地買了幾個回來。當我洗工藝品時，發現自家碗裏有更美的、有立體感的葡萄工藝品。此時我們恍然大悟，建立葡萄園團契是神

早就有的計劃。我們非常感謝神的預備。

2000年1月2日，我們邀請了幾位同工，連我倆共七人，組成了首屆同工會，並邀請了四十多人，多數是慕道友，在教會125教室聚餐。餐後，我先生在會上分享了神賜的“異象”，並宣告成立“葡萄園團契”。牧師很快給了我們教室。1月14日，葡萄園團契第一次查經聚會，就來了二十多人。在聖靈的帶領下，團契很快就發展到五十人左右，有了三個查經小組：“阿摩司組”、“約書亞組”和“挪亞組”。團契爲各小組邀請了查經輔導員。

福音是神的大能，聖靈藉着葡萄園多結果子，也賜福 契的眾弟兄姊妹。



首先有三對夫婦和他們的父母信主並受洗歸在主的名下。後來神又奇妙地帶領更多的同工和慕道者來到葡萄園，十年來，弟兄姊妹們蒙受神的恩典，先后有一百多人信主得救。那時弟兄姊妹都被聖靈充滿，心中火熱，天天感謝贊美阿爸爸。

我們越感恩，神越是賜予豐盛的恩典。一天，我們開車到Alewife地鐵站接慕道友，遇到一位年輕的朋友。她沒有等到接她的車，便上了我們的車，來到了葡萄園參加聚會。不久她就愛上了葡萄園。後來，我倆去看望她和她的丈夫。他們尚無小孩，很盼望有個孩子。

我們便爲他們禱告，求天父賜給他們孩子。感謝神，不久她就懷孕了。她的母親也從中國來幫助他們。可愛的小寶寶出生時，弟兄姊妹都爲他們高興。這是在葡萄園團契出生的第一個嬰兒。很快，她們母女倆受了洗。還有一對夫婦也是如此，婚後多年沒有小孩，大家爲他倆向神祈禱，一年後神果然賜給他們一個小寶寶。這實在是奇異的恩典！

記得曾有六位單身青年，來葡萄園團契後，先後建立了六個幸福的家庭。他們不忘神的恩典，信主後便開始投入事奉，成了團契很得力的同工。十年來，神賜給葡萄園團契的小寶寶共有十七個。這是神賜給我們的產業。求神賜福這一群孩童，保守他們身、心、靈健康成長，將來好爲神所用。

從多年在團契侍奉中，我倆深深體會到，必須全心倚靠聖靈的帶領，以及主內弟兄姊妹的同心合一。葡萄園團契成立後幾個月，人員有減少。遇到困難，我倆迫切求告神。許多弟兄姊妹都積極參加EE探訪，使慕道者紛紛來到葡萄園團契。我們知道這是主在激勵我們，增 我們的信心。正如《以賽亞書》的記載，耶和華神說：“不要害怕，因我与你同在！……將我的众子从远方带来，将我的众女从地极领回，就是凡称为我名下的人，是我为自己的 耀创造的，是我所做成、所造作的。”（賽43：3-7）

蒙神恩典，在牧師長老的牧養下，十年來葡萄園的弟兄姊妹迅速成長，不少人已經成爲教會的同工，分別在母會或分堂事奉；先後有三對夫婦擔當團契招集人。在他們的主持下，全體同工與所有成員都作了美好的事奉。他們扶持宣教士，關懷病患者，認真查經禱告，鞏固發展了團契。願聖靈繼續帶領他們，賜他們以智慧和能力，使他們成長爲神的忠心僕人。阿門！

責任編輯：張建



## 聖靈果子

行善不是我的果子，行善是聖靈的果子，我的責任和角色，就是以柔和的心，順從聖靈。

—唐崇榮牧師

事奉的人，是把每一點當作最後機會一樣地愛惜，把每一點也當作第一次事奉那樣無依無靠的來仰望上帝。神就是要你經常不斷，像一個嬰孩一樣，在祂的懷中仰望祂，沒有一刻你是依靠自己的經驗，沒有一時你是誇耀自己曾經有過的記錄。

—唐崇榮牧師

我去看外孫，他知道我要做飯前禱告，就主動要求帶領，謝完飯後，他接著說：“主耶穌呀，求你原諒我們，我們最近一直都沒有禱告，也沒有讀經，不像基督徒，求你原諒我們。阿門！”結束後，只見大人滿臉的尷尬，我知道我也不必多說。正直的言語，哪怕是出自孩子的口中，照樣帶著能力。感謝主，這是祂給我家的寶貴的一課。

—楊慧珍（活水團契）

信主以前，我知道我是樂觀的人。受洗成為基督徒後，我明白了，我的樂觀來自於對永恆那美好的盼望。

—許鳳瓊（葡萄園團契）

敬拜超越時間的限制，兩千年來，信徒不停地敬拜，從來沒有停止；敬拜也超越空間的限制，不論在美國、亞洲或世界各地，基督徒都在敬拜。敬拜提醒我們，有一位創造的主是超越時空的。

—蔡景輝牧師

基督說捨己，就是要我們不按自己的本性，不因遺傳的操縱，放下自己不良的喜愛、習慣，放下自己屬世的慾望，才有可能在基督裡得到新的生命。

—蔡景輝牧師

約書亞看見伊利達、米達說預言，要摩西禁止他們。約翰看見有人奉耶穌的名趕鬼，告訴耶穌該禁止他。能力的來源相同，發揮的果效相同，達成的目標也相同。而約書亞和約翰卻想禁止，只因為那些人不是自己同夥。打破自己的疆界來接待別人，不是易事。神藉著摩西說：“你為我的緣故嫉妒人麼？”更藉著祂的愛子說：“不要禁止他；因為不敵擋你們的，就是幫助你們的。”（參見舊約民11:27-29，新約路9:49-50）

—趙維新

父母的偉大，是無法用公式證明的，甚至也不能從外表看得出來。但是當夜深人靜時，那慈愛的言語和關注的暖流，像星光閃爍，像甘泉沁心，像屢聽不厭的故事。我知道了，父母的偉大，是他們長年累積而來的美事和榜樣。

—趙維新

Can you think of a more strategic time for Satan to attack? Could it be that you are under attack - not because you are so weak but because you might become so strong? Perhaps he hopes that in defeating you today, he will have none missionary or writer or giver or singer to fight with tomorrow.

你曾想過撒但為什麼要處心積慮地攻擊你？有沒有可能你備受攻擊，不是

因為你軟弱，而是因為你可能變得更強壯？牠但願今天擊垮你，明天牠就不必費心跟一位宣教士、作家、慈善家或歌唱家作戰了。

—Max Lucado / In the Grip of Grace

I believe Christianity as I believe that the sun has risen: not only because I see it, but because by it I see everything else.

我相信基督教正如我相信太陽一樣，並非因為我看見它，而是因為它使我看得見其他事物。

—C.S. Lewis/ Asked for a Paper

If you examined a hundred people who had lost their faith in Christianity, I wonder how many of them would turn out to have been reasoned out of it by honest argument? Do not most people simply drift away?

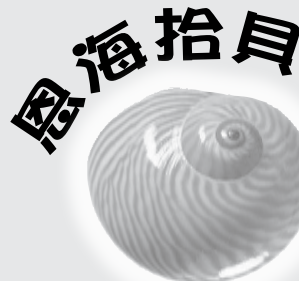
如果你抽樣調查一百個失去基督教信仰的人，我懷疑你能找出幾個人，是經由誠實的論證過程，才把信仰否定掉的？大部份的人，不都是溜掉的嗎？

—C.S. Lewis/ Mere Christianity Bk.3

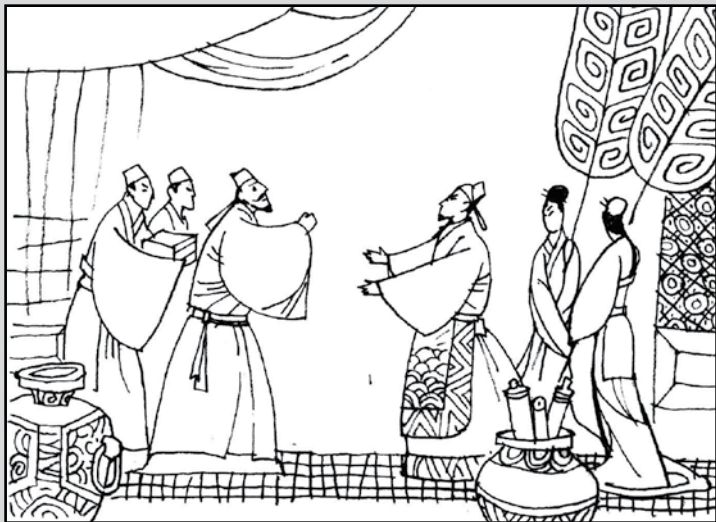
Life is not about surviving the storm, but how to dance in the rain.

生命不僅是在風暴中求存，而是如何在雨中舞蹈。

—佚名（楊曉玲提供）



# 景教在中國



唐代貞觀九年（635年），基督教聶斯托利派主教阿羅本，受亞述東方教會派遣，帶著景教經文，率傳教團從大秦國（波斯）抵達唐朝首都長安。唐朝宰相房玄齡到長安西郊迎接傳教團，唐太宗李世民（西域尊稱“天可汗”）親自接見對阿羅本，對其招待優渥，並經常垂詢問道。

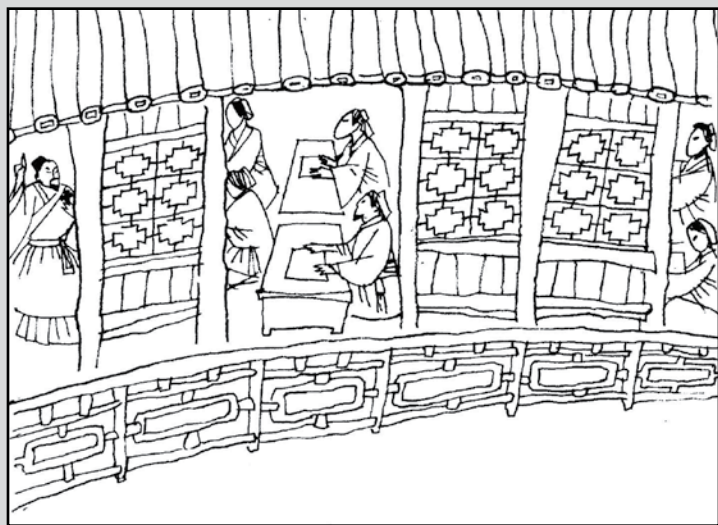


貞觀十二年，唐太宗準許景教在境內傳播，並資助其在長安城義寧坊建立一所護國景教寺（後稱大秦寺），當時有教士21人。高宗李治時，尊阿羅本為鎮國大法主，並令各州建景寺。景教首次得以廣泛流傳，不少教士還擔任了朝廷與軍隊的要職。有碑文記載：“法流十道，國富元休；寺滿百城，家殷景福”。



安史之亂（755-763）爆發後，唐肅宗命景教徒伊斯效力名將郭子儀。伊斯因協助平定安史之亂有功，被皇帝賜予紫衣袈裟。郭將軍也受影響而敬信景教。景教進入全盛期。在唐代，景教順利發展一百五十年，為當時“三夷教”之一（摩尼教、景教和祆教）。

唐武宗（840-846）時期的會昌滅法，波及景教。由於景教傳播過分依賴政權，信奉者又以胡人居多，朝廷一禁教，便一蹶不振。三十年後的黃巢起事中，十二萬外教徒被殺，景教更遭毀滅性打擊。



元朝（1279-1368）建立後，採信仰自由、兼容並包政策，大量西域人湧入中國，中國景教信徒回升，號稱“也裡可溫”（蒙古語，意為“蒙福士”），免徭役、兵役與租稅。北方的北京、大同、敦煌，南方的揚州、杭州、鎮江，溫州等地，都有景教徒和景教寺；福建泉州是當時南方景教中心，有大量景教文物出土。

明朝（1368-1644）取代元朝後，景教開始衰微，但並未絕跡。直到十六世紀，天主教傳教士開始展開中國傳教工作，景教徒數目隨之銳減。



文：張建

圖：陳東博



武周時（武則天廢睿宗，改國號週，690—705年），武則天尊奉佛法，景教受到佛僧的猛烈攻擊。景教教士阿羅憾（又名羅含）等集資巨萬，建八稜形銅柱體（高105尺、徑12尺）之“大周頌德天樞”於洛陽，紀太后功德，並刻福音書。阿羅憾更將景教教義佛教化，使武后大悅，景教頃而復正，繼續發展。



明朝天啟五年（1625），“大秦景教流行中國碑”於長安附近藍屋（今西安附近的周至縣）出土，全高28米，為唐德宗建中二年（781）所建，於會昌滅法時埋入土中。其上所載碑頌并序，以一千九百餘漢字撰寫，兩側另附數十敘利亞文人名。出土時，在傳教士中引起轟動。

碑文敘述景教在唐朝的傳播，並引用儒道佛經典和中國史書典故來闡述景教教義，講述人類的墮落、彌賽亞的降生、救世主的事蹟等。藉著大秦景教碑，景教在中國的早期歷史，終於流傳於世。

（更多細節請參閱：羅香林，《唐元二代之景教》，香港：中國學社，1968）



景教十字紋飾牌，背後有紐，可以系佩，與今天基督徒所佩戴的十字架類似。



大秦景教流行中國碑



敦煌洞穴中的耶穌畫像（畫像佛道色彩甚濃；過度本土化可能導致景教在唐朝傳播失敗。）



“十字寺”景教遺址位於周口店，十字寺是現存最好的景教遺址。

# 天襄英雄

## 一哲和慧淑的故事

(三)

張建



### 夜客臨門

八八年一個冬夜，天黑得早，一哲的修車店晚上七點打烊時，夜幕已經罩嚴實了。他是個利索人，通常一到鐘點，就三下五除二，結完帳關燈鎖門走人，家裡有熱湯熱飯等著他呢。今天是個例外，教會的一個弟兄順路來店裡看他。外面寒風颼颼的，他連忙迎客進來，重開了電壺，泡上熱茶，兩人坐下，腳翹橫天高，舒舒坦坦聊起天來。

一哲做人總是熱騰騰的興頭十足。他對待朋友那份熱心和義氣，就像冬天的火爐，呼呼地暖人。年少時信馬由韁，不管到哪兒，身邊少不了一群哥們好友，於是養成一股疏放灑脫的鬚眉豪氣。在那時，如果像今天這樣有朋友夜訪，多半會抱肩拉手到附近的酒館坐下，在遊巷小販“酒干淌實無”的悠悠喊聲裡，喝個酩酊醉心。如今是主裏的人了，收斂了外面那份倜儻不羈，如同去了新酒的澀辣；內在的那份熱忱俠義，味道便顯得醇厚了。

扯了一會天南地北，話題又轉到教會。他喜滋滋地告訴來客，他最近結了一門乾親，今晚乾親也要來家裡看他。原來，教會裡有一位弟兄，是他的好朋友，夫人懷孕了，本來是喜事，產前檢查卻發現胎兒患有“蒙古癡呆症”（唐氏綜合症），夫婦倆一下陷入愁城。周圍的朋友都相幫著查資料、找信息、提建議。而他，別的沒做啥，與妻子慧淑商量後，對他們說：“我要做這孩兒的干爸，生下來我們一起養他。”就這一

句話，那夫婦倆聽了，差點掉下淚來。

兩人談興正濃，忽聽得外面傳來剎車聲，抬頭往窗外一看，是路邊公交車到站。朋友抬手看表，“喲，快八點了，我得走了，別急著嫂夫人。”一哲起身，雖覺得兩人談得還不過癮，時間確實晚了。他送朋友出來，看著友人的車絕塵而去，便覺著四下里凜冽的寒氣逼了上來。

他的修車店靠著馬路，左邊是十字街口，右邊是空曠地，後面有條深溝。雖然隔著路口是一個購物商場，眼下地凍天黑，寒風颼颼，行人幾乎絕跡。

他一轉臉，奇怪！公交車走了，站上卻還站著一個人。“這站上就一路車，也許是車滿上不去了？”他暗想。看那人身上裹得嚴嚴實實，頭上戴著雪帽、雪面罩，只露出兩隻眼睛，像個米其林輪胎大寶寶。他轉身回到店堂，收拾東西準備回家，偶一抬頭，從牆上的鏡子裡看見一個黑影過來，是那個蒙面人離開車站走近店門。他想，店門外有自動售飲料機，大概那人口渴了想買瓶可樂吧？

他俯身在矮鐵櫃上結帳，沒寫上幾個字，猛聽得背後店堂門“咣”一聲響，還來不及回頭，就覺得一股冷風“颼”地襲到身邊，同時頭上炸開一聲低吼：“不要動！我的刀就頂在你腰上！”

剎那間，他頸上汗毛慄起，周身的血彷彿凝固住了。斜眼一瞥，見一把明晃晃的刺刀戳在身邊，刀身上稜鋒寒光凜凜，血槽裡透出殺氣；往上一覷，似

乎覺得有金剛壓頂，那人身材極其魁梧，自己身高隻及到他胸腹，像隻小猴被巨猿擒住。

在震驚中，他又聽到一聲低喝：“進你的辦公室！”

他竭力保持外表的鎮定，腦中的思維卻像脫韁的野馬橫衝直撞：遭搶了，怎麼辦？如何應付？這強盜可能事先踩過點，了解店裡情況，知道現金在辦公室……這傢伙錢到手後，要是捅刀過來，辦公室彈丸之地，根本躲避不開……這廝割斷電話線，反鎖辦公室，然後逃之夭夭，自己在裡面叫天叫地不應，必定流血至死……他突然想起，最近電視上報導本地連續發生搶劫殺人案，前天附近一個加油站遭劫，老闆娘當場被刺身亡。身邊這傢伙，十之八九就是那個冷血殺手。想到這兒，他頭皮一陣發麻。

腰口的刀尖向裡緊壓過來，他知道，自己到了生死攸關的當口。

### 生死搏鬥

打小，一哲就遇事不草雞，事越越急，鬼點子越多，常能化險為夷，故自認福大命大。信主後更覺得有了上帝的護佑。那次崖頂脫險以後，一次去夏威夷度假，他自詡是游泳健將，卻被海面洶湧的浪潮卷向外海，情急中向上帝禱告，受啟發潛入水中，在海底連走帶爬回了陸地，如同在鬼門關口遊了一圈。

在眼下的緊急關頭，他又想到了上帝。在被押向辦公室短短幾步路中，他

極其懇切地呼求上帝。默禱剛出去，一個主意便如電火花一般在他腦中閃亮。

他被押著，驚慌地挪步到辦公室門口，慢慢舉起鑰匙、插入、旋轉……就在門鎖開啟的一瞬間，他突然發力，猛地全身撞向那扇門。門“砰”一聲開了，他一下撲進了辦公室，脫離了強盜的刀尖。那人一愣神，剛跟了一步，晚了！彈簧門強力地反彈回來，“嘭”的一聲，把那人撞了出去，狼摔在地。與此同時，一哲一個急轉身，重又打開門，越過地上的強盜，衝回到店堂裡。

這電光石火中發生的一切，令人眼花繚亂，卻正合一哲所料想。

他身上有功夫。在部隊服役時，他參加過特種訓練，跟著武術教官摸爬滾打，尤其喜歡跆拳道，練到三段。記得教官說過，練招法要講究空間處理，分清“圈里圈外”：圈外是安全距離，兩人相持；圈裡則拳腳相接。他如今這一連串動作，就是為了跳到圈外，與對手拉開距離，安排好身段以應敵。

那強盜人高馬大，身手卻靈活，一翻身從地上爬起。店堂中央有輛待修的金龜車，車身圓呼呼的，容易攀登，一哲一躍而過，開始跟那人繞著車身捉迷藏。那傢伙鬼得很，只在外半圈竄前繞後，卻堵著門口防他逃走。這時，外面路上傳來陣陣呼嘯的車流聲；店堂裡面，卻是一場無聲的殊死搏鬥。那人左沖右突，揮著手中賊亮的長刀，幾次差點刺到一哲。

正在萬分緊張之間，牆上的電話鈴突然響起，兩人都吃了一驚。一哲知道是慧淑在家等他不到，打電話來詢問，

但自己無法接聽。幾分鐘後，鈴聲又響，他不得不擔心起來，唯恐慧淑直接闖來店裡，那真是羊入虎口了。

在昏暗中，他隔著車子緊盯住對方朦朧的身影。那龐大的身影，讓我不禁想起聖經裡巨人歌利亞與少年大衛的對陣。巨人頭戴銅盔，身穿鎧甲，嘲笑咒詛大衛。大衛小小年紀，又身無片甲，卻知道有上帝同在，毫不畏懼，伺機用彈弓射出石子，擊倒了巨人。想到此，他心神略定，可又覺得兩手空空，無法擊敵，不由得連連默禱，求神幫助。

突然間鏗啷一聲，他腳下絆到東西，差點摔倒。那是一根實心長鐵棍，修車時用來支撐重物。“天助我也”，他用腳一下挑起鐵棍，握在手上，心裡有了底。他乘對方不備，一躍跳上車頂，手起棍落，砸向惡徒。他粗通棍術，落棍方向有講究，不是直下，而是斜劈，順著對方移動的方向，又稱“仙鶴落”。那人感到風聲壓頂，一偏頭，再想貓腰躲避，哪裡躲得過，“撲”的一聲悶響，被鐵棍正中肩頭，當即趴倒在地。

一哲跳下車來，扔了棍子。他自信臂力過人，當年一記“鐵砂掌”，可以劈斷三層磚。這全力砸下的一鐵棍，對方不死也得去了半條命。於是他抓起電話，準備報警。沒曾想，那人很快爬起，又撲了過來。他吃了一驚：“難道這傢伙是鐵骨鋼筋？”他不及多想，連連後退幾步，然後騰空前躍起，使出了他的“殺手鐮”——跳踢。

### 絕技制敵

跳踢是跆拳道腿法之一。武術中有句行話：“手是兩扇門，全靠腿打人”。腿是人體最長的器官，用得好就有強勢。跆拳道被稱為踢的藝術，其腿法變幻莫測，靈活多端，表演時優美瀟灑，實戰時威力巨大，而跳踢，在跆拳道各種踢法中又屬高難動作，它對大腦

反應的靈敏性和對於空間的判斷力、對身體的柔韌性和運動的穩定性，都有很高的要求。運用時如踢不中，自己有可能受傷；踢中了，對方極可能喪命，所以不到萬不得已，不輕易使用。

一哲用的，是他擅長的“騰空後踢”一招。踢者先仰面騰空而起，腳部迎向來敵，同時在空中轉身，右腳先收於左大腿跟，接敵時猛烈向後方踢出，擊中目標後，借助反彈力以俯姿收勢落地。曾有人用“馬踏飛燕”的青銅器比喻跳踢，十分形象：“馬形深穩，氣力悠長，擅於揚蹄。用臀肌發勁，下連接腿部肌肉……燕形輕靈，騰飛空中，擅長抄水，劃過水面剎那間的一條線，直指目標”。

說時遲那時快，那大漢只見眼前這個不起眼的小個子，忽然飛起旋成一股風，還沒轉過神，耳邊聽得一聲喊——



“著”，胸前早挨了重重一腿，“咔嚓”一聲，彷彿城門吃著了千斤撞牆錘，身子隆然而倒。

一哲跳踢成功，緊張的心情舒緩下來，心想這次總算擺平了這傢伙，再次操起電話要報警。沒想到，地上那團黑影扭了幾下，竟然又站了起來。活見鬼了！一哲心裡暗叫。從剛才踢中時的聲音裡，分明已聽到肋骨的斷裂聲！

那人起來後，沖向門口。一哲看見，便知道那人一定受傷不輕，已無心戀戰。敗陣之敵，哪能容他逃



# 量体裁衣

(漫畫)

Thomas



脫!他衝上前去,伸手抓住那人的面罩,“刷”一把扯下來,要看清那人的廬山真面目,以便日後向警方指認。沒想到用力過猛,面罩連著帽子扯下來了,還捎帶下一片頭髮連頭皮。

那人光著腦袋,不要命地往外逃。一哲暗說:“老兄,對不住你了”,上前又是一個跳踢,這次正中後背。好傢伙,那人正要出門,又是“咔嚓”一聲,被踢得一下子飛摔出去足有兩丈多遠!身子又沉,撞到路邊的公交車牌桿上,把一握粗的鐵桿都給撞彎了。

那人癱軟下來,順著鐵桿朝下滑到地上,死狗般不動了。

一哲回到店堂,再一次拿起電話要報警,才撥了幾個號,從鏡子裡看見那傢伙居然搖搖晃晃又爬了起來,剛站起,便如亡命之徒一般,也不管路上呼嘯的車流,踉踉蹌蹌從馬路上直穿過去。剎那間,路上的各式的汽車喇叭聲、尖利的剎車聲,響成了一片。一哲

奔到外面,卻不敢冒險闖那鋼鐵洪流,只得眼睜睜地看他逃去了。

## 主恩待報

報警電話終於打出,警車呼嘯而來,警燈閃成一片。一哲後來才知道,慧淑連打兩次電話無人接聽後,估計他遇到了麻煩,雖然心裡著急,卻記著他以前的囑咐,遇到壞人,避危脫險第一,於是沉住氣沒有前來,同時報了警。他與惡人在昏暗中苦苦相持時,警車已來巡視過一回,居然沒看到異常,又回去了。他報警後,慧淑得到消息馬上就趕來了。聽了他的敘述,警察似乎不信;面對現場刀棍面罩帽子頭髮頭皮等物證,他們還是將信將疑。

幾天後,罪犯在鄰州一所醫院被捕,斷了四根肋骨。應警方要求,一哲前去,指認無疑。那人原本關在賓州監獄,無期徒刑,不久前越獄,一路搶劫殺人。他曾是美國海軍陸戰隊的足球隊

員,一副霸王身材,這次卻栽在一個小個子手裡。一下子,一哲成了當地人們心中的英雄。

可出事那天回家後,這位英雄卻愁眉不展,一個勁地自怨自艾:“咳,年紀大了,腿腳不利索了。一日練,一日功,一日不練十日空;我功夫衰退得如此快,兩次跳踢都擺不平他,真真想不通啊!”慧淑一旁聽了,拍他一下,“別嘀咕了,撿了一條命,還不知足,還不趕快感謝神的恩典?”

這一拍,使他清醒過來,“慧淑說得對,要感謝神。沒有上帝做自己的主心骨,在那險境裡,自己肯定慌了神散了架,哪還能使招發功夫,在絕地殺出一條生路呢?”他轉而又想:“上帝如此一而再,再而三地眷顧庇佑我,我該如何回報呢?”

答案,很快就來。



# 你是小朋友心中的理想父母嗎？

趣味  
小發現

心版編輯組

心版主編拜託本教會三、四年級主日學老師，在主日學課中，詢問班上的孩子“心目中的理想父母是什麼？”

三年級一位小朋友答：(1)陪我玩、(2)買一個任天堂DS給我、(3)給我一千個電玩遊戲、(4)停止給我家庭作業或作業本、(5)讓我退出中文學校。

四年級一位小朋友回答：理想的父母是要求我們工作，但是當我們有需要時，會讓我們休息。理想的父母會讓我們多多運動。我們一起吃、一起談話。

另一位四年級的小朋友密密麻麻的寫了一頁，有如聖誕節禮物清單：(1)度假、(2)一起吃晚飯、(3)一起做事、(4)打籃球、(5)滑雪、(6)看電影、(7)打掃房子、(8)最完美的家是上帝的家、(9)一個完美的家是彼此分享許多的愛，互相幫助，最重要的是相信耶穌是上帝的兒子，相信神的話。

根據這項抽樣調查，我們做了一個小小的統計：

三年級有12位小朋友作答，其中：58%是給他們玩具，包括最多的任天堂DS，到各種電子遊戲、遊戲王卡、Lego等。

58%是不要給他們功課或幫助他們做功課。

33%是煮好東西給他們吃。

25%是給他們錢，從\$35、\$1000、到一百萬不等。

25%是幫他們洗衣服。

25%是給他們一條狗。

除了一位小朋友，11位(92%)分別提到給他們買玩具、或停止給他們功

課、或幫助他們做功課。

四年級有8位小朋友作答，其中：63%是與他們分享，愛他們。

63%是滿足他的需求（與三年級小朋友不同的是需求變廣：從玩電子遊戲、度假、打球、到朋友家過夜、宴會...，不一而足）。

38%是公平。

從這非正式的調查中，我們看到教會一些三、四年級孩子，其間的差異與成長：三年級的孩子，多半是為滿足自己身體、慾望的需要；四年級的孩子，漸進到心理的需要，有一位小朋友注意到屬靈的需要，認為建立相信耶穌的家庭，是理想的父母。當然，我們也看到孩子喜歡電玩、希望減少作業。

最近，華爾街日報有一項報導※，提到中國大陸的孩子比大多數美國孩子，一年多上41天課(兩個月)，多接受到30%時間的教導。不但如此，因為美國經濟預算短缺，很多學區需要往一週

上四天課的省錢方向走。

該報導說，一般的美國孩子在18歲以前，花在課堂（以從幼稚園開始，全時而不缺課為標準）的時間，只佔他（她）在地球時間的9%，有91%的時間做別的事。

課餘時間做什麼？根據Kaiser家庭基金會最近的報告，令人訝異的是，年輕孩子每天大約有7.5小時（每週53小時），花在“操作娛樂傳媒”（包括電視、上網、行動電話及電子遊戲）。然而，他們每週在校時間只有30小時，其中包括體育、休息、午餐、排隊、換課、和各樣慶祝活動等等。難怪在國際的科學和數學測試中，許多亞洲國家的青少年，都比美國同年齡層評分高。

我們孩子的學習環境，與我們小時候的環境截然不同。我們應怎樣來幫助他們面對各種的挑戰呢？要滿足孩子所求所想，成為他們的理想父母？還是督促他們多學習，成為令他們煩惱的父母？這是所有父母的兩難之處。我們祈求神幫助我們做父母的，能有智慧教養子女，使他們的身、心、靈各方面的成長，能夠與他們的身量齊增。☺

※ 參考資料：2010年3月20-21日華爾街日報周末版 “The Case for Saturday School”。



【教養兒童系列之一】

## 從今時直到永遠：教養兒童的目標

兒童事工／心版編輯組

我問一位年輕人：“你為什麼讀大學？”

“不知道，總要唸個大學吧！”他說。

看著他一科科通不過的成績，以及寫不出報告的抑鬱，我實在不忍。“如果壓力這麼大，有沒有考慮轉學？”

“不行，媽媽說，這所大學比較有名，混也要混畢業。”

再問他：“畢業後想做什麼呢？”

“不知道，看能不能找一個鐵飯碗，就不用擔心了……”

### 生活比生命重要嗎？

受到美國教育家杜威（John Dewey, 1859-1952）實用主義思想的影響，“教育即生活”，自然而然地，成為現代學校和家庭的教育目標。漸漸地，我們也以“學這個有沒有用？”做為學習的主要內容。

真實人生裡，不乏聽見父母逼著孩子唸醫學院、去長春藤名校，把生活的舒適當作主要的內涵，為子女的人生步步為營。結果，你沒做的就沒成，你沒說的，他不會觸類旁通。要不，就是反其道而行，你說的，他偏不做，你不准的，他暗著來。

做父親的盼望女兒嫁有錢人，做母親的盼望兒子娶個家世好的老婆，動機是好的。出於良善的動機，加上看重地上生活的結果，就造成了人間父母教養的暇疵。

生活固然重要，然而我們應該用永恆的目標，來處理暫時的生活。神讓

摩西生長在皇宮裡，然後把他送到曠野去服事。神讓約瑟生長在曠野裡，然後把他送到皇宮去服事。我們若以生活舒適的角度，來評價人生的成功與否。就看到約瑟比較成功，沒想到摩西是被神揀選為頒佈舊約的中保。神看瞎子是人，看孩子是神，神看人生命的本質。我們只會從現象看人，那人考試得幾分，那人讀什麼學校，那人有多少錢。

入境隨俗的跟著別人走，或以傳統填鴨的方式，來教養子女，都在所難免。因為我們不知道怎麼做移民的父母，不知道怎麼做基督徒父母，這些都是我們舊日成長經驗裡沒經歷過的。

有一個故事，說到一個在教堂敲鐘的人，為了怕自己誤了敲鐘的時間，每次經過教堂對面的鐘錶店，都會謹慎地停下來核對時間。有一次，他下班後，經過這家鐘錶店，感到應該謝謝這位老闆。他走進店裡面說明來意，那知老闆一聽到他是教堂敲鐘的，馬上說：“真是謝謝你，我都是照著你的鐘聲，來調整我的時間。”

盲目的模仿別人教導子女，就好像這個敲鐘的人，隨著旁人調整自己，終

無定向。結果，也使子女沒有目標，總是跟著別人走。

### “做誰”比“是誰”重要嗎？

我們有過這樣的經驗：當我們帶著孩子去參觀一所幼兒園或學校，校長熟練地介紹各項設施、活動，“這個課程可訓練兒童手眼協調，這個設備可以刺激思考和腦部成長，這種教學法可以加速學習……”，各種名詞及工具，不一而足。我們有沒有問過校長，這樣的教法和設備，最終要把小孩教成什麼樣的人？我相信沒有幾位校長能回答這個問題。

要真心求問，神給我的這個孩子“是誰”，而不是拼命要孩子“做誰”。免得孩子只知道“我要穿像Alice一樣的名牌衣服”，“我要買像Peter一樣的電視遊樂器”，“我要……”，成為一個完全自我而自私的人。只知尋找我的理想，而從沒想過理想的我，應該是什麼樣子？

固然“神造萬物，各按其時成為美好，又將永生安置在世人心中，然而神從始至終的作為，人不能參透（傳道書3:11）”。我們不是神，不能



清楚知道 神的安排與計劃。然而我們想到耶穌“因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱（來12:2a）”。長遠吸引我們的，應該是子女在永生之路的靈命操練，那種得勝的喜樂。

這樣，我們就不會因子女一時生活的失敗，看做面子的羞辱，讓子女抬不起頭來。

### 大家談：教養孩童的目標

神要我們教導孩童“使他走當行的道，就是到老他也不偏離（箴言22:6）”。當父母順著 神的心意來養育兒女，以聖經的教導來塑造子女的價值觀，教養任務就不會混亂。只要放下自己的想法、感受、意見，以 神的話語作為教養孩子的最終權威，紛爭、不和及意見分歧就都可以平息了。儘管可能並不輕鬆、甚而耗力，但是至少不會把追求的目標弄得複雜化。

多年來，在本教會擔任“如何教養子女”主日學課程的莊沅華老師，與大家分享聖經詩篇127章第3節，“兒女是耶和華所賜的產業，所懷的胎，是他所給的賞賜。”提醒我們，父母所扮演的角色，是做 神的管家。兒女是屬於 神的，我們是受託付，暫時管理他們。

女兒們都已就業的蔡景輝牧師、師母，也分享了他們的教養目標。他們說：“父母是 神的管家，在孩子年幼的時候撫育他們，使他們長成後能愛主和服事主。成長的過程中，我們幫助他們建立信心，明白 神創造他們的樣式和心意。祂將帶領他們走過人生旅程，祝福他們，並且使用他們成為 神祝福人的管道。”

擔任教會兒童事工的吳海國弟兄，跟我們分享AWANA（來自Approved Workmen Are Not Ashamed，新約提摩太後書2:15“得蒙喜悅作無愧的工人”）事工的目標是：“透過有計畫的聖經故

事、經文背誦和遊戲等活動，讓孩童認識耶穌基督的福音，並訓練他們參與服事。”

### 大家談：我們要如何做？

孔子說：“三十而立”。為人父母不妨思想一下，我的孩子三十歲的時候，是什麼樣的人？然後教導孩子從認識神開始，把他們的自我中心轉變為以別人為中心，並再引導他們經歷神，以神為中心來調整各樣的生活試探，最後是事奉神，使他們以此為生命的目標及方向。我們可以從下面的建議開始：

一、父母是家庭的屬靈模範，要為子女的屬靈成長嚴格把關。已退休的兒童主日學吳老師說，“孩子是神的恩典。要教導孩子認識 神，把孩子帶到 神的面前來。所以在做法上，不要抹殺孩子的特性，更不要馬上論斷孩子，以致疏遠了彼此的距離。當然，最重要的是父母的生活，一定要成為孩子的榜樣，“言教不如身教”，在盼望孩子有好習慣和態度的同時，要知道自己常是孩子學習的對象。兒女的價值、人生觀都受父母的影響。”

二、家族的信仰不會遺傳，但是影響深遠。父母可帶著兒女一同做謝飯禱告、按手禱告，求 神保守子女的心靈。基督徒的父母，當盡力培養子女生活在敬虔和愛神的氛圍中。從小生長於基督教家庭、在兒童事工服事的陳禎說，“建立家庭成為耶和華 神的祭壇，是很好的方式。她還記得小時候，全家人在一起唱詩、崇拜、讀經和分享的時刻，在這中間她看到 神的愛在其中， 神給全家的應許，至今都是她信仰和得力的根源。”

三、為孩子選一個有好的真理教導、好的見證的教會，也是很重要的事。問到擔任教會兒童服事、同時也是家長的崔廣琦姐妹，她和先生對兒女的盼望是什麼的時候。她說：“希望

我們的孩子都認識神，明白神的愛，並活在神的愛裏，不偏離。初聞喜訊，即將為人母，欣喜之餘，心中不免有一些擔心，對小孩一無經驗的我，如何教導孩子呢？感謝天父，給了我他寶貴的話和教會這個大家庭，讓我隨時可以得幫助。我的兒子很愛問問題，常常問得我山窮水盡，但每當我的答案回到天父阿爸、神的話時，兒子的為什麼就會柳暗花明，欣然而止。”

### 結語

我們不可能沒有目標的決定目標。如愛麗絲夢遊仙境一書中，愛麗絲走到數條像叉子般的道路前，不知道要如何選擇。一隻貓出現了，問她打算做什麼？愛麗絲答稱不知道，貓對她說：“既然你不知道要做什麼，走哪條路又有什麼差別？”

有了目標，不能保證我們會成為成功的父母，但是我們依著 神給我們的智慧，謹慎地來規畫，至少可以成功的照著一個好的方向、好的策略走。

那麼，您的目標是什麼？請您禱告後，花一點時間，寫下您教養子女的最終目標是什麼？

我希望我的子女將來是：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### 【下期預告】

主題：如何使子女學得好。

教養子女系列歡迎大家共同分享，若是您有這方面的經驗和看法，字數在100字到300字之間，請隨時洽趙維新姐妹(email: weichau@aol.com, 或電話: 781-365-1181)，本系列謝謝兒童事工同工及莊沅華姐妹，提供資料及寶貴意見。☺

# 神國大事——教導主的兒女

心版編輯組

四月中，吳楊美珠師母和張自達老師到我們中間，分享教養子女心得及培訓教師。這是她們第三次來到本教會，也再度激勵主內兒女，奉獻自己投入教導兒童的事工。

## 【講座】 教養愛主的孩子：父母的角色

培養孩子成才是許多父母的美國夢。他們花了大量的時間、精力、金錢，送孩子學習，盼望塑造今日的孩子，成就明日的夢想。

信主的人知道，兒女是神的產業。養育兒女是神給父母操練信心、忍耐與交託的機會。孩子的成就要歸於神，孩子的缺憾，往往能靠神的恩典，成就父母獨特的剛強。聖經箴言1:8說，“我兒，要聽你父親的訓誨；不可離棄你母親的法則。”教養孩子若是出問題，不能怪外公外婆、爺爺奶奶。

教育子女需要一個目標、一份委身、一份毅力、一份犧牲，給孩子永恆的產業，如：(1)從寶座而來的價值觀；(2)盡心、盡力和榮神的原則與模式；(3)以神為樂的幸福生活；(4)敬虔

的管教。

國內的家庭，要小孩背唐詩、三字經，認為這是國寶。基督徒的國寶是神國的寶貝，讓孩子背詩篇、箴言，可增長孩子智慧，使他們更愛神。例如李道宏牧師小時候，父親要他背箴言，參加團契。大學時，他的信仰受到挑戰，不去敬拜聚會。有一天他從房間出來要去上課時，看到爸爸跪在門前禱告，他跨過父親，瞬間，心被深深地觸動，從此開始轉變。學成行醫幾年後，受神呼召，全職服侍神。

營造家庭氣氛很重要。父母要以敬虔的生活為典範，做兒女的守望者。神是忌邪的神（申5:9），生活中，要確保自己免受罪惡的引誘。父母要說祝福的話，表達肯定與稱許，特別是流露愛與情感的話語，可激發盼望與自信心。孩子面臨痛苦與失望時，給予支援和信心的話語，並向孩子宣告神奇妙的作為，如：(1)祂如何拯救你；(2)祂供應你的需要；(3)祂赦免你的失敗，給你極大的恩典；(4)祂引導你進入為你預備的應許中；(5)祂保守愛惜你，使你的家庭得以存活；(6)祂有審判，但也

因祂的憐憫呼召，使你進入光明國度。我們可配合家族故事，以個人見證，傳述聖經真理；告訴孩子日常生活作息，都有神的恩典；鼓勵孩子做見證，與家人分享。

## 親身的見證

張老師與我們分享她的故事。她有三個孩子：大兒子是牧師；二女兒任職醫學界，三兒子任職音樂界。

當她女兒小的時候，別的孩子學科學、數學、唱歌、跳舞，她則喜歡切胡蘿蔔分給小朋友。當時做媽媽的就想，這孩子長大做什麼呀！她平凡地長大，大學畢業也沒有男朋友。後來在教會認識了一位韓裔的男朋友，交往了很多年決定結婚。婚禮前三天，未婚夫急性腸胃炎發作，打911求救。女兒自己學醫，都說從沒見過這麼嚴重的病人。她悉心照顧他，盼望他好轉，沒想到他撒手塵寰。

當人生一帆風順的時候，看不到教導的作用。從這件事，媽媽看到了女兒的信心與堅強。她耽誤了三個月，不能與同學一起畢業。她沒有埋怨，平靜地整理未婚夫的遺物，在圖書館讀書，安靜地過日子、流淚。三個月內補完了五門課，沒有失誤。媽媽說：“我知道她的力量是從哪裡來的”。

三年後，她走了出來。去年十月，她帶著新男友，到前男友的墓地紀念他。感謝神，她是媽媽從小帶著認識主、決志、受洗的。我們教養孩子怎樣預備他們面對生活中的風暴？不要太早給孩子下結論，讓他們把神的旨意活出來，因為他們是神的孩子。

## 【培訓】 教導兒童的呼召

張老師就主日學老師的角色、挑戰、信心與責任、事前準備、室內外的教導原則、及課後跟進等，勉勵老





師訓練兒童的能力，使他們懂得應用聖經原則，來處理生活。她引述馬太福音18章4-5節、10節和14節說，教導兒童是神國的大事。

老師要像小孩子一般天真，知不足，有好奇心，不怕失敗，要敞開心懷，孩子才不會隱藏。成熟的大人明白依靠的必要，能愛人也能被愛，欣賞每個孩子的特點，不要比較。成人得突破故步自封的執著，趁早與孩子搭上線，與他們一起關心教會外面的世界。

出生在美的孩子，在學校學習包容不同的族裔、家庭、宗教等，我們若以自身的觀念管教孩子，就會被看成視野狹窄。根據統計，十八歲以下信主的人，約百分之六十的人，在進入大學後離開信仰，約百分之七十五的人，在三十歲以後離開教會。信主的年輕人，或反抗成年人的假冒偽善，或不滿教會對同性戀的處理方式等，出現了愛耶穌，不愛教會的現象。美國的新興教會（New Emerging Church），就是新一代想以自己不成熟的理性，建立自以為理想的教會所致。

擔任兒童事工，不是為養成一群律師、博士。父母做主日學老師，更不可只見自己的孩子，免得孩子受限在父母的眼中世界，便迫不及待想離家，尋求更大的世界。我們要提供門徒訓練，訓練孩子事奉，使他們樂意走在十架的路上，並說：“願祢的旨意成就”。

### 教導的裝備

吳師母從摩西、基甸等例子，提醒我們確認呼召。

從教導大、中、小學生，到跪下服事幼兒，這位祖母級老師說，教導是大使命的一部份（太28:20）。迎接教導的挑戰，首先要謙卑。老師要穿戴神所賜的全副軍裝，預備自己做忠心的僕人，成為教導某一年齡的專家。主日學老師不是尋求自我升級，更不可專顧自

己的兒女。老師平日靈修禱告，不是求上帝要孩子都聽話，而是求打開我們的心，能明白祂的心意。上課前，知道每個學生的名字，為他們禱告；跟家長合作，先誇獎孩子的好處，並請家長為老師和子女禱告。

教導不是唸唸聖經，魔鬼就跑了。我們與耶穌基督要有內在的關係，不是教條式的規定“要…，不准…”。不是只照著教學手冊、背經文、禱告，要思想這個單元與生活的關係。譬如，講到孩子們的寵物，要把他們對動物的愛，引導到抽象對耶穌的愛；講到鷹與耶和華，重點是讓孩子認識耶和華。用孩子能明白的字教學，若他們不懂trust，就用believe代替。

吳師母分別以各年齡的發展，詳述主日學的活動及重點。最後她要老師不偏袒孩子，上課不是只求表面的安靜，以為強迫小朋友彼此道個歉，就平安沒事了。要注重孩子的情緒及感覺，惟有他們快樂平安後，才能帶出真正的學習。喜愛主的兒女，與他們一同生活，與他們同行，藉神的話，挑旺我們的靈。

### 跨文化的兒童佈道

張老師說，兒童佈道會可包含以下活動：(1)主題佈置、(2)音樂、(3)故事、(4)遊戲、(5)背經句、(6)手工、及(7)帶回家的資料（或禮物）。事前準備工作可分為：公佈及邀請、佈置、訓練、招募同工（準備點心、輔導員、手工、故事、遊戲、背經句、禱告、主持人等）、音樂敬拜團、短劇等小組，每組都有召集人。

兩個小時的佈道會，時間分配大致如下：報到-15分、歡迎-3分、禱告-3分、音樂敬拜-15分、經文-5分、短劇-5-10分、故事-20分、回應歌曲-5分、復習遊戲-8分、背經句-8分、禱告-5分、頒獎-3分、手工/點心-15分。

可考慮組織青少年擔任，這是訓練服事的最好機會。召集人要定時間開會，及準備各項演練。

佈道會進行時，要常常復習教室規則（貼在牆上），講故事時，要常常發出救恩的邀請。佈道會結束後，記得跟進和鼓勵青少年。有許多青少年，都是在這樣的機會和訓練後，長大繼續帶領兒童事工。

### 開放的學習：不分年級的教導

用年齡決定兒童的學習和功課，如同規定同年級的學生，要穿同樣尺寸的衣服，不合乎個發展原則。吳師母說，我們常見幼兒巴望著上學，然而四、五年後，他們在競爭的環境下，知道自己不是最好的，努力得不著榮耀，漸漸失去學習的興趣。

根據研究，不分年級的混合教學，可以減少競爭。教會的主日學可以嘗試：(1)青少年班認領幼兒班，固定到他們的教室，一起背經句、聽故事。(2)認幾個祖父母，與他們出遊或一起讀經。(3)結合不同年級的學生一起上課、演話劇、參與服事，或玩遊戲、參加退修會。(4)將不同年齡的孩子混合編組，讓大孩子幫助小小孩。

不分級的教導可以加強學習，訓練團隊合作的精神，使教學有彈性，在管教上，管好大孩子，讓小的學樣，反而更易收效。要接納孩子，不是規定許多活動，讓孩子覺得上課是完成老師的事，沒有得到愛和關懷。總之，教會不是競爭的場所，老師要明白兒童困難，而不是找問題兒童，更不要失去以耶穌為中心的教導。

全程的研習活動，在兩位老師詼諧的問答中結束。來自多所教會的一百四十多位學員，都感到不虛此行。盼望一次次的撒種，使兒童走在主的道路上，笑意更盎然，心花更開放。 ☺

# Achieving our Redemptive Potential?

Pastor David Eng



I recently completed my first full year of service at CBCGB. The time has gone by somewhat quickly as I still vividly remember my first Sunday at church on Mar. 1, 2009. I am often asked by long-time friends how I'm doing in Boston, and the first thing I usually tell them is "There's a lot not to like about Boston!" I further elaborate about the horrific driving conditions, the cold weather, the high cost of living, etc. But then I add "I love serving the people in my ministry groups – the young adults in Charis, and the college students in ICF." It's been enjoyable working with some of the brightest students and graduates from around the country (and other nations as well!). It's also interesting to me how I am working with these people when I myself certainly do not fall in this category!

One of the things that's frequently been on my mind during my time here is how to help the church achieve her redemptive potential - that is, the amount

of unbelievers our church could, and should be reaching. In my short time here, I realized how intellectual CBCGB is, and though that is not necessarily a bad thing, it can have a negative impact when it comes to evangelism. For it creates a tendency within us to think too much, and overanalyze things. We become

like the adolescent boy who is afraid to pick up the phone to ask a girl on a date. Our palms are sweaty; our stomach is in knots, our voice is about to crack. Our minds are racing with thoughts as we try to play out every scenario: "What if she says 'No' to my invitation?", "What if she's not interested at all?", "How will this affect our friendship if she says 'No.'?" We become so concerned with the "what-ifs?" that it paralyzes us. Like the teenager who never picks up the phone because he is so afraid of what could happen, we also choose not to engage. We see the role of an evangelist as more like that of a pushy used car salesman trying to sell a product no one wants to buy. And who would want to be like that?

Over the years God has been working in me to build a greater heart for evangelism. I now view people I come across daily as those who could potentially spend a Christ-less eternity in hell. (Rev. 20:15) I look at people as those who may need greater hope and

rewards for this life. (Mk. 10:30) And I no longer see evangelism as having to be that door-to-door salesman who needs to close the deal on a sales call.

I recently read a book titled Reimagining Evangelism by Rick Richardson. It was a very refreshing book to read because it verbalized much of what I have been experiencing in my own life when it comes to evangelism. Things I've experienced, but did not know how to put into words. Let me share 2 things from his book.

Instead of seeing ourselves as salesmen on a sales call, Richardson urges us to see ourselves as travel guides helping people on a spiritual journey. With the former we often focus on a certain agenda – downloading content (the gospel) and closing the deal (conversion). With the latter, we delight in the relationships we have and rejoice over every spiritual conversation. Fellow author Brian McLaren likes to say "we count conversations and not just conversions." We learn the art of spiritual friendship and authentic conversation.

In the role of a salesman, we see evangelism as the need to share the good news with everybody all the time, whether we know them well or not, and whether spiritual conversation is appropriate or not. As a travel guide, we see our role as one who looks for clues where God is already at work in a

person's life, and pointing out truths to help her in her spiritual journey.

This leads to the second aspect which is to recognize the role of the Holy Spirit when it comes to evangelism. When you look at the examples of evangelism in Scripture, you see the huge role the Holy Spirit plays. In Acts 8, it was the Spirit who led Philip into the desert to talk to and eventually baptize an Ethiopian official. In Acts 10, it was the Spirit that led Peter to the house of Cornelius (v. 19-20), and it was the Spirit who converted those at Cornelius' home (v. 44). In 1 Cor. 2, Paul tells his Corinthian readers it was only through the Spirit that they were able to understand the truth of the gospel. Although we personally should feel a burden to witness to unbelievers around us, we know we do not go it alone, rather we join the Holy Spirit in the work he is already doing.

In his book *Experiencing God: Knowing and Doing the Will of God*, two principles Henry Blackaby shares are 1) God is always at work around you, and 2) God invites you to join him in his work. How can we discern where God is working so that we can partner with the Spirit in his work of evangelism? Richardson gives us 3 skills:

First, listen to the whispers and nudges of the Holy Spirit to show where God is at work around you. Whether you are at work or school, eating a meal, or playing sports, pause for a moment and ask God if he is doing something in someone near you. Then keep your eyes and ears open. If you don't sense anything, that's fine. But keep an open attitude that God is doing something in the life of someone around you. Then,

when you feel a nudge from God, take a step of faith and act on it. I've personally experienced these nudges sitting in a restaurant eating a meal, sitting next to someone in an airplane, riding in the car with someone. I can't always say I've been faithful to act on these nudges, but when I have, I've never regretted it.

Second, you can ask questions of others to sense whether God might be working in their lives. Though we have been taught to ask questions like "What do you believe about God?", "Who do you think Jesus is?", and "Do you know what you must do to be saved?"; these questions may not interest or engage those in this postmodern society. It's not that they aren't interested in spiritual things, it's just a shift has occurred whereby people are more interested in discussing the experiential rather than the intellectual.

Better questions could be ones such as "Have you ever had what you might consider to be a spiritual experience? What was it like?"; "Do you think there is a God? What do you think God might be like?" "Have you ever prayed before? Do you think it works?" These "starter" questions may prove helpful in inviting people to talk about their spiritual journeys in ways they understand it. Not that the discussion should stop there, or the questions should be limited to these. Use them though to get a sense whether God is already working in the lives of the unbelievers around you.

A third skill is to collaborate with God in prayer for the lost, and with the lost. Be in continual prayer for those you are trying to reach for Christ. Each

morning pray that God would lead you to people where the Holy Spirit is already working, and that he would use you to partner with the Spirit in this work. Ask your non-Christian friends/family members how you can pray for them, then do so immediately. When appropriate pray for them with them present. Follow up with them by telling them you've been praying for them and seeing if God has answered their request. In my experience, I found that though people may not be ready to accept Christ in their lives, no one has refused me when I asked if I could pray for them - on the contrary they seem to very much appreciate it! They also appreciate it when I tell them later that I've been praying for them and ask how that situation is. This way they know my words weren't hollow.

There's much more from this book I could share, but I'll stop here (hopefully, I've encouraged at least a few of you to want to pick up a copy of the book and read it!). For now, my exhortation to you would be to ponder less, pray more, and partner with the Holy Spirit in his work. If every member at CBCGB took seriously this challenge, we would go far in achieving our redemptive potential! ☞



# God Striking the Alarm Bell of My life!

Yah-Kong Yang

In December of 2008 I had a complete blood test. The results showed that I had contracted hepatitis C. At first the seriousness of this disease did not register, but my heart sank when I read many related articles on the internet. I started seeing a liver specialist and began a series of more detailed tests at the hospital. However, the results did not show how much damage my liver had already suffered. I needed a liver biopsy.

I remember going to the hospital with a heavy heart in April 2009. Before the biopsy the doctor asked if I would like to have local anesthesia. After a quick silent prayer, I told him no. At that time, I thought of the pain our Lord suffered on the cross, and my pain from this procedure would be so insignificant compared to His. Because of this prayer, the Lord filled me with a mighty strength and the biopsy was completed smoothly.

I am one who likes to avoid bothersome matters. I could have been stubborn and refused to get the complete blood test, then I would never have been able to find out I had hepatitis C. Whenever I think of this, I hear God giving me a wake-up call to let me know that my days ahead are numbered, and that I need to actively take care of my body. In the past I had not paid much attention to my diet, sleep and rest, but I can no longer afford to neglect them. I know for sure that His invisible hands are silently leading me

on my life journey.

The biopsy results confirmed that I have hepatitis C genotype 1. Hepatitis C has four stages, mine is at the fibrosis stage which is between the second and the third, still treatable. If it had advanced to liver cirrhosis, the fourth stage, the liver would have scarred so much that it would be too late to treat. At that stage, the only way is to helplessly watch the scarred liver be transitioned into liver cancer. Therefore I needed to be treated with Peginterferon alfa-2a injections accompanied by taking Ribavirin orally for a treatment of 48 weeks. The doctor concluded that hepatitis C had been dormant in my body for over ten years.

When I reflect on this news, I cannot help but pray to our Lord with tears and a heart of thanksgiving. I never had much interest in wine or liquor, as if God had somehow prevented me from drinking. On the other hand, if I had loved to drink, the damage to my liver would have been much more serious. Many sudden deaths due to hepatitis are the result of excessive alcohol consumption. Another reason to give thanks is that my wife and children did not contract hepatitis C from me.

When I entered the sixth to eighth week of treatment, many side effects from the medication started to manifest themselves: my white blood cell count dropped, and as a result, my immune system was compromised and I had many infections. I brought home an an-

tibiotics medicine every time I saw the doctor. One day when I walked in the door, my daughter came over and gave me a hug, and I could not help but cry. My daughter immediately consoled me. I told her, "Dad's body is miserable, all of a sudden it has to bear so much medication." Sometimes when I woke up, I felt fever on my body, and when I was dizzy with fever I had the fear of dying. Is this not typical of the experience of many who are suffering ill health?

While I was sick I often meditated on the Lord's intimate words: "Who of you by worrying can add a single hour to his life?" (Matthew 6:27) "Are not two sparrows sold for a penny? Yet not one of them will fall to the ground apart from the will of your Father. And even the very hairs of your head are all numbered. So don't be afraid; you are worth more than many sparrows." (Matthew 10:29-31) These two scripture passages so powerfully revealed the truth about the length of our lives, so why would I need to worry? If the end of my time on this earth has not yet come, the Lord's words clearly tell me that my heavenly father will heal me. On the other hand, if my heavenly father wants to receive me home, not even my fasting and praying would be able to change God's sovereignty. This does not imply that I am not afraid of death: on the contrary, in my prayers I often appeal to God to heal me. However, whether God heals me or not is in His hands. God wants me to experi-

ence His great comfort in my prayers.

Every time when I think of Jesus Christ being nailed on the cross for my sake, I shed tears of joy, praise, confession and thanksgiving. I did not send out prayer letters to the entire church to pray for me, but I often shared my experience individually with brothers and sisters, and I know many who heard the news of my sickness were often quietly praying for me. One sister even shed tears while she prayed for me, and I know God will not overlook her tears. Through this sickness God bestowed upon me a high hope for my life, and a stronger faith in Him.

On July 23, 2009, exactly twelve weeks after I had undergone treatment, I went to my family doctor for a physical checkup. All of a sudden I passed out in the bathroom of the doctor's office. When I came to, my forehead was touching the floor. I slowly stood up and went out to tell the nurse that I had fainted in the bathroom. Two nurses told me that they had heard something fall on the floor, but never imagined that it had been my head. The doctor took my blood pressure immediately, it had fallen to 80, and I felt nauseous and could not sit still. The doctor called an ambulance to take me to the hospital, where the staff started all sorts of tests on my heart. My wife and daughter rushed to the hospital as soon as they heard. I could only imagine their worry.

During the three days in the hospital and before I received the results from the cardiologist, my thoughts went to death again. I was fearful and worried that I might have heart problems. The first night, my white blood cell count dropped to a dangerously low level, and I was transferred to a private room to be quarantined. All the nurs-

es in and out of my room wore masks and overalls to prevent carrying their germs to me. When the results finally came out and my heart was pronounced healthy, I learned that the reason for the low blood pressure was due to the loss of potassium and dehydration caused by the many different medications. The cardiologist changed my medication, and the liver specialist halved the dosage of my injection for the following two weeks.

Whenever I thought of this incident, I felt how humble I am, because I was not even able to control my life when faced with such a change of events. If it were not the Lord's grace and mercy for keeping my life, one episode of a sudden drop of blood pressure could easily have taken my life away.

Therefore I am determined to use the remainder of my life to testify courageously for the Lord to glorify Him. I often think that if I had delayed my opportunity to testify for Him to help those in need, and had left this world, how ashamed I would be when I face my Lord?

Currently I am undergoing a treatment that lasts almost a year. Hepatitis C is not an ordinary disease, but it is not as fearful as cancer. Sickness is one of the common sufferings of humankind. A lot of times God tests His children through sickness in order that we will experience and appreciate the love of the Lord through the cross, as there is no disease or disaster that can be greater than the suffering on the cross. Since God has blessed the entire human race through the suffering on the cross of our Lord Jesus, should we not have the courage to face disease as blessing instead of suffering?

My body suffered greatly

while undergoing treatment; however, spiritually I was blessed many-fold in my faith. When I do face death some day, I will continue to witness for the Lord to glorify Him. Today I write my testimony with courage, however, the three words "thank the Lord" could not fully describe what I am feeling now, instead, my desire is to "thank the Lord for His grace and pay Him back."

I have resigned from the Stephen Ministry and the Sunday School teaching of seventeen years, and have even cancelled the short-term missions trip to the U.K., planned for the end of this year. However, I am not going to be AWOL but am using this time of treatment to rest my body, adjust my life's goal, and prepare myself to start anew once I finish treatment. Then, I will serve my Lord with all my heart and all my strength. ☞



# 教會活動集錦

談秉遜供稿



春季佈道會講員黃力夫教授，主日証道題目是“真正的平安”。  
Spring evangelical meeting speaker Professor Leaf Huang preached on Sunday. Sermon title was “The real peace”.

讀本刊後，我心有感動，願意相信耶穌，作以下的決志禱告：

天父上帝，我原來不認識祢，如今我知道祢不但是宇宙萬物的創造者，也是愛我、願意與我親近、喜悅我來親近祢的惟一真神。原來是罪使我與祢隔絕了；我承認自己是罪人，需要祢的赦免。

此時此刻，我誠心地願意打開心門，讓祢以耶穌基督在十字架上為我犧牲的血來洗淨我的罪，也願意接受祂復活而賜給我的新生命，讓祂主宰我的一生直到永遠。

如此心願，懇求祢垂聽，懇求祢成就。奉耶穌基督的名禱告，阿們。

我尚未相信，但盼望能進一步認識耶穌。

請為我以下的事代禱：

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

姓名(英文)：\_\_\_\_\_

姓名(中文)：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_

Email：\_\_\_\_\_

填寫後請投入教會《心版》編輯部信箱，寄電子郵件至：ThePulse@cbcgb.org，或郵寄至：

《心版》編輯部—讀者回應

Chinese Bible Church of Greater Boston  
149 Old Spring Street  
Lexington, MA 02421

復活節聯合崇拜主日証道講員Dr. Dennis Hollinger，題目是“復活的勝利”，張召斌長老翻譯。

Easter joint worship speaker was Dr. Dennis Hollinger. Sermon title was “Easter Triumph”. Elder Chang was the translator.



4/11 主日証道是傅立德牧師，題目是“愛是永久忍耐又有恩慈”。  
April 11 sermon was given by Rev. Wendell Friest, titled “Love is patience, full of grace and forever”.



今年社會關懷會議講員李吳淑儀姊妹，題目是“救助困境中的婦女”。  
2010 Social Concern Conference Speaker was Mrs. Lily Lee. Conference title was “Women In Need”.



劉梅碧儀牧師與第112屆受洗的年青女孩合影。  
Pastor Sandy took a group picture with some young girls who was going to baptize for the 112 Church Baptism.



3/26中文堂佈道會聽眾。講員是黃力夫教授，主題為“唯有耶穌”。  
Attendee for the Spring Evangelical Event on 3/26. Speaker was Professor Leaf Huang. Sermon title was “Only Jesus”.



05/02/2010，第112屆受洗的弟兄、姐妹與牧師、長老合影。  
112 baptism was held on May 2, 2010. Newly baptized brothers and sisters took a group picture with Pastors and Elders.



春季佈道會決志的弟兄姐妹。  
Brothers and sisters who made the decision to follow Christ during the Spring Evangelical event.



參加第112洗觀禮的朋友和父母預備好照相機和攝影機，準備拍照。  
Attendee of the 112 baptism, friends and parents of those who were going to baptize, had their cameras and video cameras ready for the event.



史提反事工的的弟兄姐妹在教會開會。  
Stephen Ministry Co-workers held a meeting at Church.



在母親節主日崇拜，青少年表演全身敬拜。  
Youth performed "Body Worship" during Mother's day worship.



在母親節主日崇拜，青少年福音隊帶會眾唱聖詩。  
During Mother's day worship, Youth Gospel Team led the congregation singing gospel hymns.



劉梅碧儀牧師和蔡景輝牧師顯示教會給所有在場母親的母親節禮物。  
Pastor Sandy and Pastor Choi showed Mother's day gifts to all the congregation mothers.



在母親節主日崇拜，會眾為所有母親鼓掌。  
On Mother's Day, CBCGB honor all our mothers by clamping our hands.



中英文部弟兄姊妹參加今年社會關懷會議。  
Both English and Chinese Congregations participated in this year's Social Concern Conference.



參加社會關懷會議的弟兄姊妹在吃晚飯和互相交通。  
Participants for the Social Concern Conference had dinner and interacted with each others.



社會關懷會議專題講員之一是撒拉·海格，她的題目是“提高經濟能力、增加婦女自主權”。  
One of the Social Concern Conference Workshop speaker was Ms. Sarah Haig from Hope International. She gave a talk on "Empowering Women with Economic Tools".





三位新執事參加就職典禮: 李新宇、潘文嵩 和黃愛倫。  
Installation of three newly elected deacons in 2010: Xingyu Li, Wensong Pan and Alice Yen.



2月14日, 中文堂福音隊穿上她們傳統的中國棉襖, 慶祝中國農曆新年並帶領會眾唱聖詩。  
Chinese Congregation Gospel Team put on their traditional Chinese New Year jackets to celebrated Chinese New Year and led the congregation hymns singing on February 14.



主日學小孩子為慶祝中國新年在做中國手工。  
Children were making Chinese arts and crafts during Sunday school to celebrate Chinese New Year.



Lexington 中區團契慶祝中國新年敘餐。  
Lexington Fellowship? celebrated Chinese New Year with pot-luck dinner.

詩班慶祝中國新年敘餐吃中飯。  
Choir celebrated Chinese New Year with pot-luck lunch.



教會兄弟姐妹們慶祝馬太太的99歲生日。  
Brothers and sisters celebrated Mrs. Ma's 99th birthday.



三個伯伯慶祝中國新年表演中國音樂。  
Three of Church seniors celebrated Chinese New Year by performing various Chinese music.



教會舉辦轉職事工研習班，專題題目是“有效的面試”，講員是蔡慧瑾弟兄。  
Church organized Job transition workshop, titled“ Effective Interview”.  
Speaker was Brother Wei Jing Chia.



4/18教會一年度的會友座談會，由蔡明哲長老主持。  
Annual Church Information Session was held on April 18  
by Elder Ming-Jer Tsai.



教會聯合崇拜慶祝復活節，音樂有合唱團與教會管弦樂團，獻詩包括：  
聖子茁壯、跟隨我、憂患之君、十架哀歌和空墓  
CBCGB Easter joint worship celebration with music offering by  
our Church choir and orchestra. Program included: The Child Grew  
Strong, Come Follow Me, King of Sorrow, Lament of The Cross, and  
Empty Now.



4/18 教會舉辦新會友接納禮。  
Installation of new Church members was held on April 18  
at CBCGB.



受難節上受洗兄弟姐妹領受聖餐。  
On Easter Friday, Brothers and sisters partook the Holy Communion.



4/30 2010年社會關懷會議，題目是“救助困境中的婦女”。  
Attendee of 2010 Social Concern Conference on April 30. Title  
was“Women in Need”.



英語部的兄弟姐妹們慶祝“Senior Night”。  
English Congregation brothers and sisters celebrated “Senior Night”.

# 看照片 說故事

談秉遜



## 不一樣的菜單，不一樣的價錢。

嘩！我可以看到這個小女孩很喜歡她的中飯，她把整只手都放在她的嘴巴裡。這個菜單看起來跟平常教會中飯不一樣，她盤子有牛排，玉米和馬鈴薯，是否教會有新的菜單？難道膳食組換了傳統美國菜？原來膳食組還沒有換美國菜，那天英文部的兄弟姐妹為慶祝中國農曆新年烹調這個美好的菜單，看和聞起來都不錯，當然價格是不同的，每盤5元，難怪小女孩都不能浪費，要把每一個手指都舔一舔！

## 為什麼這些年輕女孩走路要把眼睛蒙起來呢？

他們在玩遊戲嗎？這是我們教會初中生和高生的青年青少年 (Junior High and High School) 在受難夜 (Passion night) 活動的一部分。受難夜大約每六週舉辦一次，內容包括唱歌，分享，祈禱，見證和活動。在這次活動中，這些女孩把眼睛蒙起來，因為他們看不到，走路時他們必須依靠合作夥伴來帶領他們往前走，合作夥伴可以這樣做是因為他們眼睛沒有蒙起來，這活動象徵著有些時候我們看不到我們前面的道路，我們必須把信任交託給神，依靠祂帶領我們渡過難關。



## 十分鐘搞定這道麻糬點心。

這麼多姊妹在弄甚麼？蔡師母也在一起參加，一定是很好玩。原來蘇玉娥姐妹在教大家怎樣做麻糬。每次教會活動如佈道會，麻糬都會被一槍而空。麻糬的外皮是用糯米粉為主要材料，內餡則相當多樣化，較常見的包括紅豆沙、綠豆沙、芝麻、花生、芋泥等。如有興趣可嘗試做。1.糯米麵粉一包，把他放在一個大玻璃碗裡。2. 添加2杯水，1-2杯糖，1罐椰子汁( Coconut milk)。3. 攪拌均勻，然後分開3份，每份微波5分鐘左右。4.在空平盆子撒些菱粉。5.將麻糬用飯匙分成小塊，拿出後邊邊再壓扁一點加餡包起來。完成了最好當天吃，那天品質管制是我們男生，大家吃得津津有味。



# 雅各·雅博渡口

張子翊

這時候日落的方向是河對岸  
正迎你而來，兄弟以掃率四百人馬  
揚起的塵煙

避走兄弟，出鄉  
當年憑一根杖，浪跡天涯的身影  
如今滴入藍色的雅博河  
化成粼粼的波光

至於新娘掉了包的  
十次改了工價的  
白日受盡乾熱黑夜受盡寒霜的  
二十載岳家寄居的記憶  
你手一揮，都丟在河裏了

渡口上，該渡的都渡過去了  
只留下一彎新月，映照你  
倉惶如岸邊抖動的蘆葦

到天一亮  
劫波或將渡盡  
恩怨或將了結

然則兄弟，還會是兄弟嗎？  
(02/28/2010 Boston)

後記：

1) 取材自創世記32：1-24a

2) 雅博河 (River of Jabbok)，屬約旦河支流，今稱 Nahr ez-Zerqa，“river of blue”之意。雅各浪跡巴旦亞蘭岳家二十載，終而興起不如歸去之嘆。一日率眾妻兒舉家逃離，十日後岳家追上，幸神手干預，毫髮無傷。來到雅博河渡口，雅各打發眾妻兒過河。當晚，與天使摔跤至次日黎明，大腿窩被摸了一把，從此腿就癱了。摔跤一幕，驚心動魄；自此，雅各的靈性才開始透亮起來；何西阿書12：3-5有生動描寫。

波士頓郊區華人聖經教會

Chinese Bible Church of Greater Boston  
149 Old Spring Street  
Lexington, MA 02421, U.S.A  
www.cbcbg.org